

31996R2231

28.11.1996

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 307/1

**REGULAMENTUL (CE) NR. 2231/96 AL COMISIEI
din 22 noiembrie 1996**

**de modificare a anexelor I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX și XI din Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 al
Consiliului privind regimul comun aplicabil importurilor unor produse textile originare din țări terțe**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 al Consiliului din 12 octombrie 1993 privind regimul comun aplicabil importurilor unor produse textile originare din țări terțe ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 941/96 al Comisiei ⁽²⁾, în special articolul 19 coroborat cu articolul 17,

întrucât s-au adus modificări la Nomenclatura Combinată, aplicabile de la 1 ianuarie 1996;

întrucât Consiliul a hotărât prin Decizia din 22 decembrie 1995 ⁽³⁾ aplicarea cu titlu provizoriu a Protocolului privind comerțul cu produse textile negociat cu Slovenia;

întrucât Consiliul a hotărât prin Decizia din 18 decembrie 1995 ⁽⁴⁾ aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de modificare și reînnoire a Acordului privind comerțul cu produse textile negociat cu Vietnam;

întrucât Consiliul a hotărât prin Decizia din 22 decembrie 1995 ⁽⁵⁾ aplicarea cu titlu provizoriu a două acorduri sub formă de procese-verbale agreeate privind comerțul cu produse textile negociate cu Vietnam;

întrucât Consiliul a hotărât prin Decizia din 22 decembrie 1995 aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de modificare și reînnoire a Acordului privind comerțul cu produse textile negociat cu Maroc;

întrucât Consiliul a hotărât prin Decizia din 22 decembrie 1995 ⁽⁶⁾ aplicarea cu titlu provizoriu a anumitor acorduri de modificare și, după caz, de reînnoire a acordurilor și protocoalelor privind comerțul cu produse textile negociate cu Bulgaria, Republica Cehă, China, Republica Slovacă și Uzbekistan;

întrucât Consiliul a hotărât prin Decizia din 22 decembrie 1995 aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de reînnoire a înțelegerilor privind comerțul cu produse textile, negociat cu Egipt, Malta și Tunisia;

întrucât Consiliul a hotărât prin Decizia din 22 decembrie 1995 ⁽⁷⁾ aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de reînnoire a Acordului privind comerțul cu produse textile negociat cu Federația Rusă;

întrucât Consiliul a hotărât prin Decizia din 22 decembrie 1995 ⁽⁸⁾ aplicarea cu titlu provizoriu a anumitor acorduri de modificare și, după caz, de reînnoire a acordurilor și protocoalelor privind comerțul cu produse textile negociate cu Belarus, Polonia, România, Ucraina și Ungaria;

întrucât Consiliul a adoptat la 22 decembrie 1995 Regulamentul (CE) nr. 3060/95 privind regimul de import pentru anumite produse textile originare din Taiwan ⁽⁹⁾;

întrucât înțelegerile privind produsele textile și de îmbrăcăminte cu Turcia și-au încetat existența ca urmare a intrării în vigoare a uniunii vamale între Comunitatea Europeană și Turcia la 1 ianuarie 1996,

întrucât Consiliul a hotărât prin Decizia din 26 februarie 1996 ⁽¹⁰⁾ încheierea de înțelegeri cu India și Pakistan în domeniul accesului pe piață;

⁽¹⁾ JO L 275, 8. 11. 1993, p. 1.

⁽²⁾ JO L 128, 29. 5. 1996, p. 15.

⁽³⁾ JO L 41, 19. 2. 1996, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 322, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽⁵⁾ JO L 73, 21. 3. 1996, p. 1.

⁽⁶⁾ JO L 81, 30.3.1996, p. 310.

⁽⁷⁾ JO L 81, 30.3.1996, p. 406.

⁽⁸⁾ JO L 81, 30.3.1996, p. 264.

⁽⁹⁾ JO L 326, 30.12.1995, p. 25 și

JO L 49, 28.2.1996, p. 34 (rectificare).

⁽¹⁰⁾ JO L 153, 27.6.1996, p. 47.

întrucât Consiliul a hotărât prin Decizia din 16 octombrie 1996 ⁽¹⁾ aplicarea cu titlu provizoriu a acordurilor de modificare și reînnoire a acordurilor privind comerțul cu produse textile negociate cu Armenia, Azerbaidjan, Georgia, Kazahstan, Kârgâzstan, Moldova, Tadjikistan și Turkmenistan;

întrucât, ca urmare a aderării de noi membri la Organizația Mondială a Comerțului (OMC), este necesară modificarea listei membrilor organizației;

întrucât toate elementele care preced fac necesară modificarea anexelor I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX și XI la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93, pentru a se ține seama de modificările aplicabile importului în Comunitate a anumitor produse textile originare din țări terțe, în sensul articolului 19 din Regulamentul (CEE) nr. 3030/93;

întrucât în conformitate cu termenii fie ai deciziei Consiliului cu privire la încheierea sau aplicarea lor provizorie, fie ai acordului sau înțelegerii, acordurile și înțelegerile sus-menționate sunt toate aplicabile și sunt aplicate de la date diferite, anterioare intrării în vigoare a prezentului regulament; întrucât articolul 20 din Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 prevede că respectivul regulament și anexele sale „nu pot constitui în nici un caz o derogare de la prevederile acordurilor, protocoalelor sau înțelegerilor bilaterale cu privire la comerțul cu textile pe care Comunitatea le-a încheiat cu țările terțe enumerate în anexa II și care prevalează în toate cazurile de conflict; întrucât, așadar, nu este strict necesar să se acorde efect retroactiv acestui regulament”;

întrucât măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru textile,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se înlocuiește cu anexa I la prezentul regulament.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 noiembrie 1996.

Anexa II la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se înlocuiește cu anexa II la prezentul regulament.

Anexa III la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se înlocuiește cu anexa III din prezentul regulament.

Anexa IV la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se înlocuiește cu anexa IV la prezentul regulament.

Anexa V la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se înlocuiește cu anexa V la prezentul regulament.

Anexa VI la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se înlocuiește cu anexa VI la prezentul regulament.

Anexa VIa și tabelul A din anexa VIa la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se abrogă.

Anexa VII la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se înlocuiește cu anexa VII la prezentul regulament.

Anexa VIII la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se înlocuiește cu anexa VIII la prezentul regulament.

Anexa IX la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se înlocuiește cu anexa IX la prezentul regulament.

Anexa XI la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 se înlocuiește cu anexa X la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Pentru Comisie

Leon BRITTAN

Vicepreședinte

(1) JO L 263, 16. 10. 1996, p. 1.

(1)	(2)					(3)	(4)
2 (continuare)	5210 41 00	5211 21 00	5211 49 90	5212 13 90	5212 23 90		
	5210 42 00	5211 22 00	5211 51 00	5212 14 10	5212 24 10		
	5210 49 00	5211 29 00	5211 52 00	5212 14 90	5212 24 90		
	5210 51 00	5211 31 00	5211 59 00	5212 15 10	5212 25 10		
	5210 52 00	5211 32 00		5212 15 90	5212 25 90		
	5210 59 00	5211 39 00	5212 11 10	5212 21 10			
		5211 41 00	5212 11 90	5212 21 90	ex 5811 00 00		
	5211 11 00	5211 42 00	5212 12 10	5212 22 10			
	5211 12 00	5211 43 00	5212 12 90	5212 22 90	ex 6308 00 00		
	5211 19 00	5211 49 10	5212 13 10	5212 23 10			
2 (a)	Din care: altele decât nealbite sau albite						
	5208 31 00	5208 51 00	5209 52 00	5211 32 00	5212 15 10		
	5208 32 11	5208 52 10	5209 59 00	5211 39 00	5212 15 90		
	5208 32 13	5208 52 90		5211 41 00	5212 23 10		
	5208 32 15	5208 53 00	5210 31 10	5211 42 00	5212 23 90		
	5208 32 19	5208 59 00	5210 31 90	5211 43 00	5212 24 10		
	5208 32 91		5210 32 00	5211 49 10	5212 24 90		
	5208 32 93	5209 31 00	5210 39 00	5211 49 90	5212 25 10		
	5208 32 95	5209 32 00	5210 41 00	5211 51 00	5212 25 90		
	5208 32 99	5209 39 00	5210 42 00	5211 52 00			
	5208 33 00	5209 41 00	5210 49 00	5211 59 00	ex 5811 00 00		
	5208 39 00	5209 42 00	5210 51 00				
	5208 41 00	5209 43 00	5210 52 00	5212 13 10	ex 6308 00 00		
	5208 42 00	5209 49 10	5210 59 00	5212 13 90			
	5208 43 00	5209 49 90		5212 14 10			
	5208 49 00	5209 51 00	5211 31 00	5212 14 90			
3	Țesături din fibre sintetice (discontinue sau deșeuri), altele decât panglicile, plușurile (inclusiv țesăturile buclate tip buret «eponge») și țesăturile tip «omidă» («Chenille»)						
	5512 11 00	5513 21 90	5514 22 00	5515 13 11	5515 91 30		
	5512 19 10	5513 22 00	5514 23 00	5515 13 19	5515 91 90		
	5512 19 90	5513 23 00	5514 29 00	5515 13 91	5515 92 11		
	5512 21 00	5513 29 00	5514 31 00	5515 13 99	5515 92 19		
	5512 29 10	5513 31 00	5514 32 00	5515 19 10	5515 92 91		
	5512 29 90	5513 32 00	5514 33 00	5515 19 30	5515 92 99		
	5512 91 00	5513 33 00	5514 39 00	5515 19 90	5515 99 10		
	5512 99 10	5513 39 00	5514 41 00	5515 21 10	5515 99 30		
	5512 99 90	5513 41 00	5514 42 00	5515 21 30	5515 99 90		
		5513 42 00	5514 43 00	5515 21 90			
	5513 11 10	5513 43 00	5514 49 00	5515 22 11	5803 90 30		
	5513 11 30	5513 49 00		5515 22 19			
	5513 11 90		5515 11 10	5515 22 91	ex 5905 00 70		
	5513 12 00	5514 11 00	5515 11 30	5515 22 99			
	5513 13 00	5514 12 00	5515 11 90	5515 29 10	ex 6308 00 00		
	5513 19 00	5514 13 00	5515 12 10	5515 29 30			
	5513 21 10	5514 19 00	5515 12 30	5515 29 90			
	5513 21 30	5514 21 00	5515 12 90	5515 91 10			
3 (a)	Din care: altele decât nealbite sau albite						
	5512 19 10	5513 31 00	5514 31 00	5515 13 19	5515 92 99		
	5512 19 90	5513 32 00	5514 32 00	5515 13 99	5515 99 30		
	5512 29 10	5513 33 00	5514 33 00	5515 19 30	5515 99 90		
	5512 29 90	5513 39 00	5514 39 00	5515 19 90			
	5512 99 10	5513 41 00	5514 41 00	5515 21 30	ex 5803 90 30		
	5512 99 90	5513 42 00	5514 42 00	5515 21 90			
		5513 43 00	5514 43 00	5515 22 19	ex 5905 00 70		
	5513 21 10	5513 49 00	5514 49 00	5515 22 99			
	5513 21 30			5515 29 30	ex 6308 00 00		
	5513 21 90	5514 21 00	5515 11 30	5515 29 90			
	5513 22 00	5514 22 00	5515 11 90	5515 91 30			
	5513 23 00	5514 23 00	5515 12 30	5515 91 90			
	5513 29 00	5514 29 00	5515 12 90	5515 92 19			

GRUPA I B

(1)	(2)	(3)	(4)
4	Cămăși, tricouri, pulovere cu gulere colant sau polo din tricot fin, ușor și flanele (altele decât cele din lână sau din păr fin de animale), flanele de corp și altele asemănătoare, tricotate sau croșetate 6105 10 00 6105 90 10 6109 90 10 6110 20 10 6105 20 10 6109 90 30 6110 30 10 6105 20 90 6109 10 00	6,48	154
5	Jerseuri, pulovere cu mâneci, pulovere fără mâneci, veste, seturi din jachetă și bluză, veste cu mâneci lungi «cardigan», jachete și flanele de noapte (altele decât jachete și blazere), hanorace, impermeabil, bluzoane și altele asemănătoare, tricotate sau croșetate 6101 10 90 6102 10 90 6110 10 10 6110 10 91 6110 20 99 6101 20 90 6102 20 90 6110 10 31 6110 10 95 6110 30 91 6101 30 90 6102 30 90 6110 10 35 6110 10 98 6110 30 99 6110 10 38 6110 20 91	4,53	221
6	Chiloți, pantaloni scurți, șorturi și alții decât cei pentru înot și pantaloni largi (inclusiv pantaloni marinărești) din țesături, pentru bărbați sau băieți; pantaloni și pantaloni marinărești din țesături din fibre de lână, bumbac și artificiale, pentru femei sau fete; părțile inferioare ale treningurilor căptușite, altele decât cele din categoria 16 sau 29, din fibre de bumbac sau artificiale 6203 41 10 6203 42 90 6204 61 10 6204 69 18 6211 43 42 6203 41 90 6203 43 19 6204 62 31 6203 42 31 6203 43 90 6204 62 33 6211 32 42 6203 42 33 6203 49 19 6204 62 39 6211 33 42 6203 42 35 6203 49 50 6204 63 18 6211 42 42	1,76	568
7	Bluze, cămăși și bluze-cămăși fie că sunt sau nu tricotate sau croșetate, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale, pentru femei sau fete 6106 10 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 40 00 6106 20 00 6206 30 00	5,55	180
8	Cămăși pentru bărbați sau băieți, altele decât cele tricotate sau croșetate, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale 6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	4,60	217

GRUPA II A

(1)	(2)	(3)	(4)
9	<p>Țesături buclate tip buret «eponge» și țesături buclate similare din bumbac; lenjerie de toaletă și lenjerie de bucătărie, alta decât cea tricotată sau croșetată, din țesături buclate tip buret «eponge» sau țesături buclate, din bumbac</p> <p>5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00</p>		
20	<p>Lenjerie de pat, alta decât tricotată sau croșetată</p> <p>6302 21 00 6302 29 90 6302 31 90 6302 39 90 6302 22 90 6302 31 10 6302 32 90</p>		
22	<p>Fire din fibre sintetice discontinue sau deșeuri, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul</p> <p>5508 10 11 5509 21 90 5509 32 90 5509 52 10 5509 62 00 5508 10 19 5509 22 10 5509 41 10 5509 52 90 5509 69 00 5509 22 90 5509 41 90 5509 53 00 5509 91 10 5509 11 00 5509 31 10 5509 42 10 5509 59 00 5509 91 90 5509 12 00 5509 31 90 5509 42 90 5509 61 10 5509 92 00 5509 21 10 5509 32 10 5509 51 00 5509 61 90 5509 99 00</p>		
22 (a)	<p>Din care acrilice</p> <p>ex 5508 10 19 5509 31 10 5509 32 10 5509 61 10 5509 62 00 5509 31 90 5509 32 90 5509 61 90 5509 69 00</p>		
23	<p>Fire din fibre artificiale necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul</p> <p>5508 20 10 5510 11 00 5510 20 00 5510 90 00 5510 12 00 5510 30 00</p>		
32	<p>Plușuri și țesături tip «omidă» («Chenille») [altele decât țesăturile buclate tip buret («eponge») sau țesăturile buclate din bumbac și panglicile] și suprafețe textile plușate din fibre textile de lână, de bumbac sau artificiale</p> <p>5801 10 00 5801 24 00 5801 32 00 5801 36 00 5801 21 00 5801 25 00 5801 33 00 5801 22 00 5801 26 00 5801 34 00 5802 20 00 5801 23 00 5801 31 00 5801 35 00 5802 30 00</p>		
32 (a)	<p>Din care: catifea reiată din bumbac</p> <p>5801 22 00</p>		
39	<p>Lenjerie de masă, lenjerie de toaletă și de bucătărie, alta decât cea din țesături buclate tip buret («eponge») sau țesături buclate similare, tricotată sau croșetată, din bumbac</p> <p>6302 51 10 6302 53 90 6302 91 10 6302 93 90 6302 51 90 ex 6302 59 00 6302 91 90 ex 6302 99 00</p>		

GRUPA II B

(1)	(2)	(3)	(4)
12	Ciorapi damă și dresuri, ciorapi lungi, sub-ciorapi, șosete trei sferturi, apărătoarele de ciorapi, ciorapi de protecție și alte articole de acest fel, tricotate sau croșetate, altele decât cele pentru sugari, inclusiv ciorapi pentru varice, alții decât cei din categoria 70 6115 12 00 6115 20 11 6115 92 00 6115 93 99 6115 19 10 6115 20 90 6115 93 10 6115 99 00 6115 19 90 6115 91 00 6115 93 30	24,3 perechi	41
13	Slipuri și indispensabili pentru bărbați și băieți, slipuri și chiloți pentru femei sau fete, tricotați sau croșetați, din fibre de lână, bumbac sau artificiale 6107 11 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 29 00 6107 12 00 6108 22 00	17	59
14	Paltoane, pelerine de ploaie și alte haine bărbătești, pelerine și pelerine cu glugă pentru bărbați sau băieți, din țesături din fibre de lână, de bumbac sau artificiale (altele decât canadiene)(din categoria 21) 6201 11 00 ex 6201 12 90 ex 6201 13 90 6210 20 00 ex 6201 12 10 ex 6201 13 10	0,72	1 389
15	Paltoane, pelerine de ploaie și alte haine, pelerine cu glugă pentru femei sau fete; jachete și blazere, din țesături din fibre de lână, bumbac sau artificiale (altele decât canadiene) (din categoria 21) 6202 11 00 ex 6202 13 10 6204 31 00 6204 39 19 ex 6202 12 10 ex 6202 13 90 6204 32 90 ex 6202 12 90 6204 33 90 6210 30 00	0,84	1 190
16	Costume și compleuri, altele decât cele tricotate sau croșetate, din fibre de lână, bumbac sau artificiale, exclusiv costumele de schi, pentru bărbați și băieți; treninguri căptușite cu fața din unul și același material textil, din fibre de bumbac sau artificiale, pentru bărbați sau băieți 6203 11 00 6203 19 30 6203 23 80 6211 32 31 6203 12 00 6203 21 00 6203 29 18 6211 33 31 6203 19 10 6203 22 80	0,80	1 250
17	Jachete și blazere, altele decât cele tricotate sau croșetate, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale, pentru bărbați și băieți 6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	1,43	700
18	Flanele de corp, chiloți, indispensabili, slipuri, cămăși de noapte, pijamale, halate de baie, halate de casă și articole similare, altele decât cele tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți 6207 11 00 6207 21 00 6207 29 00 6207 91 90 6207 99 00 6207 19 00 6207 22 00 6207 91 10 6207 92 00 Flanele de corp, furouri, combinezoane, chiloți, jupoane, slipuri, cămăși de noapte, pijamale, neglijouri, halate de baie, halate de casă și articole similare, altele decât cele tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete 6208 11 00 6208 21 00 6208 91 11 6208 92 10 6208 19 10 6208 22 00 6208 91 19 6208 92 90 6208 19 90 6208 29 00 6208 91 90 6208 99 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
19	Batiste, altele decât tricotate sau croșetate 6213 20 00 6213 90 00	59	17
21	Canadiene, hanorace, impermeabile, bluzoane și altele asemănătoare, altele decât cele tricotate sau croșetate, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale; părțile superioare ale treningurilor căptușite, altele decât cele din categoria 16 sau 29, din fibre de bumbac sau artificiale ex 6201 12 10 6201 91 00 ex 6202 12 10 6202 91 00 6211 32 41 ex 6201 12 90 6201 92 00 ex 6202 12 90 6202 92 00 6211 33 41 ex 6201 13 10 6201 93 00 ex 6202 13 10 6202 93 00 6211 42 41 ex 6201 13 90 ex 6202 13 90 6211 43 41	2,3	435
24	Cămăși de noapte, pijamale, halate de baie, halate de casă și alte articole similare, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți 6107 21 00 6107 29 00 6107 91 90 ex 6107 99 00 6107 22 00 6107 91 10 6107 92 00 Cămăși de noapte, pijamale, negligeuri, halate de baie, halate de casă și alte articole similare, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete 6108 31 10 6108 32 11 6108 32 90 6108 91 10 6108 92 00 6108 31 90 6108 32 19 6108 39 00 6108 91 90 6108 99 10	3,9	257
26	Rochii, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale, pentru femei sau fete 6104 41 00 6104 43 00 6204 41 00 6204 43 00 6104 42 00 6104 44 00 6204 42 00 6204 44 00	3,1	323
27	Fuste pentru femei și fete, inclusiv fuste pantalon 6104 51 00 6104 53 00 6204 51 00 6204 53 00 6104 52 00 6104 59 00 6204 52 00 6204 59 10	2,6	385
28	Pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (alții decât cei pentru înot), tricotați sau croșetați, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale 6103 41 10 6103 43 10 6104 61 10 6104 63 10 6103 41 90 6103 43 90 6104 61 90 6104 63 90 6103 42 10 6103 49 10 6104 62 10 6104 69 10 6103 42 90 6103 49 91 6104 62 90 6104 69 91	1,61	620
29	Costume și compleuri, altele decât cele tricotate sau croșetate, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale, exclusiv costumele de schi, pentru femei sau fete; treninguri căptușite cu fața din unul și același material, din fibre de bumbac sau artificiale, pentru femei sau fete 6204 11 00 6204 19 10 6204 23 80 6211 42 31 6204 12 00 6204 21 00 6204 29 18 6211 43 31 6204 13 00 6204 22 80	1,37	730
31	Sutiene țesute, tricotate sau croșetate 6212 10 00	18,2	55

(1)	(2)	(3)	(4)
68	Articole de îmbrăcăminte și accesorii pentru acestea, exclusiv mănușile, mănușile fără degete și cele cu două degete din categoriile 10 și 87, pentru sugari, ciorapi, șosete trei-sferturi și ciorapi de protecție, pentru sugari, altele decât cele tricotate sau croșetate din categoria 88 6111 10 90 6111 30 90 ex 6209 10 00 ex 6209 30 00 6111 20 90 ex 6111 90 00 ex 6209 20 00 ex 6209 90 00		
73	Treninguri din textile tricotate sau croșetate, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale 6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	1,67	600
76	Îmbrăcăminte de lucru sau industrială pentru bărbați sau băieți, alta decât cea tricotată sau croșetată 6203 22 10 6203 32 10 6203 42 11 6203 43 31 6203 23 10 6203 33 10 6203 42 51 6203 49 11 6203 29 11 6203 39 11 6203 43 11 6203 49 31 Șorțuri, halate de lucru și altă îmbrăcăminte de lucru sau industrială pentru femei sau fete, alta decât cea tricotată sau croșetată 6204 22 10 6204 33 10 6204 63 11 6211 32 10 6204 23 10 6204 39 11 6204 63 31 6211 33 10 6204 29 11 6204 62 11 6204 69 11 6211 42 10 6204 32 10 6204 62 51 6204 69 31 6211 43 10	0 1	0 1
77	Costume de schi, altele decât cele tricotate sau croșetate ex 6211 20 00		
78	Articole de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate, exclusiv articolele de îmbrăcăminte din categoriile 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 și 77 6203 41 30 6204 61 80 6204 63 90 6210 50 00 6211 41 00 6203 42 59 6204 61 90 6204 69 39 6211 42 90 6203 43 39 6204 62 59 6204 69 50 6211 31 00 6211 43 90 6203 49 39 6204 62 90 6211 32 90 6204 63 39 6210 40 00 6211 33 90		
83	Paltoane, jachete, blazere și alte articole de îmbrăcăminte, inclusiv costume de schi, tricotate sau croșetate, exclusiv articolele de îmbrăcăminte din categoriile 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75 6101 10 10 6102 20 10 6103 33 00 6104 33 00 6113 00 90 6101 20 10 6102 30 10 ex 6103 39 00 ex 6104 39 00 6114 10 00 6101 30 10 6103 31 00 6104 31 00 6112 20 00 6114 20 00 6102 10 10 6103 32 00 6104 32 00 6114 30 00		

(¹) Pentru Bulgaria se aplică unitățile 1,6/kg și 625 g/bucată.

GRUPA III A

(1)	(2)	(3)	(4)
33	<p>Țesături din fire din filamente sintetice obținute din bandă sau ceva asemănător din polietilenă sau polipropilenă, cu lățimea de maximum 3 m</p> <p>5407 20 11</p> <p>Saci și pungi, de tipul celor utilizați(utilizate) la ambalarea mărfurilor, netricotați(netricotate) sau croșetați(croșetate), obținuți(te) din benzi sau ceva asemănător</p> <p>6305 32 81 6305 32 89 6305 33 91 6305 33 99</p>		
34	<p>Țesături din fire din filamente sintetice obținute din bandă sau articole asemănătoare din polietilenă sau polipropilenă, cu lățimea de 3 m sau mai mare</p> <p>5407 20 19</p>		
35	<p>Țesături din fibre sintetice (continue), altele decât cele pentru anvelope din categoria 114</p> <p>5407 10 00 5407 51 00 5407 61 90 5407 81 00 5407 94 00</p> <p>5407 20 90 5407 52 00 5407 69 10 5407 82 00</p> <p>5407 30 00 5407 53 00 5407 69 90 5407 83 00 ex 5811 00 00</p> <p>5407 41 00 5407 54 00 5407 71 00 5407 84 00</p> <p>5407 42 00 5407 61 10 5407 72 00 5407 91 00 ex 5905 00 70</p> <p>5407 43 00 5407 61 30 5407 73 00 5407 92 00</p> <p>5407 44 00 5407 61 50 5407 74 00 5407 93 00</p>		
35 (a)	<p>Din care: altele decât nealbite sau albite</p> <p>5407 42 00 5407 54 00 5407 72 00 5407 84 00 ex 5811 00 00</p> <p>5407 43 00 5407 61 30 5407 73 00 5407 92 00</p> <p>5407 44 00 5407 61 50 5407 74 00 5407 93 00 ex 5905 00 70</p> <p>5407 52 00 5407 61 90 5407 82 00 5407 94 00</p> <p>5407 53 00 5407 69 90 5407 83 00</p>		
36	<p>Țesături din fibre artificiale continue, altele decât cele pentru anvelope din categoria 114</p> <p>5408 10 00 5408 22 90 5408 24 00 5408 33 00 ex 5811 00 00</p> <p>5408 21 00 5408 23 10 5408 31 00 5408 34 00</p> <p>5408 22 10 5408 23 90 5408 32 00 ex 5905 00 70</p>		
36 (a)	<p>Din care: altele decât nealbite sau albite</p> <p>5408 10 00 5408 23 10 5408 32 00 ex 5811 00 00</p> <p>5408 22 10 5408 23 90 5408 33 00</p> <p>5408 22 90 5408 24 00 5408 34 00 ex 5905 00 70</p>		
37	<p>Țesături din fibre artificiale discontinue</p> <p>5516 11 00 5516 22 00 5516 32 00 5516 43 00 5516 94 00</p> <p>5516 12 00 5516 23 10 5516 33 00 5516 44 00</p> <p>5516 13 00 5516 23 90 5516 34 00 5516 91 00 5803 90 50</p> <p>5516 14 00 5516 24 00 5516 41 00 5516 92 00</p> <p>5516 21 00 5516 31 00 5516 42 00 5516 93 00 ex 5905 00 70</p>		
37 (a)	<p>Din care: altele decât nealbite sau albite</p> <p>5516 12 00 5516 23 10 5516 33 00 5516 44 00 ex 5803 90 50</p> <p>5516 13 00 5516 23 90 5516 34 00 5516 92 00</p> <p>5516 14 00 5516 24 00 5516 42 00 5516 93 00 ex 5905 00 70</p> <p>5516 22 00 5516 32 00 5516 43 00 5516 94 00</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
38A	Material tricostat sau croșetat din fire sintetice pentru perdele, inclusiv țesăturile cu ochiuri înodate 6002 43 11 6002 93 10		
38B	Perdele din țesături cu ochiuri înodate, altele decât cele tricotate sau croșetate ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90		
40	Perdele țesute (inclusiv draperii, storuri interioare, perdele și draperii de pat și alte articole pentru decorațiuni interioare), altele decât cele tricotate sau croșetate, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale ex 6303 91 00 ex 6303 99 90 6304 19 10 6304 92 00 ex 6304 99 00 ex 6303 92 90 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00		
41	Fire din filamente sintetice (continue), necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul, altele decât monofilamentele netexturate, nerăsucite sau cu maximum 50 răsuciri pe metru 5401 10 11 5402 31 30 5402 49 10 5402 52 90 5402 62 90 5401 10 19 5402 31 90 5402 49 91 5402 59 10 5402 69 10 5402 32 00 5402 49 99 5402 59 90 5402 69 90 5402 10 10 5402 33 10 5402 51 10 5402 61 10 5402 10 90 5402 33 90 5402 51 30 5402 61 30 ex 5604 20 00 5402 20 00 5402 39 10 5402 51 90 5402 61 90 ex 5604 90 00 5402 31 10 5402 39 90 5402 52 10 5402 62 10		
42	Fire din fibre artificiale continue, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul 5401 20 10 Fire din fibre artificiale; fire din filamente artificiale necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul, altele decât monofilamentele de rayon viscoză nerăsucit sau cu maximum 250 de răsuciri pe metru și monofilament netexturat din acetat de celuloză 5403 10 00 ex 5403 32 00 5403 41 00 ex 5604 20 00 5403 20 10 5403 33 90 5403 42 00 5403 20 90 5403 39 00 5403 49 00		
43	Fire din filamente artificiale, fire din fibre artificiale discontinue, fire din bumbac, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul 5204 20 00 5207 90 00 5401 20 90 5406 20 00 5511 30 00 5207 10 00 5401 10 90 5406 10 00 5508 20 90		
46	Lână de oaie sau de miel cardată sau pieptănată sau alt păr fin de animal 5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90		
47	Fire din lână de oaie sau miel dărăcite sau din păr fin de animale dărăcīt, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul 5106 10 10 5106 20 11 5106 20 91 5108 10 10 5106 10 90 5106 20 19 5106 20 99 5108 10 90		
48	Fire din lână de oaie și miel dărăcite sau din păr fin pieptănat de animale, necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul 5107 10 10 5107 20 30 5107 20 91 5108 20 10 5107 10 90 5107 20 51 5107 20 99 5108 20 90 5107 20 10 5107 20 59		

(1)	(2)	(3)	(4)
49	Fire din lână de oaie și miel pieptănată (camgarn) sau alt păr fin de animale, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul 5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90		
50	Țesături din lână de oaie sau miel sau alt păr fin de animale 5111 11 11 5111 19 39 5111 90 10 5112 19 11 5112 30 90 5111 11 19 5111 19 91 5111 90 91 5112 19 19 5112 90 10 5111 11 91 5111 19 99 5111 90 93 5112 19 91 5112 90 91 5111 11 99 5111 20 00 5111 90 99 5112 19 99 5112 90 93 5111 19 11 5111 30 10 5112 20 00 5112 90 99 5111 19 19 5111 30 30 5112 11 10 5112 30 10 5111 19 31 5111 30 90 5112 11 90 5112 30 30		
51	Bumbac dărăcit sau pieptănat 5203 00 00		
53	Pânză rară din bumbac (tifon) 5803 10 00		
54	Fibre artificiale discontinue, inclusiv deșeuri, cardate, pieptănate sau prelucrate pentru filatură 5507 00 00		
55	Fibre sintetice discontinue, inclusiv deșeuri, cardate, pieptănate sau prelucrate pentru filatură 5506 10 00 5506 30 00 5506 90 91 5506 20 00 5506 90 10 5506 90 99		
56	Fire din fibre sintetice discontinue (inclusiv deșeuri), condiționate pentru vânzarea cu amănuntul 5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00		
58	Covoare, covorașe și carpete, cu noduri (confeționate sau nu) 5701 10 10 5701 10 93 5701 90 10 5701 10 91 5701 10 99 5701 90 90		
59	Covoare și alte acoperitoare pentru podele din materiale textile, altele decât covoarele de la categoria 58 5702 10 00 5702 42 10 5703 10 10 5703 30 59 5705 00 10 5702 31 10 5702 42 90 5703 10 90 5703 30 91 5705 00 31 5702 31 30 5702 49 10 5703 20 11 5703 30 99 5705 00 39 5702 31 90 5702 51 00 5703 20 19 5703 90 10 ex 5705 00 90 5702 32 10 5702 52 00 5703 20 91 5703 90 90 5702 32 90 ex 5702 59 00 5703 20 99 5702 39 10 5702 91 00 5703 30 11 5704 10 00 5702 41 10 5702 92 00 5703 30 19 5704 90 00 5702 41 90 ex 5702 99 00 5703 30 51		
60	Tapiserii țesute manual, de tipul Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și altele asemănătoare și tapiserii cu acul (de exemplu, cusătură cu punct mic și cu cruciulițe) confecționate manual sub formă de panouri sau alte forme asemănătoare 5805 00 00		

(1)	(2)					(3)	(4)
61	Panglici și țesături înguste (bolduc) constituite din urzeală fără bătătură, asamblate cu ajutorul unui adeziv, altele decât etichetele și articolele similare din categoria 62. Materiale elastice și găitane (netricotate sau croșetate), realizate din materiale textile asamblate din fir de cauciuc						
	ex 5806 10 00 5806 20 00	5806 31 10 5806 31 90	5806 32 10 5806 32 90	5806 39 00 5806 40 00			
62	Fir pentru pasmanterie [inclusiv fir tip «omidă» («Chenille»)], fir gros pentru cusut pe margini (altul decât firul metalizat și firul din păr de cal)						
	5606 00 91	5606 00 99					
	Tul și alte textile țesute cu ochiuri înnodate, exclusiv țesăturile, textilele tricotate sau croșetate, dantela realizată manual sau mecanic, sub formă de bucăți, benzi sau în motive						
	5804 10 11 5804 10 19	5804 10 90 5804 21 10	5804 21 90 5804 29 10	5804 29 90 5804 30 00			
	Etichete, ecusoane și altele de acest fel din materiale textile, fără broderie, sub formă de bucăți, benzi sau tăiate la formă și dimensiune, țesute						
	5807 10 10	5807 10 90					
	Șnururi și borduri decorative sub formă de bucăți; ciucuri, pompoane și altele de acest fel						
	5808 10 00	5808 90 00					
	Broderii, sub formă de bucăți, benzi sau motive						
	5810 10 10 5810 10 90	5810 91 10 5810 91 90	5810 92 10 5810 92 90	5810 99 10 5810 99 90			
63	Materiale tricotate sau croșetate din fibre sintetice conținând fir elastomeric în proporție de 5 % în greutate sau mai mult și textile tricotate sau croșetate din fibre sintetice conținând fir de cauciuc în proporție de 5 % în greutate sau mai mult						
	5906 91 00	ex 6002 10 10 6002 10 90	ex 6002 30 10 6002 30 90				
	Dantelă Raschel și textile cu fir lung, din fibre sintetice						
	ex 6001 10 00	6002 20 31	6002 43 19				
65	Materiale tricotate sau croșetate, din lână, bumbac sau fibre artificiale, altele decât cele de la categoria 38 A și 63						
	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90	6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50	6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35	6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50	6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99		
66	Pleduri și cuverturi, altele decât cele tricotate sau croșetate, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale						
	6301 10 00 6301 20 91	6301 20 99 6301 30 90	ex 6301 40 90 ex 6301 90 90				

GRUPA III B

(1)	(2)	(3)	(4)
10	Mănuși, mitene și mănuși cu un deget tricotate sau croșetate 6111 10 10 ex 6111 90 00 6116 10 80 6116 93 00 6111 20 10 6116 91 00 6116 99 00 6111 30 10 6116 10 20 6116 92 00	17 perechi	59
67	Accesorii tricotate sau croșetate pentru îmbrăcăminte, altele decât cele pentru sugari; textile de uz casnic de toate tipurile, tricotate sau croșetate; perdele (inclusiv draperii) și storuri interioare, draperii de pat și alte articole pentru decorațiuni interioare, tricotate sau croșetate; pleduri și cuverturi tricotate sau croșetate, alte articole tricotate sau croșetate, inclusiv părți de articole de îmbrăcăminte sau accesorii pentru îmbrăcăminte 5807 90 90 6117 80 90 6302 10 10 6303 19 00 ex 6305 32 90 6113 00 10 6117 90 00 6302 10 90 6305 33 10 6117 10 00 6301 20 10 ex 6302 40 00 6304 11 00 ex 6305 39 00 6117 20 00 6301 30 10 6302 60 00 6304 91 00 ex 6305 90 00 6117 80 10 6301 40 10 6303 11 00 ex 6305 20 00 6307 10 10 6301 90 10 6303 12 00 6305 32 11 6307 90 10		
67 (a)	Din care: Sacii și pungii utilizați(utilizate) la ambalarea mărfurilor, realizați(realizate) din benzi de polietilenă sau polipropilenă 6305 32 11 6305 33 10		
69	Furouri și juupoane pentru femei sau fete, tricotate sau croșetate 6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	7,8	128
70	Ciorapi damă și dresuri din fibre sintetice, cu măsura firului de maximum 67 decitex (6,7 tex) 6115 11 00 6115 20 19 Toată gama de galanterie de damă, din fibre sintetice 6115 93 91	30,4 perechi	33
72	Costume de baie din lână, bumbac sau fibre sintetice 6112 31 10 6112 39 90 6112 49 10 6211 11 00 6112 31 90 6112 41 10 6112 49 90 6211 12 00 6112 39 10 6112 41 90	9,7	103
74	Costume și compleuri tricotate sau croșetate pentru femei sau fete, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale, exclusiv costumele de schi 6104 11 00 6104 13 00 6104 21 00 6104 23 00 6104 12 00 ex 6104 19 00 6104 22 00 ex 6104 29 00	1,54	650

(1)	(2)	(3)	(4)
75	Costume și ansambluri tricotate sau croșetate pentru bărbați sau băieți, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale, exclusiv costumele de schi 6103 11 00 6103 19 00 6103 22 00 6103 29 00 6103 12 00 6103 21 00 6103 23 00	0,80	1 250
84	Șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri și altele de acest tip, altele decât cele tricotate sau croșetate, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale 6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10		
85	Cravate, papioane și fulare netricotate sau croșetate, din fibre de lână, bumbac sau artificiale 6215 20 00 6215 90 00	17,9	56
86	Corsete, centuri, portjartiere, bretele, jartiere și altele de acest tip și componente ale acestora, fie că sunt sau nu tricotate sau croșetate 6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	8,8	114
87	Mănuși și mitene, netricotate sau croșetate ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00 6216 00 00		
88	Ciorapi lungi, șosete trei-sferturi și ciorapi de protecție, netricotați sau tricotați; altele decât accesoriile pentru îmbrăcăminte, părți din îmbrăcăminte sau accesorii pentru îmbrăcăminte, altele decât cele pentru sugari, altele decât cele tricotate sau croșetate ex 6209 10 00 ex 6209 30 00 6217 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 90 00 6217 90 00		
90	Sfori, parâme, funii și cabluri din fibre sintetice, împletite sau nu 5607 41 00 5607 49 19 5607 50 11 5607 50 30 5607 49 11 5607 49 90 5607 50 19 5607 50 90		
91	Corturi 6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00		
93	Saci și pungi, de tipul celor utilizați(utilizate) la ambalarea mărfurilor, din țesături, altele decât cele din benzi de polietilenă sau polipropilenă ex 6305 20 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00		
94	Vată din materiale textile și articole din aceasta; fibre textile, cu lungimea de maximum 5 mm (puf), pudră și măcinătură textilă 5601 10 10 5601 21 10 5601 22 10 5601 22 99 5601 30 00 5601 10 90 5601 21 90 5601 22 91 5601 29 00		
95	Păslă impregnată sau nu sau cu strat de acoperire și articole din aceasta, alta decât cea pentru podele 5602 10 19 5602 10 90 5602 90 00 ex 5905 00 70 6307 90 91 5602 10 31 5602 21 00 5602 10 39 5602 29 90 ex 5807 90 10 6210 10 10		

(1)	(2)					(3)	(4)
96	Materiale neșesute impregnate, acoperite, stratificate sau nu, precum și articole din acestea						
	5603 11 10	5603 91 90	ex 5905 00 70	6302 32 10	ex 6305 32 90		
	5603 11 90	5603 92 10		6302 53 10	ex 6305 39 00		
	5603 12 10	5603 92 90	6210 10 91	6302 93 10			
	5603 12 90	5603 93 10	6210 10 99		6307 10 30		
	5603 13 10	5603 93 90		6303 92 10	ex 6307 90 99		
	5603 13 90	5603 94 10	ex 6301 40 90	6303 99 10			
	5603 14 10	5603 94 90	ex 6301 90 90	ex 6304 19 90			
	5603 14 90			ex 6304 93 00			
	5603 91 10	ex 5807 90 10	6302 22 10	ex 6304 99 00			
97	Plase și împletituri realizate din sfoară, parâme sau funii și plase de pescuit confecționate din fire, sfoară, parâme sau funii						
	5608 11 11	5608 11 99	5608 19 31	5608 19 99			
	5608 11 19	5608 19 11	5608 19 39	5608 90 00			
	5608 11 91	5608 19 19	5608 19 91				
98	Alte articole realizate din fire, sfoară, parâme sau funii, altele decât materiale textile, articole realizate din aceste materiale textile și articole din categoria 97						
	5609 00 00	5905 00 10					
99	Materiale textile cu strat de acoperire din cauciuc sau substanțe amilacee, de tipul celor utilizate la coperți exterioare pentru cărți și altele de acest fel; pânză de calc; canava preparată pentru pictură; pânză groasă de legătorie și materiale textile rigidizate asemănătoare, de tipul celor utilizate la întărituri pentru pălării						
	5901 10 00	5901 90 00					
	Linoleum, croit sau nu; materiale pentru podele, alcătuite dintr-un strat de acoperire aplicat pe un suport textil, croite sau nu						
	5904 10 00	5904 91 10	5904 91 90	5904 92 00			
	Materiale textile cauciucate, netricotate sau croșetate, exclusiv cele pentru anvelope						
	5906 10 10	5906 10 90	5906 99 10	5906 99 90			
	Materiale textile altfel impregnate sau acoperite; canava pentru pictură utilizată la decoruri de teatru, fundale de studio sau altele de acest tip, altele decât cele din categoria 100						
	5907 00 10	5907 00 90					
100	Materiale textile impregnate, cu strat de acoperire din preparate de derivați de celuloză sau alte materiale plastice artificiale, obținut prin depunere directă sau prin cașerare						
	5903 10 10	5903 20 10	5903 90 10	5903 90 99			
	5903 10 90	5903 20 90	5903 90 91				
101	Sfori, parâme, funii și cabluri, împletite sau nu, altele decât cele din fibre sintetice						
	ex 5607 90 00						
109	Prelate, vele, tende și copertine						
	6306 11 00	6306 12 00	6306 19 00	6306 31 00	6306 39 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
110	Saltele pneumatice din material țesut 6306 41 00 6306 49 00		
111	Articole pentru camping, țesute, altele decât saltele pneumatice și corturi 6306 91 00 6306 99 00		
112	Alte articole textile confecționate, țesute, exclusiv cele din categoriile 113 și 114 6307 20 00 ex 6307 90 99		
113	Spălătoare de podele, de vase și de șters praful, altele decât tricotate sau croșetate 6307 10 90		
114	Țesături și articole pentru uz tehnic 5902 10 10 5902 90 90 5909 00 90 ex 5911 20 00 5911 32 90 5902 10 90 5911 31 11 5911 40 00 5902 20 10 5908 00 00 5910 00 00 5911 31 19 5911 90 10 5902 20 90 5911 31 90 5911 90 90 5902 90 10 5909 00 10 5911 10 00 5911 32 10		

GRUPA IV

(1)	(2)	(3)	(4)
115	Fir din in sau ramia 5306 10 11 5306 10 39 5306 20 11 5308 90 11 5306 10 19 5306 10 50 5306 20 19 5308 90 13 5306 10 31 5306 10 90 5306 20 90 5308 90 19		
117	Țesături din in sau ramia 5309 11 11 5309 19 90 5309 29 90 5803 90 90 5309 11 19 5309 21 10 5309 11 90 5309 21 90 5311 00 10 5905 00 31 5309 19 10 5309 29 10 5905 00 39		
118	Lenjerie de masă, lenjerie de toaletă și lenjerie de bucătărie din in sau ramie, alta decât cea tricotată sau croșetată 6302 29 10 6302 39 30 ex 6302 59 00 ex 6302 99 00 6302 39 10 6302 52 00 6302 92 00		
120	Perdele (inclusiv draperii), storuri interioare, draperii pentru pat și alte articole pentru decorațiuni interioare netricotate sau croșetate, din in sau ramie ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Sfori, parâme, funii și cabluri, împletite sau nu, din in sau ramie ex 5607 90 00		
122	Saci și pungi, de tipul celor utilizați(utilizate) la ambalarea mărfurilor, folosiți(folosite), din in, altele decât cele tricotate sau croșetate ex 6305 90 00		
123	Plușuri țesute și țesături tip «omidă» («Chenille») din in sau ramie, altele decât țesăturile înguste 5801 90 10 ex 5801 90 90 Șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri și altele de acest tip, din in sau ramie, altele decât cele tricotate sau croșetate 6214 90 90		

GRUPA V

(1)	(2)	(3)	(4)
124	Fibre sintetice discontinue 5501 10 00 5503 10 11 5503 30 00 5505 10 10 5505 10 90 5501 20 00 5503 10 19 5503 40 00 5505 10 30 5501 30 00 5503 10 90 5503 90 10 5505 10 50 5501 90 00 5503 20 00 5503 90 90 5505 10 70		
125A	Fire sintetice filament (continue), necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul, altele decât din categoria 41 5402 41 10 5402 41 90 5402 43 10 5402 41 30 5402 42 00 5402 43 90		
125B	Monofilament, bandă (paie artificiale sau similare) și imitație de catgut din materiale sintetice 5404 10 10 5404 90 11 5404 90 90 ex 5604 20 00 5404 10 90 5404 90 19 ex 5604 90 00		
126	Fibre textile artificiale discontinue 5502 00 10 5504 10 00 5505 20 00 5502 00 90 5504 90 00		
127A	Fire din filamente artificiale (continue), necondiționate pentru vânzarea cu amănuntul, altele decât din categoria 42 5403 31 00 ex 5403 32 00 5403 33 10		
127B	Monofilament, bandă (paie artificiale și articole similare) și imitație de catgut din materiale textile artificiale 5405 00 00 ex 5604 90 00		
128	Păr aspru de animale, dărăcit sau pieptănat 5105 40 00		
129	Fir din păr aspru de animale sau din păr de cal 5110 00 00		
130A	Fir de mătase, altul decât tors din deșeuri de mătase 5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130B	Fir de mătase, altul decât din categoria 130A; catgut de viermi de mătase 5005 00 10 5006 00 90 ex 5604 90 00 5005 00 90		
131	Fire din alte fibre textile vegetale 5308 90 90		
132	Fibră de hârtie 5308 30 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
133	Fire de cânepă 5308 20 10 5308 20 90		
134	Fire metalizate 5605 00 00		
135	Țesături din păr aspru de animal sau păr de cal 5113 00 00		
136	Țesături țesute din mătase sau din deșeuri de mătase 5007 10 00 5007 20 39 5007 20 69 5007 90 90 ex 5911 20 00 5007 20 11 5007 20 41 5007 20 71 5007 20 19 5007 20 51 5007 90 10 5803 90 10 5007 20 21 5007 20 59 5007 90 30 5007 20 31 5007 20 61 5007 90 50 ex 5905 00 90		
137	Catifea, pluș, țesături buclate și țesături tip chenille și panglici de mătase sau de deșeuri de mătase ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Țesături din fibră de hârtie și alte fibre textile, altele decât ramia 5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Țesături din fir metalic sau metalizat 5809 00 00		
140	Țesături textile tricotate sau croșetate, altele decât lână, păr fin de animal, bumbac sau fibre artificiale ex 6001 10 00 6001 99 90 6002 20 90 6002 99 00 6001 29 90 6002 49 00		
141	Pleduri și cuverturi din material textil, altul decât lâna sau păr fin de animale, bumbac sau fibre artificiale ex 6301 90 90		
142	Covoare și alte acoperitoare pentru podele din materiale textile, din sisal, din alte fibre din familia Agave sau din cânepă de Manila ex 5702 39 90 ex 5702 59 00 ex 5705 00 90 ex 5702 49 90 ex 5702 99 90		
144	Păslă din păr aspru de animal 5602 10 35 5602 29 10		
145	Sfori, parâme, funii și cabluri, împletite sau nu, din abaca (cânepă de Manila) sau cânepă veritabilă 5607 30 00 ex 5607 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
146A	Sfoară pentru mașinile de legat snopi și baloturi, din sisal sau alte fibre din familia Agave ex 5607 21 00		
146B	Sfori, parâme, funii și cabluri din sisal sau alte fibre din familia Agave, altele decât produsele din categoria 146 A ex 5607 21 00 5607 29 10 5607 29 90		
146C	Sfori, parâme, funii și cabluri, împletite sau nu, din iută sau alte fibre textile libere de la poziția nr. 5305 5607 10 00		
147	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoșile de mătase necorespunzătoare pentru depănare), deșeuri de fire și material fibros garnetat, altele decât cele necardate sau pieptănate 5003 90 00		
148 A	Fire de iută sau alte fibre textile de bast de la categoria nr. 5303 5307 10 10 5307 10 90 5307 20 00		
148B	Fir din fibră de nucă de cocos 5308 10 00		
149	Țesături din iută sau alte fibre textile de bast cu o lățime nu mai mare de 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Țesături din iută sau alte fibre textile de bast cu o lățime nu mai mare de 150 cm 5310 10 10 ex 5310 90 00 Sacii și pungii pentru ambalat din iută sau alte fibre textile, alții decât folosiți 5905 00 50 6305 10 90		
151A	Carpete din fibră de nucă de cocos 5702 20 00		
151 B	Covoare și alte textile pentru podele, din iută sau alte fibre textile liberiene, altele decât cele buclate sau plușate ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 00		
152	Pâslă interțesută, din iută sau alte fibre textile liberiene, neîmpregnate sau acoperite, altele decât pentru acoperirea solului 5602 10 11		
153	Sacii și pungii folosiți(folosite), de tipul celor utilizați(utilizate) la ambalarea mărfurilor, din iută sau alte fibre textile liberiene, de la poziția nr. 5303 6305 10 10		

(1)	(2)					(3)	(4)
154	<p>Gogoși de vierme de mătase, corespunzătoare pentru depănare</p> <p>5001 00 00</p> <p>Mătase naturală brută (borangic) (nerăsucită)</p> <p>5002 00 00</p> <p>Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși de viermi de mătase improprie pentru depănare), deșeuri de fir și material fibros garnetat, necardat sau pieptănat</p> <p>5003 10 00</p> <p>Lână necardată sau pieptănată</p> <p>5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00</p> <p>Păr fin sau gros de animale, necardat sau pieptănat</p> <p>5102 10 10 5102 10 30 5102 10 50 5102 10 90 5102 20 00</p> <p>Deșeuri de lână sau de păr fin sau gros de animale, inclusiv deșeuri de fire, exclusiv material fibros garnetat</p> <p>5103 10 10 5103 20 10 5103 20 99 5103 10 90 5103 20 91 5103 30 00</p> <p>Material fibros garnetat din lână sau din păr fin sau gros de animale</p> <p>5104 00 00</p> <p>In, brut sau prelucrat, dar nefilat: fibră în stare brută și deșeuri (inclusiv deșeuri de fibră și material fibros garnetat)</p> <p>5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 10 5301 30 90</p> <p>Ramie și alte fibre textile vegetale brute sau prelucrate, dar nefilate: fibră brută, pieptănătură și deșeuri, altele decât fibrele din nucă de cocos și abaca de la poziția nr. 5304</p> <p>5305 91 00 5305 99 00</p> <p>Bumbac, necardat sau pieptănat</p> <p>5201 00 10 5201 00 90</p> <p>Deșeuri de bumbac (inclusiv deșeuri de fir și material fibros garnetat)</p> <p>5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00</p> <p>Câneapă veritabilă (<i>Canabis sativa L.</i>), brută sau prelucrată, dar nefilată: fibră brută și deșeuri de câneapă veritabilă (inclusiv deșeuri de fir și material fibros garnetat)</p> <p>5302 10 00 5302 90 00</p> <p>Abaca (câneapă de Manila sau <i>Musa Textilis Nee</i>), fibră brută sau prelucrată dar nefilată, pieptănături și deșeuri de abaca (inclusiv deșeuri de fir și material fibros garnetat)</p> <p>5305 21 00 5305 29 00</p> <p>Iută și alte fibre textile liberiene (exclusiv in, câneapă veritabilă și ramie), brute sau prelucrate, dar nefilate: fibră brută și deșeuri de câneapă veritabilă (inclusiv deșeuri de fire și material fibros garnetat)</p> <p>5303 10 00 5303 90 00</p> <p>Alte fibre textile vegetale, crude sau prelucrate, dar nefilate: pieptănătură și deșeuri din aceste fibre (inclusiv deșeuri de fire și material fibros garnetat)</p> <p>5304 10 00 5305 11 00 5305 91 00 5304 90 00 5305 19 00 5305 99 00</p>						

(1)	(2)	(3)	(4)
156	Bluze și pulovere pentru femei, tricotate sau croșetate din mătase sau deșeuiri de mătase 6106 90 30 ex 6110 90 90		
157	Articole de îmbrăcăminte tricotate sau croșetate, altele decât din categoriile de la 1 la 123 și 156 6101 90 10 6103 49 99 6105 90 90 6108 99 90 ex 6111 90 00 6101 90 90 6102 90 10 ex 6104 19 00 6106 90 50 6109 90 90 6114 90 00 6102 90 90 ex 6104 29 00 6106 90 90 6102 90 90 ex 6104 39 00 6110 90 10 ex 6103 39 00 6104 49 00 ex 6107 99 00 ex 6110 90 90 6104 69 99		
159	Rochii, bluze și bluzoane, netricotate sau croșetate, din mătase sau deșeuiri de mătase 6204 49 10 6206 10 00 Șaluri, fulare, mantile, voaluri și alte articole similare, altele decât tricotate sau croșetate, din mătase sau deșeuiri de mătase 6214 10 00 Cravate, papioane și fulare din mătase sau deșeuiri de mătase 6215 10 00		
160	Batiste din mătase sau deșeuiri de mătase 6213 10 00		
161	Articole de îmbrăcăminte altele decât tricotate sau croșetate, altele decât din categoriile de la 1 la 123 și 159 6201 19 00 6203 19 90 6204 29 90 6205 90 10 ex 6211 20 00 6201 99 00 6203 29 90 6204 39 90 6205 90 90 6211 39 00 6203 39 90 6204 49 90 6211 49 00 6202 19 00 6203 49 90 6204 59 90 6206 90 10 6202 99 00 6204 69 90 6206 90 90 6204 19 90		

ANEXA I A

Categorie	Descrierea mărfurilor Cod NC 1996	Tabel de corespondență	
		Bucăți/kg	g/bucată
(1)	(2)	(3)	(4)
163 ⁽¹⁾	Tifon și articole din tifon, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul 3005 90 31		

⁽¹⁾ Se aplică numai pentru importurile din China.

ANEXA B

1. Această anexă se aplică materiilor textile prime (categoriile 128 și 154), produselor textile altele decât din lână și păr fin de animal, bumbac și fibre artificiale sau sintetice, precum și fibrelor, filamentelor artificiale și firelor din categoriile 124, 125A, 125B, 126, 127A și 127B.
2. Fără a aduce atingere normelor de interpretare a Nomenclaturii Combinată, formularea pentru descrierea mărfurilor este considerată a avea doar valoare orientativă, atât timp cât includerea produselor în categorii este stabilă, în cadrul acestei anexe, de coduri NC. Atunci când apare simbolul «ex» în fața unui cod NC produsele incluse în fiecare categorie sunt determinate de domeniul de aplicare a codului NC și de descrierea corespunzătoare.
3. Articolele de îmbrăcăminte despre care nu se precizează că reprezintă articole pentru bărbați sau băieți sau articole pentru femei sau fete se încadrează în aceste din urmă categorii .
4. Expresia «articole de îmbrăcăminte pentru sugari» desemnează articolele de îmbrăcăminte până la mărimea comercială 86 inclusiv.

GRUPA I

Categorii	Descrierea mărfurilor Cod NC 1996	Tabel de corespondență	
		Bucăți/kg	g/bucată
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 20	Lenjerie de pat, alta decât tricotată sau croșetată ex 6302 29 90 ex 6302 39 90		
ex 32	Plușuri și țesături tip «omidă» («Chenille») [altele decât țesăturile buclate tip buret («eponge») sau țesăturile buclate din bumbac și panglicile] și suprafețe textile plușate din fibre textile de lână, de bumbac sau artificiale ex 5802 20 00 ex 5802 30 00		
ex 39	Lenjerie pentru masă, baie și bucătărie, alta decât tricotată sau croșetată și decât cele din categoria 118 ex 6302 59 00 ex 6302 99 00		

GRUPA II

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 12	Ciorapi cu chilot, ciorapi lungi, ciorapi trei sferturi, șosete lungi, șosete scurte și similare, tricotate sau croșetate, altele decât pentru copii. ex 6115 19 90 ex 6115 20 90 ex 6115 99 00	24,3	41
ex 13	Chiloți cu și fără picior pentru bărbați sau băieți, chiloți cu și fără picior pentru femei sau fete, tricotati sau croșetați ex 6107 19 00 ex 6108 29 00	17	59
ex 14	Paltoane, pelerine de ploaie și alte haine bărbătești, pelerine și pelerine cu glugă pentru bărbați sau băieți ex 6210 20 00	0,72	1 389

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 15	Paltoane, pelerine de ploaie și alte haine, pelerine cu glugă pentru femei sau fete; jachete și blazere, altele decât canadiene ex 6210 30 00	0,84	1 190
ex 18	Flanele de corp, chiloți, indispensabili, slipuri, cămăși de noapte, pijamale, halate de baie, halate de casă și articole similare, altele decât cele tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți ex 6207 19 00 ex 6207 29 00 ex 6207 99 00 Flanele de corp, furouri, combinezoane, chiloți, jupoane, slipuri, cămăși de noapte, pijamale, neglijouri, halate de baie, halate de casă și articole similare, altele decât cele tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete ex 6208 19 90 ex 6208 29 00 ex 6208 99 00		
ex 19	Batiste, altele decât din mătase și deșeuri de mătase ex 6213 90 00	59	17
ex 24	Cămăși de noapte, pijamale, halate de baie, halate de casă și alte articole similare, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți ex 6107 29 00 Cămăși de noapte, pijamale, neglijouri, halate de baie, halate de casă și alte articole similare, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete ex 6108 39 00	3,9	257
ex 27	Fuste, inclusiv fuste-pantaloni, pentru femei sau fete ex 6104 59 00	2,6	385
ex 28	Pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi (alții decât cei pentru înot), tricotati sau croșetați, din fibre de lână, de bumbac sau artificiale ex 6103 49 10 ex 6104 69 10	1,61	620
ex 31	Sutiene din material țesut, tricotat sau croșetat ex 6212 10 00	18,2	55
ex 68	Articole de îmbrăcăminte și accesorii pentru acestea, exclusiv mănușile, mănușile fără degete și cele cu două degete din categoriile 10 și 87, pentru sugari, ciorapi, șosete trei-sferturi și ciorapi de protecție, pentru sugari, altele decât cele tricotate sau croșetate din categoria ex 88 ex 6209 90 00		
ex 73	Treninguri din țesături tricotate sau croșetate ex 6112 19 00	1,67	600
ex 78	Articole de îmbrăcăminte din țesături din categoriile nr. 5903, 5906 și 5907, exclusiv articole de îmbrăcăminte din categoriile ex 14 și ex 15 ex 6210 40 00 ex 6210 50 00		
ex 83	Articole de îmbrăcăminte din țesături tricotate sau croșetate din categoriile nr. 5903 și 5907 și costume de schi, tricotate sau croșetate ex 6112 20 00 ex 6113 00 90		

GRUPA III A

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 38B	Perdele de plasă, altele decât tricotate sau croșetate ex 6303 99 90		
ex 40	Perdele țesute (inclusiv draperii, transperante, perdele și draperii de pat și alte articole pentru amenajări interioare), altele decât tricotate sau croșetate ex 6303 99 90 ex 6304 19 90 ex 6304 99 00		
ex 58	Covoare, carpete și pleduri, ochiuri înnodate (confectionate sau nu) ex 5701 90 10 ex 5701 90 90		
ex 59	Covoare și alte articole textile pentru podea, altele decât covoarele din categoriile ex 58, 142 și 151B ex 5702 10 00 ex 5702 99 00 ex 5703 90 90 ex 5704 90 00 ex 5702 59 00 ex 5703 90 10 ex 5704 10 00 ex 5705 00 90		
ex 60	Tapițerii executate de mână, de tipul goblen, Flandra, Aubusson, Beauvais și alte articole similare și tapiserii cusute cu acul (de exemplu, <i>petit point</i> și cruciulițe), executate manual, pe gherghef sau similar ex 5805 00 00		
ex 61	Panglici și țesături înguste (bolduc) constituite din urzeală fără bătătură, asamblate cu ajutorul unui adeziv, altele decât etichetele și articolele similare din categoria ex 62 și din categoria 137 Țesături elastice și pasmanterie (altele decât tricotate sau croșetate), executate din materii textile asamblate cu fir de cauciuc ex 5806 10 00 ex 5806 20 00 ex 5806 39 00 ex 5806 40 00		
ex 62	Fir pentru pasmanterie [inclusiv fir tip «omidă» («Chenille»)], fir gros pentru cusut pe margini (altul decât firul metalizat și firul din păr de cal) ex 5606 00 91 ex 5606 00 99 Tul și alte textile țesute cu ochiuri înnodate, exclusiv țesăturile, textilele tricotate sau croșetate, dantela realizată manual sau mecanic, sub formă de bucăți, benzi sau în motive ex 5804 10 11 ex 5804 10 90 ex 5804 29 90 ex 5804 10 19 ex 5804 29 10 ex 5804 30 00 Etichete, ecusoane și altele de acest fel din materiale textile, fără broderie, sub formă de bucăți, benzi sau tăiate la formă și dimensiune, țesute ex 5807 10 10 ex 5807 10 90 Șnururi și borduri decorative sub formă de bucăți; ciucuri, pompoane și altele de acest fel ex 5808 10 00 ex 5808 90 00 Broderii, sub formă de bucăți, benzi sau motive ex 5810 10 10 ex 5810 10 90 ex 5810 99 10 ex 5810 99 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 63	Țesături tricotate sau croșetate din fibre sintetice cu conținut în greutate 5 % sau mai mult fire de elastomeri și țesături tricotate sau croșetate cu conținut în greutate 5 % sau mai mult fire de cauciuc ex 5906 91 00 ex 6002 10 10 ex 6002 10 90 ex 6002 30 10 ex 6002 30 90		
ex 65	Țesături tricotate sau croșetate altele decât din categoria ex 63 ex 5606 00 10 ex 6002 10 10 ex 6002 30 10		
ex 66	Pături și pleduri de voiaj altele decât tricotate sau croșetate ex 6301 10 00 ex 6301 90 90		

GRUPA III B

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 10	Mănuși, mitene și mănuși cu un deget tricotate sau croșetate ex 6116 10 20 ex 6116 10 80 ex 6116 99 00	17 perechi	59
ex 67	Accesorii tricotate sau croșetate pentru îmbrăcăminte, altele decât cele pentru sugari; textile de uz casnic de toate tipurile, tricotate sau croșetate; perdele (inclusiv draperii) și storuri interioare, draperii de pat și alte articole pentru decorațiuni interioare, tricotate sau croșetate; pleduri și cuverturi tricotate sau croșetate, alte articole tricotate sau croșetate, inclusiv părți de articole de îmbrăcăminte sau accesorii pentru îmbrăcăminte ex 5807 90 90 ex 6117 20 00 ex 6301 90 10 ex 6303 19 00 ex 6307 10 10 ex 6113 00 10 ex 6117 80 10 ex 6302 10 90 ex 6304 11 00 ex 6307 90 10 ex 6117 10 00 ex 6117 80 90 ex 6302 40 00 ex 6304 91 00		
ex 69	Slipuri și jupe pentru femei sau fete, tricotate sau croșetate ex 6108 19 90	7,8	128
ex 72	Costum de baie ex 6112 39 10 ex 6112 49 10 ex 6211 11 00 ex 6112 39 90 ex 6112 49 90 ex 6211 12 00	9,7	103
ex 75	Costume și compleuri tricotate sau croșetate pentru bărbați sau băieți ex 6103 19 00 ex 6103 29 00	0,80	1 250
ex 85	Cravate, papioane și eșarfe, altele decât tricotate sau croșetate, altele decât din categoria 159 ex 6215 90 00	8,8	114
ex 86	Corsete, centuri, portjartiere, bretele, jartiere și altele de acest tip și componente ale acestora, fie că sunt sau nu tricotate sau croșetate 6212 20 00 ex 6212 30 00 ex 6212 90 00	8,8	114

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 87	Mănuși cu cinci degete, cu un singur deget și de baseball, altele decât tricotate sau croșetate ex 6209 90 00 ex 6216 00 00		
ex 88	Ciorapi lungi, trei sferturi și șosete altele decât tricotate sau croșetate; alte accesorii pentru îmbrăcăminte, părți de articole de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât pentru copii, altele decât tricotate sau croșetate ex 6209 90 00 ex 6217 10 00 ex 6217 90 00		
ex 91	Corturi ex 6306 29 00		
ex 94	Vată din materiale textile și articole din aceasta; fibre textile, cu lungimea de maximum 5 mm (puf), pudră și măcinătură textilă ex 5601 10 90 ex 5601 29 00 ex 5601 30 00		
ex 95	Păslă impregnată sau nu sau cu strat de acoperire și articole din aceasta, alta decât cea pentru podele ex 5602 10 19 ex 5602 29 90 ex 5807 90 10 ex 6307 90 91 ex 5602 10 39 ex 5602 90 00 ex 5602 10 90 ex 6210 10 10		
ex 97	Plasă din sfoară, corzi sau frânghie și plase de pescuit confecționate din fir, sfoară, corzi sau frânghie ex 5608 90 00		
ex 98	Alte articole realizate din fire, sfoară, parâme sau funii, altele decât materiale textile, articole realizate din aceste materiale textile și articole din categoria ex 97 ex 5609 00 00 ex 5905 00 10		
ex 99	Materiale textile cu strat de acoperire din cauciuc sau substanțe amilacee, de tipul celor utilizate la coperți exterioare pentru cărți și altele de acest fel; pânză de calc; canava preparată pentru pictură; pânză groasă de legătorie și materiale textile rigidizate asemănătoare, de tipul celor utilizate la întărituri pentru pălării ex 5901 10 00 ex 5901 90 00 Linoleum, croit sau nu; materiale pentru podele, alcătuite dintr-un strat de acoperire aplicat pe un suport textil, croite sau nu ex 5904 10 00 ex 5904 91 10 ex 5904 91 90 ex 5904 92 00 Materiale textile cauciucate, netricotate sau croșetate, exclusiv cele pentru anvelope ex 5906 10 10 ex 5906 10 90 ex 5906 99 10 ex 5906 99 90 Materiale textile altfel impregnate sau acoperite; canava pentru pictură utilizată la decoruri de teatru, fundale de studio sau altele de acest tip, altele decât cele din categoria 100 ex 5907 00 10 ex 5907 00 90		
ex 100	Țesături textile, impregnate, acoperite sau laminate cu preparate din derivate de celuloză sau din alte materiale plastice ex 5903 10 10 ex 5903 20 10 ex 5903 90 10 ex 5903 90 99 ex 5903 10 90 ex 5903 20 90 ex 5903 90 91		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 109	Prelate, vele, tende și copertine ex 6306 19 00 ex 6306 39 00		
ex 110	Saltele pneumatice din material țesut ex 6306 49 00		
ex 111	Articole de camping, țesute, altele decât saltele pneumatice și corturi ex 6306 99 00		
ex 112	Alte articole textile confecționate, țesute, exclusiv cele din categoriile ex 113 și ex 114 ex 6307 20 00 ex 6307 90 99		
ex 113	Șervete pentru podele, șervete de șters vasele și de praf, altele decât tricotate sau croșetate ex 6307 10 90		
ex 114	Țesături țesute și articole de uz tehnic, altele decât din categoria 136 ex 5908 00 00 ex 5910 00 00 ex 5911 31 19 ex 5911 32 90 ex 5911 90 90 ex 5911 31 90 ex 5911 40 00 ex 5909 00 90 ex 5911 10 00 ex 5911 32 10 ex 5911 90 10		

GRUPA IV

(1)	(2)	(3)	(4)
115	Fir de in sau de ramia 5306 10 11 5306 10 39 5306 20 11 5308 90 11 5306 10 19 5306 10 50 5306 20 19 5308 90 13 5306 10 31 5306 10 90 5306 20 90 5308 90 19		
117	Articole țesute din in sau ramia 5309 11 11 5309 19 90 5309 29 90 5803 90 90 5309 11 19 5309 21 10 5309 11 90 5309 21 90 5311 00 10 5905 00 31 5309 19 10 5309 29 10 5905 00 39		
118	Lenjerie de masă, lenjerie de toaletă și lenjerie de bucătărie din in sau ramie, alta decât cea tricotată sau croșetată 6302 29 10 6302 39 30 ex 6302 59 00 ex 6302 99 00 6302 39 10 6302 52 00 6302 92 00		
120	Perdele (inclusiv draperii), storuri interioare, draperii pentru pat și alte articole pentru decorațiuni interioare netricotate sau croșetate, din in sau ramie ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Sfoară, corzi, frânghie sau cablu, împletite sau nu, din in sau ramia ex 5607 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
122	Saci și pungi, de tipul celor utilizați(utilizate) la ambalarea mărfurilor, folosiți(folosite), din in, altele decât cele tricotate sau croșetate ex 6305 90 00		
123	Plușuri țesute și țesături tip «omidă» («Chenille») din in sau ramie, altele decât țesăturile înguste 5801 90 10 ex 5801 90 90 Șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri și altele de acest tip, din in sau ramie, altele decât cele tricotate sau croșetate 6214 90 90		

GRUPA V

(1)	(2)	(3)	(4)
124	Fibre sintetice discontinue 5501 10 00 5503 10 11 5503 30 00 5505 10 10 5505 10 90 5501 20 00 5503 10 19 5503 40 00 5505 10 30 5501 30 00 5503 10 90 5503 90 10 5505 10 50 5501 90 00 5503 20 00 5503 90 90 5505 10 70		
125A	Fir de filament sintetic (continuu) necondiționat pentru comerțul cu amănuntul 5402 41 10 5402 41 90 5402 43 10 5402 41 30 5402 42 00 5402 43 90		
125B	Monofilament, bandă (paie artificiale și similare) și imitație de catgut din materiale sintetice 5404 10 10 5404 90 11 5404 90 90 ex 5604 20 00 5404 10 90 5404 90 19 ex 5604 90 00		
126	Fibre artificiale discontinue 5502 00 10 5504 10 10 5505 20 00 5502 00 90 5504 90 00		
127A	Fir din filamente artificiale (continue) necondiționat pentru comerțul cu amănuntul, fir monofilar din mătase artificială, nerăsucit sau cu maximum 250 răsucituri pe metru și fir monofilar netexturat din acetat de celuloză 5403 31 00 ex 5403 32 00 5403 33 10		
127 B	Monofilament, bandă (paie artificiale și similare) și imitație de catgut din materiale textile artificiale 5405 00 00 ex 5604 90 00		
128	Păr aspru de animal, dărăcit sau pieptănat 5105 40 00		
129	Fir de păr aspru de animal sau de păr de cal 5110 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
130A	Fir de mătase, altul decât fir tors din deșeuri de mătase 5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Fir de mătase, altul decât din categoria 130A, viermi de mătase 5505 00 10 5006 00 90 ex 5604 90 00 5505 00 90		
131	Fir din alte fibre textile vegetale 5308 90 90		
132	Fir de hârtie 5308 30 00		
133	Fir de cânepă comună 5308 20 10 5308 20 90		
134	Fir metalizat 5605 00 00		
135	Țesături din păr aspru de animal sau păr de cal 5113 00 00		
136A	Țesături din mătase sau deșeuri de mătase, altele decât cele nealbite, curățate sau albite 5007 20 19 ex 5007 20 41 5007 20 69 5007 90 50 ex 5007 20 31 5007 20 59 5007 20 71 5007 90 90 ex 5007 20 39 5007 20 61 5007 90 30		
136 B	Țesături din mătase sau deșeuri de mătase, altele decât din categoria 136A 5007 10 00 ex 5007 20 31 5007 20 51 5803 90 10 ex 5911 20 00 5007 20 11 ex 5007 20 39 5007 90 10 5007 20 21 ex 5007 20 41 ex 5905 00 90		
137	Plușuri țesute și țesături tip «omidă» («Chenille») și țesături înguste din mătase sau din deșeuri de mătase ex 5801 90 90 5806 10 00		
138	Țesături din fir de hârtie și alte fibre textile decât ramia 5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Țesături din fire din metal sau fir metalizat 5809 00 00		
140	Țesături tricotate sau croșetate din materiale textile, altele decât lână sau păr fin de animal, bumbac, sau fibre artificiale sau sintetice ex 6001 10 00 6001 99 90 6002 20 90 6002 99 00 6001 29 90 6002 49 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
141	Pleduri și cuverturi din material textil, altul decât lâna sau păr fin de animale, bumbac sau fibre artificiale ex 6301 90 90		
142	Covoare și alte acoperitoare pentru podele din materiale textile, din sisal, din alte fibre din familia Agave sau din cânepă de Manila ex 5702 39 90 ex 5702 59 00 ex 5705 00 90 ex 5702 49 90 ex 5702 99 00		
144	Pâslă din păr aspru de animal 5602 10 35 5602 29 10		
145	Sfoară, corzi, frânghie sau cabluri împletite sau nu din abac (cânepă de Manila) sau cânepă comună 5607 30 00 ex 5607 90 00		
146A	Sfoară pentru legat sau îmbalotat pentru mașini agricole, din sisal sau alte fibre din familia agavelor ex 5607 21 00		
146B	Sfoară, corzi, frânghie sau cablu din sisal sau alte fibre din familia Agave, altele decât produsele din categoria ex 146A ex 5607 21 00 5607 29 10 5607 29 90		
146 C	Sfoară, corzi, frânghie sau cabluri, împletite sau nu, din iută sau alte fibre textile de bast din categoria nr. 5303 5607 10 00		
147	Deșeuri de mătase (inclusiv cocon nepotrivit pentru bobinare), deșeuri de fir și deșeuri scămoșate, altele decât dărăcite sau pieptănate 5003 90 00		
148A	Fir de iută sau fibre textile bast din categoria nr. 5303 5307 10 10 5307 10 90 5307 20 00		
148 B	Fir din fibră de cocos 5308 10 00		
149	Țesături din iută sau alte fibre textile bast cu o lățime mai mare de 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Țesături din iută sau alte fibre textile bast cu o lățime nu mai mare de 150 cm 5310 10 10 ex 5310 90 00 Pungi și sacoșe pentru ambalat, din iută sau alte fibre textile, altele decât folosite 5905 00 50 6305 10 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
151A	Acoperiri textile pentru podea din fibre de cocos 5702 20 00		
151B	Carpete și alte țesături textile pentru podea, din iută sau alte fibre textile bast, altele decât împodobite cu ciucuri sau ghemotoace ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 00		
152	Postav executat la război cu ace, din iută sau alte fibre textile bast, altul decât cu ciucuri sau plușat 5602 10 11		
153	Sacii și punși pentru ambalat, folosite, din iută sau alte fibre textile de bast din categoria nr. 5303 6305 10 10		
154	<p>Gogoși de vierme de mătase, corespunzătoare pentru depănare</p> <p>5001 00 00</p> <p>Mătase naturală brută (borangic) (nerăsucită)</p> <p>5002 00 00</p> <p>Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși de viermi de mătase improprie pentru depănare), deșeuri de fir și material fibros garnetat, necardat sau pieptănat</p> <p>5003 10 00</p> <p>Lână necardată sau pieptănată</p> <p>5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00</p> <p>Păr fin sau gros de animale, necardat sau pieptănat</p> <p>5102 10 10 5102 10 30 5102 10 50 5102 10 90 5102 20 00</p> <p>Deșeuri de lână sau de păr fin sau gros de animale, inclusiv deșeuri de fire, exclusiv material fibros garnetat</p> <p>5103 10 10 5103 20 10 5103 20 99 5103 10 90 5103 20 91 5103 30 00</p> <p>Material fibros garnetat din lână sau din păr fin sau gros de animale</p> <p>5104 00 00</p> <p>In, brut sau prelucrat, dar nefilat: fibră în stare brută și deșeuri (inclusiv deșeuri de fibră și material fibros garnetat)</p> <p>5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 10 5301 30 90</p> <p>Ramie și alte fibre textile vegetale brute sau prelucrate, dar nefilate: fibră brută, pieptănătură și deșeuri, altele decât fibrele din nucă de cocos și abaca de la poziția nr. 5304</p> <p>5305 91 00 5305 99 00</p> <p>Bumbac, necardat sau pieptănat</p> <p>5201 00 10 5201 00 90</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
154 (continuare)	<p>Deșeuri de bumbac (inclusiv deșeuri de fir și material fibros garnetat)</p> <p>5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00</p> <p>Câneapă veritabilă (<i>Cannabis sativa L.</i>), brută sau prelucrată, dar nefilată: fibră brută și deșeuri de câneapă veritabilă (inclusiv deșeuri de fir și material fibros garnetat)</p> <p>5302 10 00 5302 90 00</p> <p>Abaca (câneapă de Manila sau <i>Musa Textilis Nee</i>), fibră brută sau prelucrată dar nefilată, pieptănături și deșeuri de abaca (inclusiv deșeuri de fir și material fibros garnetat)</p> <p>5305 21 00 5305 29 00</p> <p>Iută și alte fibre textile liberiene (exclusiv in, câneapă veritabilă și ramie), brute sau prelucrate, dar nefilate: fibră brută și deșeuri de câneapă veritabilă (inclusiv deșeuri de fire și material fibros garnetat)</p> <p>5303 10 00 5303 90 00</p> <p>Alte fibre textile vegetale, crude sau prelucrate, dar nefilate: pieptănătură și deșeuri din aceste fibre (inclusiv deșeuri de fire și material fibros garnetat)</p> <p>5304 10 00 5305 11 00 5305 91 00 5304 90 00 5305 19 00 5305 99 00</p>		
156	<p>Bluze și flanele tricotate sau croșetate din mătase sau deșeuri de mătase, pentru femei sau fete</p> <p>6106 90 30 ex 6110 90 90</p>		
157	<p>Articole de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate, exclusiv articolele din categoriile ex 10, ex 12, ex 13, ex 24, ex 27, ex 28, ex 67, ex 69, ex 72, ex 73, ex 75, ex 83 și 156</p> <p>6101 90 10 6103 49 99 6105 90 90 6108 99 90 ex 6111 90 00 6101 90 90</p> <p>ex 6104 19 00 6106 90 50 6109 90 90 6114 90 00 6102 90 10 ex 6104 29 00 6106 90 90</p> <p>6102 90 90 ex 6104 39 00 6110 90 10 6104 49 00 ex 6107 99 00 ex 6110 90 90 ex 6103 39 00 6104 69 99</p>		
159	<p>Rochii, bluze și bluze-cămăși, netricotate sau croșetate, din mătase sau deșeuri de mătase</p> <p>6204 49 10 6206 10 10</p> <p>Șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri și altele de acest tip, netricotate sau croșetate, din mătase sau deșeuri de mătase</p> <p>6214 10 00</p> <p>Cravate, papioane și fulare din mătase sau deșeuri de mătase</p> <p>6215 10 00</p>		
160	<p>Batiste din mătase sau deșeuri de mătase</p> <p>6213 10 00</p>		
161	<p>Articole de îmbrăcăminte, netricotate sau croșetate, exclusiv articolele din categoriile ex 14, ex 15, ex 18, ex 31, ex 68, ex 72, ex 78, ex 86, ex 87, ex 88 și 159</p> <p>6201 19 00 6203 19 90 6204 19 90 6205 90 10 6206 90 90 6201 99 00 6203 29 90 6204 29 90 6205 90 90 ex 6211 20 00 6203 39 90 6204 39 90 6211 49 00 6202 19 00 6204 49 90 6204 59 90 6206 90 10 6202 99 00 6204 69 90</p> <p>6203 49 90</p>		

ANEXA II

„ANEXA II

Țări exportatoare menționate la articolul 1

Albania
Argentina
Armenia
Azerbaidjan
Bangladesh
Belarus
Brazilia
Bulgaria
Republica Cehă
China
Coreea de Sud
Egipt
Emiratele Arabe Unite
Estonia
Filipine
Georgia
Hong Kong
India
Indonezia
Kazahstan
Kârgâzstan
Letonia
Lituania
Macao
Malaezia
Malta
Moldova
Mongolia
Maroc
Pakistan
Peru
Polonia
România
Federația Rusă
Singapore
Slovacia
Slovenia
Sri Lanka
Tadjikistan
Taiwan
Thailanda
Tunisia
Turkmenistan
Ucraina
Ungaria
Uzbekistan
Vietnam”

ANEXA III

„ANEXA III

menționată la articolele 1, 12 și 13

PARTEA I

Clasificare*Articolul 1*

Clasificarea produselor textile menționate la articolul 1 alineatul (1) din regulament se efectuează pe baza Nomenclurii Combinate (NC).

Articolul 2

La inițiativa Comisiei sau a unui stat membru, secția Nomenclură Statistică și Tarifară a Comitetului Codului Vamal instituit prin Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 ⁽¹⁾ al Consiliului examinează de urgență, în conformitate cu dispozițiile regulamentului sus-menționat, toate aspectele referitoare la clasificarea produselor menționate la articolul 1 alineatul (1) din regulament în cadrul Nomenclurii Combinate (NC), pentru a le clasifica în categoriile adecvate.

Articolul 3

Comisia informează țările furnizoare în legătură cu orice modificări din Nomenclura Combinată (NC), la adoptarea acestora de către autoritățile competente ale Comunității.

Articolul 4

Comisia informează autoritățile competente din statele furnizoare cu privire la orice decizie adoptată în conformitate cu procedurile în vigoare în Comunitate referitoare la clasificarea produselor aflate sub incidența prezentului regulament, în termen de cel mult o lună de la adoptarea lor. Această comunicare include:

- (a) descrierea produselor respective;
- (b) categoria corespunzătoare și poziția și subpoziția din Nomenclura Combinată (codul NC);
- (c) motivele care au determinat decizia.

Articolul 5

(1) Atunci când o decizie de clasificare, adoptată în conformitate cu procedurile în vigoare în Comunitate determină o modificare a clasificării precedente sau o schimbare a categoriei unui produs aflat sub incidența prezentului regulament, autoritățile competente ale statelor membre acordă un termen de 30 de zile de la data notificării Comisiei pentru punerea în aplicare a deciziei.

(2) Produsele expediate înainte de data de punere în aplicare a deciziei rămân supuse clasificării preexistente, cu condiția ca acestea să fie înregistrate pentru import în Comunitate în termen de 60 de zile de la acea dată.

(¹) JO L 256, 7.9.1987, p. 1.

Articolul 6

Atunci când o decizie de clasificare adoptată în conformitate cu procedurile în vigoare în Comunitate menționate la articolul 5 din prezenta anexă afectează o categorie de produse care constituie obiectul unei limitări cantitative, Comisia inițiază, fără întârziere, consultări în conformitate cu articolul 16 din regulament, pentru a ajunge la un acord cu privire la ajustările necesare pentru limitele cantitative corespunzătoare prevăzute în anexa V.

Articolul 7

(1) Fără a aduce atingere nici uneia dintre dispozițiile în materie, în cazul în care clasificarea indicată în documentația necesară importării produselor care intră sub incidența prezentului regulament diferă de clasificarea determinată de autoritățile competente ale statelor membre în care urmează a fi importate produsele, produsele respective sunt supuse provizoriu regimului de import care, în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament, le este aplicabil în conformitate cu clasificarea stabilită de autoritățile menționate mai sus.

(2) Autoritățile competente ale statelor membre informează Comisia cu privire la cazurile menționate la alineatul (1) și indică în special:

- cantitatea respectivă de produse ;
- categoria indicată în documentele de import și cea reținută de autoritățile competente;
- în cazul în care o licență de export a fost emisă , numărul licenței și categoria indicată.

(3) Autoritățile competente din statele membre emit o nouă autorizație de import pentru produsele textile care fac obiectul unei limitări cantitative comunitare indicată în anexa V, ca urmare a reclasificării, numai după ce acestea obțin confirmarea Comisiei că sunt disponibile cantitățile ce urmează a fi importate, în conformitate cu procedura stabilită la articolul 12.

(4) Comisia informează țările furnizoare respective cu privire la cazurile menționate în prezentul articol.

Articolul 8

În cazurile menționate la articolul 7 precum și în acele cazuri de natură similară invocate de autoritățile competente din țările furnizoare, Comisia, dacă este necesar și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16 din regulament, inițiază consultări cu țara sau țările furnizoare interesate pentru a ajunge la un acord privind clasificarea definitivă aplicabilă produselor aflate în divergență.

Articolul 9

Comisia, de comun acord cu autoritățile competente din statul/statele membru(e) de import și din țara (țările) furnizoare, poate, în cazurile menționate la articolul 8 din prezenta anexă, să stabilească clasificarea definitivă aplicabilă produselor aflate în divergență.

Articolul 10

Atunci când cazurile de divergență menționate la articolul 7 nu pot fi rezolvate în conformitate cu articolul 9, Comisia adoptă, în conformitate cu dispozițiile articolului 10 din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87, o măsură care stabilește clasificarea mărfurilor în cadrul Nomenclaturii Combinată.

PARTEA II

Sistemul de dublu control

(pentru gestionarea limitelor cantitative)

Articolul 11

(1) Autoritățile competente ale țărilor furnizoare emit o licență de export pentru toate loturile de produse textile ce fac obiectul limitelor cantitative stabilite în anexa V, cu respectarea limitelor menționate.

(2) Originalul licenței de export este prezentat de importator în vederea emiterii autorizației de import menționate la articolul 14.

Articolul 12

(1) Licența de export pentru limite cantitative este conformă modelului atașat la prezenta anexă și poate să includă și o traducere într-o altă limbă și certifică, *inter alia*, faptul că au fost imputate cantitățile respective asupra limitei cantitative stabilite pentru categoria de produse respectivă.

(2) În cazul Hong Kong-ului, licența de export este conformă modelului atașat la prezenta anexă, cuprinzând cuvintele «Hong Kong».

(3) Fiecare licență de export reglementează numai una dintre categoriile de produse enumerate în anexa V.

Articolul 13

Exporturile se imputează asupra limitelor cantitative stabilite pentru anul în care produsele reglementate de licența de export au fost expediate, în sensul articolul 2 alineatul (3) din regulament.

Articolul 14

(1) În măsura în care Comisia, în conformitate cu articolul 12 din regulament, a confirmat faptul că este disponibilă cantitatea solicitată în limita cantitativă respectivă, autoritățile statelor membre emit o autorizație de import în termen de maxim cinci zile lucrătoare de la prezentarea de către importator a originalului licenței de export corespunzătoare. Prezentare licenței de export trebuie efectuată până la 31 martie a anului următor celui în care a fost expediate mărfurile reglementate de licență.

(2) Autorizațiile de import sunt valabile pentru o perioadă de șase luni de la data emiterii lor. La cererea motivată corespunzător a unui importator, autoritățile competente ale unui stat membru pot prelungi durata de valabilitate a licenței cu o perioadă de încă trei luni. Prelungirile se notifică Comisiei. În circumstanțe excepționale, un importator poate solicita o a

doua prelungire. Aceste prelungiri excepționale pot fi acordate numai printr-o decizie luată în conformitate cu procedura stabilită la articolul 17 din prezentul regulament.

(3) Autorizațiile de import de produse, redactate în conformitate cu modelul expus în apendicele 1 la prezenta anexă, sunt valabile pe întreg teritoriul vamal al Comunității Europene.

(4) Declarația sau cererea făcută de importator către autoritățile competente enumerate în apendicele 2 la prezenta anexă pentru obținerea autorizației de import, trebuie să conțină:

(a) numele și adresa completă a importatorului (inclusiv – după caz – numerele de telefon și fax și numărul de înregistrare la autoritățile naționale competente), precum și numărul de identificare TVA, dacă este plătitor de TVA;

(b) numele și adresa completă a declarantului;

(c) numele și adresa completă a exportatorului;

(d) țara de origine a produselor și țara de destinație;

(e) descrierea produselor, inclusiv:

— denumirea lor comercială;

— descrierea produselor și codul de Nomenclatura Combinată (NC);

(f) categoria corespunzătoare și cantitatea, exprimată în unități adecvate, astfel cum este indicat în anexa V pentru produsele respective;

(g) valoarea produselor, cum este indicată la rubrica 12 din licența de export;

(h) după caz, data plății și a livrării, precum și o copie a conosamentului și a contractului de cumpărare;

(i) data și numărul licenței de export;

(j) orice cod intern folosit pentru scopuri administrative, cum ar fi codul TARIC;

(k) data și semnătura importatorului.

(5) Importatorii nu sunt obligați să importe întreaga cantitate reglementată de autorizația de import într-un singur transport.

Articolul 15

Valabilitatea autorizațiilor de import emise de autoritățile statelor membre depinde de valabilitatea și de cantitățile indicate în licențele de export emise de autoritățile competente ale țărilor furnizoare, în baza cărora au fost emise autorizațiile de import.

Articolul 16

Autorizațiile de import sau documentele similare sunt emise de autoritățile competente ale statelor membre, în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) și fără discriminare față de orice importator din Comunitate, indiferent de locul stabilirii sale în cadrul Comunității, fără a se aduce atingere respectării celorlalte condiții impuse de reglementările în vigoare.

Articolul 17

(1) În cazul în care Comisia constată că totalul cantităților care intră sub incidența licențelor de export emise de o țară furnizoare pentru o anumită categorie în cursul unui an de aplicare al acordului depășește limita cantitativă stabilită pentru acea categorie, autoritățile competente din statele membre sunt informatе imediat să suspende emiterea de noi autorizații de import sau documente de import. În acest caz, Comisia inițiază imediat procedura specială de consultare menționată la articolul 16 din regulament.

(2) Autoritățile competente ale unui stat membru refuză eliberarea autorizațiilor de import pentru produse originare dintr-o țară furnizoare care nu intră sub incidența licențelor de export emise în conformitate cu dispozițiile prezentei anexе.

PARTEA III

Sistem de dublu control**(pentru produsele supuse supravegherii)***Articolul 18*

(1) Autoritățile competente din țările furnizoare enumerate în tabelul A emit o licență de export sau un document informativ de export cu privire la toate produsele textile care fac obiectul procedurilor de supraveghere din cadrul sistemului de dublu control.

(2) În cazul Egiptului, licențele de export sunt emise și vizate de Cotton Textile Consolidation Fund.

(3) Originalul licenței de export este prezentat de importator în scopul emiterii autorizației de import menționate la articolul 14.

Articolul 19

(1) Licența de export este conformă cu modelul atașat la prezenta anexă și poate conține și o traducere într-o altă limbă.

(2) Cu toate acestea, în cazul Egiptului și al Maltei, licența de export este conformă modelelor respective atașate la prezenta anexă.

(3) Orice licență de export reglementează numai una dintre categoriile de produse enumerate în tabelul A.

Articolul 20

Exporturile sunt înregistrate în anul în care produsele reglementate de licența de export au fost expediate.

Articolul 21

(1) Autoritățile statelor membre emit o autorizație de import în maximum cinci zile lucrătoare de la prezentarea de către importator a originalului licenței de export corespunzătoare. Această prezentare trebuie făcută până la data de 31 martie a anului care urmează celui în care produsul sub licență a fost expediat. Acest termen limită nu se aplică Egiptului și Maltei. Autorizațiile de import, redactate într-o formă conformă cu modelul din anexa 1 la prezenta anexă, sunt valabile pe întreg teritoriul vamal al Comunității Europene.

(2) Autorizațiile de import sunt valabile pe o perioadă de șase luni de la data emiterii lor, cu posibilitatea unei prelungiri de trei luni.

(3) Declarația sau cererea făcută de importator către autoritățile competente enumerate în apendicele 2 la prezenta anexă, pentru obținerea autorizației de import, trebuie să conțină:

(a) numele și adresa completă a importatorului (inclusiv – după caz – numerele de telefon și fax și numărul de identificare înregistrat la autoritățile naționale competente), precum și numărul de identificare TVA, dacă este plătitor de TVA;

(b) numele și adresa completă a declarantului;

(c) numele și adresa completă a exportatorului;

(d) țara de origine a produselor și țara de destinație;

(e) o descriere a produselor, inclusiv:

— denumirea lor comercială;

— descrierea produselor și codul din Nomenclatura Combinată (NC);

(f) categoria corespunzătoare și cantitatea, exprimată în unități adecvate, astfel cum este indicat în tabelul A pentru produsele respective;

(h) valoarea produselor, astfel cum este indicată în rubrica 12 a licenței de export;

(h) după caz, data plății și a livrării, precum și o copie a conosamentului și a contractului de achiziționare;

(i) data și numărul licenței de export;

(j) orice cod intern folosit pentru scopuri administrative, precum codul TARIC;

(k) data și semnătura importatorului.

(4) Importatorii nu sunt obligați să importe întreaga cantitate reglementată de autorizația de import într-un singur transport.

Articolul 22

Valabilitatea autorizațiilor de import emise de autoritățile statelor membre depinde de valabilitatea licențelor de export emise de autoritățile competente din țările furnizoare în baza cărora au fost emise autorizațiile de import.

Articolul 23

Autorizațiile de import sunt emise fără discriminare oricărui importator în Comunitate, oricare ar fi locul său de stabilire în Comunitate, fără a se aduce atingere respectării celorlalte condiții impuse de reglementările în vigoare.

Articolul 24

Autoritățile competente ale unui stat membru refuză să elibereze autorizațiile de import pentru produsele enumerate în tabelul A, originare dintr-o țară furnizoare în cazul în care nu sunt reglementate de licențe de export emise în conformitate cu dispozițiile la prezenta anexă.

PARTEA IV

Sistemul de control simplu

(pentru produsele supuse supravegherii)

Articolul 25

(1) Produsele textile provenind din țări furnizoare enumerate în tabelul B fac obiectul unui sistem de supraveghere *a priori*.

(2) Punerea în liberă circulație a produselor menționate la alineatul (1) este condiționată de prezentarea unui document de supraveghere.

(3) Autoritățile competente ale statelor membre emit documente de supraveghere în maximum cinci zile lucrătoare de la depunerea cererii de către importator.

(4) Documentele de supraveghere, stabilite pe formulare conforme cu modelul din appendicele 1 la prezenta anexă, sunt valabile pe întreg teritoriul vamal al Comunității Europene.

Articolul 26

Declarația sau cererea prezentată de importator autorităților competente enumerate în appendicele 2 la prezenta anexă pentru emiterea documentului de supraveghere trebuie să cuprindă:

(a) numele și adresa completă a importatorului (inclusiv – după caz – numerele de telefon și fax și numărul de înregistrare la autoritățile naționale competente), precum și numărul de identificare TVA, dacă este plătitor de TVA;

(b) numele și adresa completă a declarantului;

(c) numele și adresa completă a exportatorului;

(d) țara de origine a produselor și țara de destinație;

(e) descrierea produselor inclusiv:

— denumirea lor comercială;

— descrierea produselor și codul din Nomenclatura Combinată (NC);

(f) categoria corespunzătoare și cantitatea, exprimată în unități adecvate, așa cum este indicat în tabelul B pentru produsele respective;

(g) valoarea produselor;

(h) orice cod intern folosit în scopuri administrative, precum codul TARIC;

(i) data și semnătura importatorului

și este însoțită de o copie certificată a conosamentului, a acreditivului, a contractului sau a oricărui document comercial care indică intenția fermă de a realiza importul.

PARTEA V

Supravegherea *a posteriori*

Articolul 27

Produsele textile importate din țări furnizoare enumerate în tabelele C și D formează obiectul unui sistem de supraveghere statistică *a posteriori*. După punerea în liberă circulație a produselor, autoritățile competente ale statelor membre notifică lunar Comisiei, în decurs de o lună de la sfârșitul fiecărei luni, cantitățile totale importate în cursul acelei luni, indicând codul de Nomenclatura Combinată și pozițiile sau, după caz, subpozițiile din acel cod. Importurile sunt repartizate în conformitate cu procedurile statistice în vigoare.

PARTEA VI

Dispoziții comune

Articolul 28

(1) Licența de export menționată la articolele 11 și 19 și certificatul de origine pot include copii suplimentare menționate în acest sens. Acestea se redactează în engleză, franceză sau spaniolă.

(2) În cazul în care documentele sus-menționate sunt completate de mână, înscrierea se efectuează cu cerneală și cu majuscule.

(3) Licențele de export sau documentele echivalente și certificatele de origine au dimensiunile de 210 × 297 mm. Suportul este hârtie albă de scris, fără pastă mecanică ⁽¹⁾, cu un gramaj de minimum 25 g/m². Fiecare parte este imprimată pe un fond ghioșat, făcând vizibilă cu ochiul liber orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice ⁽²⁾ ⁽³⁾.

(4) În conformitate cu dispozițiile prezentului regulament, numai originalul este acceptat de către autoritățile competente din Comunitate ca valabil pentru realizarea importului.

(5) Fiecare licență de export sau document echivalent și certificatul de origine poartă un număr de serie standardizat, tipărit sau nu, prin care acestea să poate fi identificate ⁽⁴⁾.

(6) Acest număr este compus din următoarele elemente ⁽⁵⁾:

— două litere care identifică țara exportatoare, după cum urmează:

— Albania	= AL
— Argentina	= AR
— Armenia	= AM
— Azerbaidjan	= AZ
— Bangladesh	= BD
— Belarus	= BY
— Brazilia	= BR
— Bulgaria	= BG
— China	= NC
— Republica Cehă	= CZ
— Coreea de Sud	= KR
— Egipt	= EG
— Emiratele Arabe Unite	= AE
— Estonia	= EE
— Filipine	= PH
— Georgia	= GE
— Hong Kong	= HK
— India	= IN
— Indonezia	= ID
— Kazahstan	= KZ
— Kârgâzstan	= KG
— Letonia	= LV
— Lituania	= LT
— Macao	= MO
— Malaezia	= MY
— Malta	= MT
— Moldova	= MD
— Mongolia	= MN
— Pakistan	= PK
— Peru	= PE
— Polonia	= PL
— România	= RO
— Federația Rusă	= RU
— Singapore	= SG
— Slovacia	= SK
— Slovenia	= SI
— Sri Lanka	= LK
— Taiwan	= TW
— Tadjikistan	= TJ
— Thailanda	= TH
— Turkmenistan	= TM
— Ucraina	= UA
— Ungaria	= HU
— Uruguay	= UY
— Uzbekistan	= UZ
— Vietnam	= VN

⁽¹⁾ și ⁽²⁾ Această prevedere nu este obligatorie pentru Hong Kong.

⁽³⁾ Această prevedere nu este obligatorie pentru Egipt și Malta.

⁽⁴⁾ În cazul Hong Kong-ului, această prevedere este obligatorie numai pentru licența de export.

⁽⁵⁾ În cazul statelor Peru, Egipt și Malta, această prevedere va intra în vigoare la o dată ulterioară.

— două litere care identifică statul membru de destinație, după cum urmează:

— AT = Austria
— BL = Benelux
— DE = Republica Federală Germania
— DK = Danemarca
— EL = Grecia
— ES = Spania
— FI = Finlanda
— FR = Franța
— GB = Marea Britanie
— IE = Irlanda
— IT = Italia
— PT = Portugalia
— SE = Suedia

— un număr dintr-o cifră identificând anul contingentar sau anul în care au fost înregistrate exporturile, în cazul produselor enumerate în tabelul A din prezenta anexă, corespunzând ultimei cifre a anului în cauză (de exemplu, «5» pentru 1995). În cazul produselor enumerate în apendicele C din anexa V originare din Republica Populară Chineză, acest număr trebuie să fie «1» pentru anul 1995, «2» pentru 1996 și «3» pentru 1997;

— un număr din două cifre, identificând biroul emitent din țara exportatoare;

— un număr din cinci cifre, de la 00001 la 99999 consecutiv, atribuit statului membru de destinație respectiv.

Articolul 29

Licența de export și certificatul de origine pot fi emise după expedierea produselor la care se referă. În asemenea cazuri, ele poartă mențiunea «*delivré a posteriori*» sau «*issued retrospectively*» sau «*expedito con posterioridad*».

Articolul 30

În cazul furtului, pierderii sau distrugerii unei licențe de export, unei licențe de import sau unui certificat de origine, exportatorul poate solicita autorității competente care a emis documentul să elibereze un duplicat în baza documentelor de export pe care le deține. Licența sau certificatul în duplicat poartă mențiunea «*duplicata*» sau «*duplicate*» sau «*duplicado*».

Duplicatul menționează data licenței originale sau a certificatului original.

PARTEA VII

Licența de import în Comunitate – formular comun

Articolul 31

(1) Formularele care trebuie utilizate de autoritățile competente ale statelor membre enumerate în anexa 2 la prezenta anexă pentru eliberarea

autorizațiilor de import și a documentelor de supraveghere menționate la articolul 14 alineatul (1), articolul 21 alineatul (1) și articolul 25 alineatul (3) sunt conforme cu modelul de licență de import din apendicele 1 la prezenta anexă.

(2) Formularele licențelor de import și extrasele din acestea sunt redactate în două exemplare, unul, marcat «exemplar pentru titular» și purtând numărul 1, urmând a fi eliberat solicitantului, iar celălalt, marcat «exemplar pentru autoritatea emitentă» și purtând numărul 2, fiind păstrat de către autoritatea emitentă a licenței. În scopuri administrative, autoritățile competente pot adăuga copii suplimentare pentru formularul 2.

(3) Formularele sunt tipărite pe hârtie albă de scris fără pastă mecanică cu gramaje între 55 și 65 g/m². Dimensiunile acestora sunt de 210 × 297 mm; spațiul dintre rânduri este de 4,24 mm (o șesime de *inch*); așezarea în pagină a formularului se respectă cu strictețe. Ambele fețe ale exemplarului nr. 1, care constituie licența propriu-zisă, sunt în plus imprimare pe un fond ghioșat de culoare roșie, care să pună în evidență orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice.

(4) Statele membre răspund pentru tipărirea formularelor. Formularele pot fi tipărite și de tipografiai agreate de statul membru în care sunt stabilite. În acest caz, fiecare formular trebuie să conțină mențiunea că acestea au fost agreate de statul membru. Fiecare formular cuprinde numele și adresa tipografiei sau un marcaj care să permită identificarea tipografiei.

(5) La emitere, licențele de import sau extrasele acestora primesc un număr de emitere stabilit de autoritățile competente ale statului membru. Numărul licenței de import este comunicat electronic Comisiei prin intermediul rețelei integrate stabilite în conformitate cu articolul 12.

(6) Licențele și extrasele se completează în limba oficială sau în una din limbile oficiale ale statului membru emitent.

(7) La rubrica 10, autoritățile competente menționează categoria textilă corespunzătoare.

(8) Însemnele organismelor emitente și ale autorităților de imputare sunt aplicate prin intermediul unei ștampile. Cu toate acestea, ștampila organismelor emitente poate fi înlocuită printr-un timbru sec combinat cu litere și cifre, obținut prin perforare sau tipărire pe licență. Pentru înregistrarea cantității alocate, autoritățile emitente trebuie să folosească orice metodă imposibil de falsificat, astfel încât să facă imposibilă adăugarea de cifre sau mențiuni suplimentare (de exemplu, *ECU* 1 000*).

(9) Partea verso a exemplarului numărul 1 și a exemplarului numărul 2 au o rubrică în care pot fi introduse cantitățile fie de către autoritățile

vamale la efectuarea formalităților de import, fie de către autoritățile administrative competente la emiterea extrasului.

În cazul în care spațiul rezervat pentru imputări pe o licență sau pe un extras este insuficient, autoritățile competente pot atașa una sau mai multe pagini suplimentare cu rubrici similare celor de pe partea verso a exemplarelor nr. 1 și 2 ale licenței sau extrasului. Autoritățile de imputare aplică în așa fel ștampila încât jumătate să fie pe licență sau pe extras, iar cealaltă jumătate pe pagina suplimentară. În cazul în care există mai multe pagini suplimentare, ștampila se aplică în mod asemănător pe fiecare pagină și pe cea precedentă.

(10) Licențele de import și extrasele emise, precum și vizele efectuate de autoritățile dintr-un stat membru au același efect juridic în toate celelalte state membre ca documentele emise și vizele efectuate de autoritățile acestor state membre.

(11) Autoritățile competente ale statelor membre interesate pot, la nevoie, să ceară traducerea conținutului licențelor sau extraselor în limba oficială sau într-una din limbile oficiale ale aceluia stat membru.

PARTEA VIII

Dispoziții tranzitorii

Articolul 32

(1) Fără a se aduce atingere dispozițiilor articolul 31, pentru o perioadă provizorie care se termină până la 31 decembrie 1995 și numai dacă solicitantul, în momentul depunerii cererii, nu a cerut emiterea unei licențe de import în Comunitate în conformitate cu modelul din apendicele 1, autoritățile competente ale statelor membre sunt autorizate să folosească, în locul formularelor menționate la articolul 31, formularele lor naționale pentru emiterea autorizațiilor de import sau a documentelor de supraveghere, precum și a extraselor.

(2) Formularele respective trebuie să cuprindă detaliile menționate în rubricile 1-13 din modelul de licență de import în Comunitate din apendicele 1. Valabilitatea lor se aplică numai pe teritoriul statului membru emitent.

TABELUL A

Țări și categorii supuse sistemului de dublu control

(Descrierile complete ale categoriilor sunt prezentate în anexa I)

Țară terță	Grupa	Categoria	Unitatea de măsură
Albania	I A	1	tone
		2	tone
		3	tone
	I B	4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
Armenia	I A	1	tone
		2	tone
		3	tone
	I B	4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
Azerbaidjan	I A	1	tone
		2	tone
		3	tone
	I B	4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
	II A	20	tone
		II B	12
13			1 000 bucăți
V	136	tone	
Bangladesh	I B	4 (*)	1 000 bucăți
		6 (*)	1 000 bucăți
		8 (*)	1 000 bucăți
Egipt	I A	1	tone
		2	tone
	I B	4 (*)	1 000 bucăți
	II A	20 (*)	tone
Estonia	I A	1	tone
		2	tone
		3	tone

(*) Pentru aceste categorii nu se aplică dispozițiile articolului 9 din regulamentul.

Țară terță	Grupa	Categoria	Unitatea de măsură	
Estonia (continuare)	I B	4	1 000 bucăți	
		5	1 000 bucăți	
		6	1 000 bucăți	
		7	1 000 bucăți	
		8	1 000 bucăți	
	II A	9	tone	
		20	tone	
		39	tone	
	II B	13	1 000 bucăți	
	IV	117	tone	
		118	tone	
	Georgia	I A	1	tone
			2	tone
3			tone	
I B		4	1 000 bucăți	
		5	1 000 bucăți	
		6	1 000 bucăți	
		7	1 000 bucăți	
		8	1 000 bucăți	
Kazahstan	I A	1	tone	
		2	tone	
		3	tone	
	I B	4	1 000 bucăți	
		5	1 000 bucăți	
		6	1 000 bucăți	
		7	1 000 bucăți	
		8	1 000 bucăți	
Kârgâzstan	I A	1	tone	
		2	tone	
		3	tone	
	I B	4	1 000 bucăți	
		5	1 000 bucăți	
		6	1 000 bucăți	
		7	1 000 bucăți	
		8	1 000 bucăți	
Letonia	I A	1	tone	
		2	tone	
		3	tone	
	I B	4	1 000 bucăți	
		5	1 000 bucăți	
		6	1 000 bucăți	
		7	1 000 bucăți	
		8	1 000 bucăți	
	II A	9	tone	

Țară terță	Grupa	Categoria	Unitatea de măsură
Letonia (continuare)	II B	12	1 000 perechi
		15	1 000 bucăți
		24	1 000 bucăți
		26	1 000 bucăți
		27	1 000 bucăți
		31	1 000 bucăți
Lituania	I A	1	tone
		2	tone
		3	tone
	I B	4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
	II A	20	tone
		39	tone
	II B	12	1 000 perechi
		13	1 000 bucăți
		24	tone
		28	1 000 bucăți
	IV	117	tone
		118	tone
Malta	I B	6	1 000 bucăți
Moldova	I A	1	tone
		2	tone
		3	tone
	I B	4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
	II A	9	tone
		20	tone
		39	tone
	II B	15	1 000 bucăți
	IV	115	tone
117		tone	
118		tone	
Slovenia	I B	5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
	II A	9	tone

Țară terță	Grupa	Categoria	Unitatea de măsură
Tadjikistan	I A	1	tone
		2	tone
		3	tone
	I B	4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
Turkmenistan	I A	1	tone
		2	tone
		3	tone
	I B	4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
Ucraina	II A	22	tone
	II B	73	1 000 bucăți
		83	tone
	III A	33	tone
	III B	74	1 000 bucăți
	Emiratele Arabe Unite	I A	2
I B		4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
II A		9	tone
		20	tone
II B		21	1 000 bucăți
		26	1 000 bucăți
V		157	tone
	161	tone	
Uzbekistan	I A	1	tone
		3	tone
	I B	4	1 000 bucăți
		5	1 000 bucăți
		6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
	II A	20	tone
	II B	15	1 000 bucăți
		26	1 000 bucăți
	V	159	tone
161		tone	

Țară terță	Grupa	Categoria	Unitatea de măsură	
Vietnam	III A	33	tone	
		IV	120	tone
			122	tone
	123		tone	
	V	124	tone	
		125 A	tone	
		125 B	tone	
		126	tone	
		127 A	tone	
		127 B	tone	
		136	tone	
		140	tone	
		145	tone	
		146 A	tone	
		146 B	tone	
	151 B	tone		
	160	tone		

TABELUL B

Țările și categoriile supuse sistemului de control simplu

(Descrierile complete ale categoriilor sunt prezentate în anexa I)

Țară terță	Grupa	Categoria	Unitatea
Malta	I A	1 (*)	tone
		2 (*)	tone
	I B	4 (*)	1 000 bucăți
		7 (*)	1 000 bucăți
		8 (*)	1 000 bucăți
	Maroc (numai zona Tanger)	I B	6 (*)
7 (*)			1 000 bucăți
8 (*)			1 000 bucăți
II B		26 (*)	1 000 bucăți

(*) Pentru aceste categorii, nu se aplică dispozițiile articolului 9 din regulament.

TABELUL C

Țările și categoriile supuse sistemului de supraveghere a posteriori statistică pentru importurile directe

(Descrierile complete ale categoriilor sunt prezentate în anexa I)

Țară terță	Grupa	Categoria	Unitatea
Maroc	I B	6 (*)	1 000 bucăți
		7 (*)	1 000 bucăți
		8 (*)	1 000 bucăți
	II B	26 (*)	1 000 bucăți
Tunisia	I A	2 (*)	tone
	I B	6 (*)	1 000 bucăți

(*) Pentru aceste categorii nu se aplică dispozițiile articolului 9 din regulament.

TABELUL D


Țările și categoriile supuse sistemului de supraveghere a posteriori statistică: pentru perfecționare pasivă (OPT)

(Descrierile complete ale categoriilor sunt prezentate în anexa I)

Țară terță	Grupa	Categoria	Unitatea
Malta	I B	6	1 000 bucăți
Maroc	I B	6	1 000 bucăți
		7	1 000 bucăți
		8	1 000 bucăți
	II B	26	1 000 bucăți
Tunisia	I A	2	tone
	I B	6	1 000 bucăți

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
 (2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)		
	CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At — À on — le (Signature) (Stamp — Cachet)	

Exporter (full name and address)		CERTIFICATE NO.	
Consignee (if required)		<p>CERTIFICATE OF HONG KONG ORIGIN</p>  <p>HONG KONG GOVERNMENT TRADE DEPARTMENT</p>	
Departure Date (on or about)	Factory Number		
Vessel/Flight/Vehicle No.	Place of Loading		
Port of Discharge	Final Destination if on Carriage		
Marks, Numbers and Container Number; Number and Kind of Packages; Description of Goods		Quantity or Weight (in words and figures)	Brand Names or Labels (if any)
		Destination Country	
I HEREBY CERTIFY THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN HONG KONG			
ORIGINAL—WHITE DUPLICATE—YELLOW TRIPLICATE—LIGHT BLUE		COPYRIGHT RESERVED	
Signature for Director-General of Trade			

Exporter (full name and address)		CERTIFICATE No	
Consignee (if required)		<h2 style="margin: 0;">CERTIFICATE OF HONG KONG ORIGIN</h2>	
Departure Date (on or about)	Factory Number	<h2 style="margin: 0;">ORIGINAL</h2>	
Vessel/Flight/Vehicle No	Place of Loading HONG KONG		
Port of Discharge	Final Destination if on Carriage		
Marks, Numbers and Container Number; Number and Kind of Packages; Description of Goods		Quantity or Weight (in words and figures)	Brand Names or Labels (if any)
Destination Country			
I HEREBY CERTIFY THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN HONG KONG			
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> A competent authority exercising power delegated by the Hong Kong Government for the issue of Certificates of Origin. </div>			


(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
 (²) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products)		
	LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (¹) Quantité (¹)	12 FOB value (²) Valeur fob (²)
		13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.	
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At — À on — le	
		(Signature)	(Stamp — Cachet)

EXPORT LICENCE (TEXTILES) FORM 5

ORIGINAL

Audit No.

Exporter (Name & Address)		Date of Receipt and Receipt No. HONG KONG GOVERNMENT Import and Export Ordinance (Cap. 60) Import and Export (General) Regulations		 Stamps						
T.C.R. No. (if any) Fax No. B.R. No. Tel. No. (See Explanatory Note (6) Overleaf)		Date of Issue and Licence No. Issue of this licence is approved. for Director-General of Trade								
Consignee (Name & Address)		MANUFACTURER'S DECLARATION Date I, acting for and on behalf of (Name of Signatory) (See Condition (5) Overleaf) (Trading Name of Manufacturer)								
Manufacturer (Name & Address)		make the following declaration: — I hereby declare that I have read and understood the conditions overleaf, that the manufacturer named herein is the manufacturer of the goods described in this application, that the goods are of Hong Kong origin in accordance with condition (2) overleaf, that the manufacturer named herein undertakes to abide by the conditions overleaf, and that the particulars given herein are true. ** I further declare that the manufacturer named herein is supplying the quotas for the goods covered by this application in accordance with condition (3) overleaf. ** I further declare that the quota utilisation conditions for free quotas as stipulated in the relevant Notices to Exporters are complied with. (** Delete if not applicable)								
T.C.R. No. (if any) F.R. No. (if any) B.R. No. Fax No. (See Explanatory Note (6) Overleaf) Tel. No.		Signature Company/Business Chop								
Departure Date Country of Final Destination		Vessel/Flight No. C.O./Form A No.								
FOR CONDITIONS OF THIS LICENCE PLEASE SEE OVERLEAF		WARNING: Heavy penalties are provided for false declaration and information, unauthorized alterations and misuse of this licence.								
Mark(s) and Number(s), Origin marking (if any) on packages		No. of packages		Full Description of Goods, Origin marking (if any) on goods (State Country of Origin of raw materials)		No. of Units		Value f.o.b. HKs		
								Total value f.o.b. HKs		
Item No.	Category/Sub-Category or Commodity item Code No.	T.C.R. No. of Quota/Export Authorization Permit Holder	Quota Reference (see * below)	Quantity in Quota Units	EXPORTER'S DECLARATION Date I, acting for and on behalf of (Name of Signatory) (See Condition (5) Overleaf) (Trading Name of Exporter)					
1					make the following declaration: — I hereby declare that I have read and understood the conditions overleaf, that the exporter named herein is the exporter of the goods described in this application, that the exporter named herein undertakes to abide by the conditions overleaf, and that the particulars given herein are true. ** I further declare that the exporter named herein is supplying the quotas for the goods covered by this application in accordance with condition (3) overleaf. ** I further declare that the quota utilisation conditions for free quotas as stipulated in the relevant Notices to Exporters are complied with. (** Delete if not applicable)					
2										
3										
4										
5										
* Insert here: Type of Quota — Export Authorization Number, Swing Transfer or Type A Transfer Number or Quota Permit Number etc. as appropriate.					Signature Company/Business Chop					
For Chinese translation of this form, please refer to the inside cover of the pad containing the forms. 本表格的中譯本已印在每本表格的封面內頁。					This licence is valid for 28 days from the date of issue unless endorsed otherwise.					

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
 (2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Export year Année d'exportation		4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products)		
	LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			12 FOB value (2) Valeur fob (2)
11 Quantity (1) Quantité (1)			
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE			
I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement on trade in textile products between the European Community and Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté européenne et			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At — À on — le	
		(Signature) (Stamp — Cachet)	

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products)		
	LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (¹) Quantité (¹)	12 FOB value (²) Valeur fob (²)
<p>13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE</p> <p>I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.</p> <p>Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.</p>			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At — À , on — le	
		(Signature)	(Stamp — Cachet)

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si celle unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

COMUNITATEA EUROPEANĂ

LICENȚĂ DE IMPORT

Holder's copy	1	1. Destinatar (nume, adresă, completă, țară, număr TVA)	2. Număr de emiterie
			3. Perioadă contingentară
			4. Autoritatea emitentă (nume, adresă și număr de telefon)
		5. Declarant/reprezentant, după caz (nume și adresă completă)	6. Țară de origine (și codul de geonomenclatură)
			7. Țară de destinație (și codul de geonomenclatură)
	1		8. Ultima zi de valabilitate
9. Descrierea mărfurilor		10. Cod NC	
		11. Cantitatea exprimată în unități de măsură pentru contingent	
		12. Cauțiune/Garanție (după caz)	
13. Mențiuni suplimentare			
14. Viza autorității competente			
Data:			
Semnătura:		Ștampila:	

15. IMPUTĂRI			
Indicați cantitatea disponibilă în partea 1 a coloanei 17 și cantitatea imputată în partea 2 a acesteia.			
16. Cantitatea netă (masa netă sau altă unitate de măsură, menționând unitatea)		19. Documentul vamal (formularul și numărul) sau numărul extrasului și data imputării	20. Numele, statul membru, ștampila și semnătura autorității de imputare
17. În cifre	18. În cuvinte pentru cantitatea imputată		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Exemplarul autorității emitente	2	1. Destinatar (nume, adresă, completă, țară, număr TVA)	2. Numărul de emiterie
			3. Perioadă contingentară
			4. Autoritatea emitentă (nume, adresă și număr de telefon)
		5. Declarant/reprezentant, după caz (nume și adresă completă)	6. Țară de origine (și codul de geonomenclatură)
			7. Țară de destinație (și codul de geonomenclatură)
			8. Ultima zi de valabilitate
2	9. Descrierea mărfurilor		10. Cod NC
			11. Cantitatea exprimată în unități de măsură pentru contingent
			12. Cauțiune/Garanție (după caz)
13. Mențiuni suplimentare			
14. Viza autorității competente			
Data:			
Semnătura:		Ștampila:	

15. IMPUTĂRI			
Indicați cantitatea disponibilă în partea 1 a coloanei 17 și cantitatea imputată în partea 2 a acesteia.			
16. Cantitatea netă (masa netă sau altă unitate de măsură, menționând unitatea)		19. Documentul vamal (formularul și numărul) sau numărul extrasului și data imputării	20. Numele, statul membru, ștampila și semnătura autorității de imputare
17. În cifre	18. În cuvinte pentru cantitatea imputată		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Appendicele 2 la Anexa III

Lista de las autoridades nacionales competentes
 Liste des autorités nationales compétentes
 List of the national competent authorities
 Liste der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten
 Elenco delle competenti autorità nazionali
 Πίνακας των αρμόδιων εθνικών αρχών
 Lista das autoridades nacionais competentes
 Lijst van bevoegde nationale instanties
 Liste over kompetente nationale myndigheder
 Lista över nationella behöriga myndigheter
 Luettelo toimivaltaisista kansallisista viranomaisista

1. *Belgique/ België*
 Ministère des affaires économiques/Ministerie van Economische Zaken
 Administration des Relations Economiques/Bestuur Economische Betrekkingen
 Service des Licences/Dienst Vergunningen
 Rue Général Leman/Generaal Lemanstraat 60
 B-1040 Bruxelles/Brussel
 Tél.: (32 2) 233 61 11
 Télécopieur: (32 2) 230 83 22
2. *Danmark*
 Erhvervsfremme Styrelsen
 Søndergade 25
 DK-8600 Silkeborg
 Tlf.: (45) 87 20 40 60
 Fax: (45) 87 20 40 77
3. *Deutschland*
 Bundesamt für Wirtschaft
 Frankfurter Str. 29-31
 D-65760 Eschborn
 Tel.: (49 61 96) 4 04-0
 Fax: (49 61 96) 94 22 60
4. *Ελλάδα*
 Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
 Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
 Γενική Διεύθυνση Εξωτερικών Οικονομικών και Εμπορικών Σχέσεων
 Δ/ση Διαδικασιών Εξωτερικού Εμπορίου
 Μητροπόλεως 1
 GR-10557 Αθήνα
 Τηλ.: (301) 323 04 18 / 322 84 93
 Τελεφαξ: (301) 323 43 93
5. *España*
 Ministerio de Economía y Hacienda
 Dirección General de Comercio Exterior
 Paseo de la Castellana nº 162
 E-28046 Madrid
 Tel.: (34-1) 349 38 17 / 349 37 48
 Telefax: (34-1) 563 18 23 / 349 38 31
6. *France*
 Ministère de l'industrie, des postes et télécommunications et du commerce Extérieur
 Services des Biens de Consommation (SERBCO)
 Mission Textile — Importations
 3/5 rue Barbet de Jouy
 F-75353 Paris 07 SP
 Tél.: (33-1) 43 19 36 36
 Fax: (33-1) 43 19 36 74
 Téléx: 204472 SERBCO
7. *Ireland*
 Department of Tourism and Trade
 Licensing Unit
 Kildare Street
 IRL-Dublin 2
 Tel.: (353 1) 662 14 44
 Fax: (353 1) 676 61 54

8. *Italia*
Ministero del Commercio con l'Estero
Direzione Generale delle Importazioni e delle Esportazioni
Viale America 341
I-00144 Roma
Tel.: (39-6) 59 931
Fax: (39-6) 59 93 26 31 / 59 93 22 35
Telex: 610083-610471 / 614478
 9. *Luxembourg*
Ministère des affaires étrangères
Office des licences
Boîte postale 113
L-2011 Luxembourg
Tél.: (352) 22 61 62
Télécopieur: (352) 46 61 38
 10. *Nederland*
Centrale Dienst voor In- en Uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen
Tel.: (3150) 523 91 11
Fax: (3150) 526 06 98
 11. *Portugal*
Ministério da Economia
Direcção-Geral do Comércio
Avenida da República 79
P-1000 Lisboa
Tel.: (351-1) 793 03 93 / 793 30 02
Telecópadora: (351-1) 793 22 10 / 796 37 23
Telex: 13418
 12. *United Kingdom*
Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House
West Precinct
UK-Billingham
TS23 2NF, Cleveland
Tel.: (44 1642) 36 43 33 / 36 43 34
Fax: (44 1642) 53 35 57
Telex: 58608
 13. *Österreich*
Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
Gruppe II A
Landstrasser Hauptstr. 55/57
A-1030 Wien
Tel.: (43-1) 771 02-361 / 380 / 345
Fax: (43-1) 715 83 47
 14. *Sweden*
National Board of Trade (Kommerskollegium)
Box 1209
S-11182 Stockholm
Tel.: (46 8) 791 05 00
Fax: (46 8) 20 03 24
 15. *Suomi*
Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Tel.: (358-9) 61 41
Fax: (358-9) 61 42 852"
-

ANEXA IV

„ANEXA IV

menționată la articolul 1

Cooperarea administrativă*Articolul 1*

Comisia comunică autorităților statelor membre numele și adresele autorităților din țările furnizoare competente să emită certificate de origine și licențe de export, precum și specimene de ștampile folosite de aceste autorități.

Articolul 2

Pentru produsele textile care fac obiectul limitelor cantitative menționate la articolul 2 din regulament sau al măsurilor de supraveghere în sistem de dublu control menționate în anexa III, statele membre informează Comisia în primele zece zile ale fiecărei luni cu privire la cantitățile totale, în unități de măsură adecvate, în funcție de țara de origine și categoria de produse pentru care au fost eliberate autorizațiile de import în cursul lunii precedente.

Articolul 3

(1) Controlul a posteriori al certificatelor de origine sau a licențelor de export se face prin sondaj sau ori de câte ori autoritățile competente din Comunitate au îndoieli întemeiate privind autenticitatea certificatului de origine sau a licenței de export sau privind exactitatea informațiilor referitoare la adevărata origine a produselor respective. În asemenea cazuri, autoritățile competente din Comunitate trimit certificatul de origine sau licența de export sau o copie a acestora autorității guvernamentale competente din țara furnizoare respectivă, cu indicarea, după caz, a motivelor de formă sau de fond pentru investigație. În cazul în care factura a fost emisă, factura sau o copie a ei se atașează la certificatul de origine sau licența de export sau copiilor lor. Autoritățile competente comunică, de asemenea, orice informație primită care sugerează că datele din certificatul sau licența menționată sunt inexacte.

(2) Dispozițiile alineatului (1) se aplică și controalelor *a posteriori* ale declarațiilor de origine.

(3) Rezultatele controalelor a posteriori efectuate în conformitate cu alineatele (1) și (2) sunt comunicate autorităților competente din Comunitate în termen de cel mult trei luni. Informațiile comunicate trebuie să indice dacă certificatul, licența sau declarația controversată se aplică mărfurilor efectiv exportate și dacă aceste mărfuri pot fi exportate în Comunitate în conformitate cu prezentul regulament. Autoritățile competente din Comunitate pot cere de asemenea, copii după toată documentația necesară pentru stabilirea completă a faptelor, în special, pentru determinarea originii mărfii ⁽¹⁾.

(4) În cazul în care controalele relevă abuzuri sau nereguli importante în folosirea declarațiilor de origine, statele membre respective informează Comisia despre aceasta. Comisia comunică aceste informații celorlalte state membre. La cererea unui stat membru sau la inițiativa Comisiei, Comitetul pentru origine examinează în cel mai scurt timp posibil, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 248 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului ⁽²⁾, dacă este de dorit să ceară emiterea unui certificat de origine pentru produsele și țara furnizoare respectivă.

Decizia se ia în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 249 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92.

(5) Recurgerea prin sondaj la procedura prevăzută în prezentul articol nu constituie un impediment pentru punerea în circulație în vederea consumului a produselor respective.

Articolul 4

(1) Atunci când procedura de control menționată la articolul 2 sau atunci când informațiile disponibile autorităților competente indică faptul că dispozițiile prezentului regulament sunt încălcate, autoritățile menționate din Comunitate solicită țării furnizoare sau țărilor interesate să efectueze anchete sau să ia măsurile necesare pentru efectuarea de anchete în ceea ce privește operațiunile care încalcă sau par a încălca dispozițiilor prezentului regulament. Rezultatele acestor anchete se comunică autorităților competente din Comunitate, împreună cu orice alte informații pertinente în măsură să stabilească adevărata origine a mărfii.

(2) În cadrul acțiunilor întreprinse în condițiile prezentei anexe, autoritățile competente comunitare pot face schimb de informații cu autoritățile guvernamentale competente din țările furnizoare, comunicând orice date considerate folositoare în prevenirea încălcării dispozițiilor prezentului regulament.

(3) Atunci când s-a stabilit că dispozițiile prezentului regulament au fost încălcate, Comisia, acționând în conformitate cu procedura stabilită la articolul 17 din regulament, poate lua, cu acordul țării sau țărilor furnizoare în cauză, măsurile necesare pentru prevenirea repetării unei asemenea încălcări.

Articolul 5

Comisia coordonează acțiunile întreprinse de autoritățile competente ale statelor membre potrivit dispozițiilor la prezenta anexă. Autoritățile competente ale statelor membre informează Comisia și celelalte state membre despre acțiunile pe care le-au întreprins și despre rezultatele obținute.”

⁽¹⁾ În scopul controlului a posteriori a certificatelor de origine, autoritățile guvernamentale competente ale fiecărei țări furnizoare trebuie să păstreze copii după certificate, precum și după orice document de export care face trimitere la acestea, pe o perioadă de cel puțin doi ani.

⁽²⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

ANEXA V

„ANEXA V

LIMITELE CANTITATIVE ÎN COMUNITATE

aplicabile pentru anii 1995-1997

(Descrierile complete ale mărfurilor sunt prezentate în anexa I)

Țara terță	Categorია	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Argentina	GRUPA I A				
	1	tone	4 585	4 691	4 800
	2	tone	6 741	6 874	7 010
	2 (a)	tone	6 004	6 123	6 243
	GRUPA III A				
	46	tone	22 419	23 979	25 648
Belarus	GRUPA I A				
	1	tone	1 018	1 125	1 164
	2	tone	2 404	2 820	2 919
	2 (a)	tone	424	500	518
	3	tone	126	158	164
	GRUPA I B				
	4	1 000 bucăți	607	671	701
	5	1 000 bucăți	406	570	596
	6	1 000 bucăți	270	298	311
	7	1 000 bucăți	217	400	418
	8	1 000 bucăți	297	390	408
	GRUPA II A				
	9	tone	220	243	254
	20	tone	209	231	239
	22	tone	214	255	269
	23	tone	138	164	172
	39	tone	91	130	137
	GRUPA II B				
	12	1 000 perechi	2 288	3 800	3 990
	13	1 000 bucăți	1 728	1 910	1 967
	15	1 000 bucăți	123	493	515
	16	1 000 bucăți	72	81	85
	21	1 000 bucăți	191	515	538
	24	1 000 bucăți	361	393	413
	26/27	1 000 bucăți	292	615	643
	29	1 000 bucăți	59	140	146
	73	1 000 bucăți	134	148	155
	83	tone	82	90	93
	GRUPA III A				
	33	tone	231	255	266
	36	tone	667	760	802
	37	tone	254	300	315
	50	tone	74	82	86

Țara terță	Categoría	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Belarus (continuare)	GRUPA III B				
	67	tone	198	218	229
	74	1 000 bucăți	193	214	223
	90	tone	107	128	134
	GRUPA IV				
	115	tone	53	57	60
	117	tone	402	580	609
	118	tone	117	270	284
Brazilia	GRUPA I A				
	1	tone	37 680	38 423	39 180
	2	tone	22 926	23 192	23 461
	2 (a)	tone	4 960	5 058	5 157
	3	tone	2 479	2 594	2 714
	GRUPA I B				
	4	1 000 bucăți	35 160	36 792	38 499
	6 (1)	1 000 bucăți	3 657	3 827	4 004
	GRUPA II A				
	9	tone	7 626	7 980	8 350
	20	tone	4 592	4 805	5 028
	22	tone	13 786	14 746	15 772
	39	tone	3 728	3 987	4 264
	GRUPA III A				
	46	tone	21 582	23 085	24 691
Bulgaria	GRUPA I A				
	2	tone	4 409	4 722	4 816
	2 (a)	tone	1 396	1 495	1 525
	GRUPA I B				
	4 (1)	1 000 bucăți	5 423		
	5	1 000 bucăți	4 725	5 185	5 418
	6 (1)	1 000 bucăți	2 267	2 500	2 625
	7	1 000 bucăți	1 739	1 909	1 995
	8	1 000 bucăți	5 210	5 662	5 860
	GRUPA II B				
73	1 000 bucăți	3 045	3 388	3 591	
China (2) (3)	GRUPA I A				
	1	tone	3 571	3 642	3 715
	2 (1)	tone	28 689	28 703	28 761
	2 (a)	tone	3 704	3 706	3 713
	3 (1)	tone	5 654	5 682	5 796
	3 (a)	tone	703	707	721
	GRUPA I B				
	4 (1)	1 000 bucăți	74 999	75 243	76 221
	5 (1)	1 000 bucăți	23 498	23 586	23 940
	5 (a) (1)	1 000 bucăți	218	219	222
	6 (1)	1 000 bucăți	24 679	24 787	25 221
	7 (1)	1 000 bucăți	11 844	11 888	12 067
	8 (1)	1 000 bucăți	16 643	16 705	16 956

(1) A se vedea apendicele A.

(2) A se vedea apendicele B.

(3) A se vedea apendicele C.

Țara terță	Categoria	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate			
			1995	1996	1997	
China (continuare)	GRUPA II A					
	9	tone	5 460	5 494	5 631	
	20/39	tone	8 533	8 592	8 828	
	22	tone	14 761	14 890	15 411	
	23	tone	10 138	10 214	10 520	
	32	tone	3 692	3 720	3 831	
	GRUPA II B					
	12	1 000 perechi	26 112	26 308	27 097	
	13	1 000 bucăți	459 833	464 431	469 076	
	14	1 000 bucăți	9 833	10 177	10 533	
	15 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	13 889	13 993	14 413	
	16	1 000 bucăți	14 835	14 909	15 207	
	17	1 000 bucăți	9 690	9 884	10 081	
	18	tone	5 230	5 269	5 427	
	19	1 000 bucăți	91 791	92 479	95 254	
	21 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	15 269	15 364	15 749	
	24 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	35 791	37 044	38 340	
	26 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	4 927	4 945	5 020	
	28	1 000 bucăți	57 755	59 488	61 272	
	29	1 000 bucăți	9 785	10 079	10 381	
	31	1 000 bucăți	59 638	61 427	63 270	
	68	tone	16 489	17 066	17 663	
	73 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	5 076	5 101	5 203	
	76 ⁽¹⁾	tone	5 781	6 070	6 374	
	78	tone	23 422	24 125	24 848	
	83	tone	6 880	7 086	7 299	
	GRUPA III A					
	33 ⁽¹⁾	tone	21 163	22 115	23 111	
	37	tone	11 844	11 992	12 592	
	37 (a)	tone	3 510	3 554	3 732	
	GRUPA III B					
	10	1 000 perechi	65 212	67 820	70 533	
	97	tone	1 692	1 751	1 813	
	GRUPA V					
	163	tone	3 690	3 875	4 068	
	Republica Cehă	GRUPA I A				
		2	tone	17 146	17 489	17 839
		2 (a)	tone	7 501	7 651	7 804
		3	tone	5 215	5 424	5 641
		GRUPA I B				
		4	1 000 bucăți	7 794	8 106	8 430
		5	1 000 bucăți	4 194	4 362	4 536
		6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	4 223	4 392	4 568
7		1 000 bucăți	1 673	1 740	1 810	
8		1 000 bucăți	5 477	5 641	5 811	

⁽¹⁾ A se vedea apendice A.

Țara terță	Categoria	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Republica Cehă (continuare)	GRUPA II A				
	9	tone	1 803	1 875	1 950
	20	tone	2 445	2 592	2 747
	32	tone	4 412	4 677	4 957
	39	tone	1 330	1 410	1 494
	GRUPA II B				
	12	1 000 perechi	18 042	18 944	19 891
	15	1 000 bucăți	1 063	1 116	1 172
	16	1 000 bucăți	1 698	1 783	1 872
	17	1 000 bucăți	580	615	652
	24 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	2 671	2 805	2 945
	26	1 000 bucăți	1 760	1 848	1 940
	76	tone	2 394	2 538	2 690
	GRUPA III A				
	36	tone	1 489	1 563	1 642
	GRUPA III B				
	90	tone	3 982	4 221	4 474
	110	tone	4 075	4 320	4 579
	117	tone	3 373	3 575	3 790
	118	tone	1 221	1 294	1 372
Hong Kong	GRUPA I A				
	2	tone	13 747	13 779	13 811
	2 (a)	tone	11 798	11 826	11 853
	3	tone	11 314	11 340	11 367
	3 (a)	tone	7 595	7 612	7 630
	GRUPA I B				
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	45 424	45 793	46 165
	5	1 000 bucăți	35 482	35 729	35 978
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	62 651	63 015	63 380
	6 (a)	1 000 bucăți	52 593	52 898	53 205
	7	1 000 bucăți	36 522	36 861	37 203
	8	1 000 bucăți	53 395	53 767	54 141
	GRUPA II A				
	32	tone	7 269	7 480	7 697
	39	tone	1 593	1 630	1 668
	GRUPA II B				
	12	1 000 perechi	13 710	14 187	14 681
	13 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	100 482	101 648	102 827
	16	1 000 seturi	2 618	2 663	2 710
	18	tone	7 837	8 064	8 298
	21 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	19 521	19 861	20 206
	24	1 000 bucăți	9 807	10 092	10 384
	26	1 000 bucăți	10 598	10 720	10 845
	27	1 000 bucăți	10 933	11 187	11 446
	29	1 000 seturi	3 003	3 090	3 179
	31	1 000 bucăți	23 266	24 076	24 914
	68 ⁽¹⁾	tone	2 965	3 085	3 210
	73 ⁽¹⁾	1 000 seturi	2 415	2 471	2 528
	77	tone	765	787	810
	78	tone	10 378	10 679	10 989
83	tone	520	535	550	

⁽¹⁾ A se vedea apendice A.

Țara terță	Categoria	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Hong Kong (continuare)	GRUPA III A				
	61	tone	2 432	2 573	2 723
	GRUPA III B				
	10	1 000 perechi	92 460	94 606	96 800
	72 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	20 608	21 564	22 565
	74	1 000 seturi	1 288	1 348	1 410
Ungaria	GRUPA I A				
	2	tone	5 296	5 402	5 510
	2 (a)	tone	3 628	3 701	3 775
	3	tone	1 754	1 851	1 952
	GRUPA I B				
	4	1 000 bucăți	11 723	12 252	12 803
	5	1 000 bucăți	6 068	6 341	6 627
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	4 769	4 984	5 208
	7	1 000 bucăți	2 773	2 898	3 028
	8	1 000 bucăți	3 317	3 416	3 519
	GRUPA II A				
	9	tone	1 285	1 350	1 417
	20	tone	3 573	3 769	3 977
	39	tone	1 542		
	GRUPA II B				
	12	1 000 perechi	24 089	25 415	26 813
	15	1 000 bucăți	2 347	2 488	2 637
	16	1 000 bucăți	1 538	1 630	1 728
	17	1 000 bucăți	1 208	1 281	1 358
	24 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	5 690	6 031	6 393
	73 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	2 708		
	GRUPA III B				
	117	tone	1 079	1 145	1 213
India	GRUPA I A				
	1	tone	35 927	36 760	37 613
	2	tone	52 088	53 146	54 225
	2 (a)	tone	13 381	14 312	15 308
	3	tone	22 639	23 689	24 788
	3 (a)	tone	4 540	4 751	4 971
	GRUPA I B				
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	52 482	55 221	58 104
	5	1 000 bucăți	27 411	29 000	30 683
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	6 940	7 343	7 769
	7	1 000 bucăți	55 654	57 268	58 929
	8	1 000 bucăți	39 779	41 048	42 357
	GRUPA II A				
	9	tone	7 885	8 343	8 826
	20	tone	14 646	15 495	16 394
	23	tone	14 080	15 060	16 108
39	tone	4 119	4 406	4 712	

⁽¹⁾ A se vedea appendice A.

Țara terță	Categoría	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate			
			1995	1996	1997	
India (continuare)	GRUPA II B					
	15	1 000 bucăți	4 670	4 995	5 343	
	24	1 000 bucăți	51 503	55 088	58 922	
	26	1 000 bucăți	14 247	14 908	15 600	
	27	1 000 bucăți	12 258	12 826	13 421	
	29	1 000 bucăți	7 571	8 010	8 475	
Indonezia	GRUPA I A					
	1	tone	14 864	15 381	15 916	
	2	tone	19 953	20 879	21 847	
	2 (a)	tone	7 419	7 763	8 123	
	3	tone	15 815	16 732	17 703	
	3 (a)	tone	8 409	8 897	9 413	
	GRUPA I B					
	4	1 000 bucăți	34 721	36 332	38 017	
	5	1 000 bucăți	26 681	28 538	30 524	
	6 (1)	1 000 bucăți	9 678	10 351	11 072	
	7	1 000 bucăți	7 128	7 624	8 155	
	8	1 000 bucăți	11 215	11 995	12 830	
	GRUPA II A					
	23	tone	14 440	15 445	16 520	
	GRUPA II B					
	21	1 000 bucăți	27 922	28 894	29 899	
	GRUPA III A					
	33	tone	12 436	13 157	13 920	
	35	tone	15 237	16 209	17 243	
	Macao	GRUPA I B				
		4 (1)	1 000 bucăți	13 105	13 257	13 411
		5	1 000 bucăți	12 241	12 383	12 527
		6 (1)	1 000 bucăți	13 201	13 355	13 509
7		1 000 bucăți	5 144	5 204	5 264	
8		1 000 bucăți	7 205	7 288	7 373	
GRUPA II A						
20		tone	163	169	175	
39		tone	206	213	221	
GRUPA II B						
13		1 000 bucăți	7 205	7 373	7 544	
15		1 000 bucăți	435	450	465	
16		1 000 bucăți	414	421	429	
18		tone	3 907	3 997	4 090	
19		tone	652	675	698	
21 (1)		1 000 bucăți	678	694	710	
24 (1)		1 000 bucăți	1 861	1 904	1 949	
26		1 000 bucăți	1 075	1 094	1 113	
27		1 000 bucăți	2 390	2 431	2 474	
31		1 000 bucăți	7 222	7 473	7 733	
73 (1)		1 000 bucăți	1 164	1 191	1 219	
78		tone	1 615	1 652	1 690	
83		tone	346	358	370	

(1) A se vedea apendice A.

Țara terță	Categoria	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Malaezia	GRUPA I A				
	2	tone	5 906	6 111	6 324
	2 (a)	tone	2 251	2 329	2 410
	3 ⁽¹⁾	tone	12 166	12 590	13 028
	3 (a) ⁽¹⁾	tone	4 891	5 062	5 238
	GRUPA I B				
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	11 258	11 911	12 602
	5	1 000 bucăți	5 227	5 530	5 850
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	6 622	7 006	7 412
	7	1 000 bucăți	29 352	30 374	31 431
	8	1 000 bucăți	7 030	7 275	7 528
GRUPA II A					
22	tone	8 440	9 028	9 656	
Mongolia	GRUPA I B				
	5	1 000 bucăți	1 052	1 094	1 137
	5 (a) ⁽¹⁾	1 000 bucăți	115	120	125
Pakistan	GRUPA I A				
	1 ⁽¹⁾	tone	15 835	16 295	16 767
	2	tone	30 788	31 681	32 599
	2 (a)	tone	7 331	7 841	8 387
	3	tone	42 523	44 496	46 560
	GRUPA I B				
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	22 455	23 757	25 135
	5	1 000 bucăți	5 872	6 281	6 718
	6	1 000 bucăți	24 193	25 596	27 081
	7	1 000 bucăți	14 388	15 390	16 461
	8	1 000 bucăți	4 858	5 027	5 202
	GRUPA II A				
	9	tone	5 944	6 357	6 800
	20	tone	21 922	23 575	25 353
	39	tone	9 037	9 562	10 116
	GRUPA II B				
	18	tone	13 902	14 869	15 904
26	1 000 bucăți	14 081	15 061	16 110	
28	1 000 bucăți	50 890	54 432	58 221	
Peru	GRUPA I A				
	1 ⁽¹⁾	tone	11 291	12 110	12 988
2	tone	6 377	7 024	7 737	
Filipine	GRUPA I B				
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	18 099	19 044	20 038
	5	1 000 bucăți	8 614	9 114	9 642
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	7 459	7 935	8 442
	7	1 000 bucăți	4 819	5 042	5 276
	8	1 000 bucăți	5 824	6 061	6 307

⁽¹⁾ A se vedea appendice A.

Țara terță	Categoría	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Filipine (continuare)	GRUPA II B				
	13	1 000 bucăți	19 441	20 794	22 241
	15	1 000 bucăți	2 383	2 549	2 726
	21 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	6 668	7 132	7 628
	26	1 000 bucăți	3 181	3 402	3 639
	31	1 000 bucăți	12 050	12 889	13 786
	73 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	11 641	12 316	13 031
	GRUPA III B				
	10	1 000 perechi	16 240	17 370	18 579
	Polonia	GRUPA I A			
2		tone	7 895	8 053	8 214
2 (a)		tone	2 501	2 551	2 602
3		tone	4 217	4 386	4 561
GRUPA I B					
4 ⁽¹⁾		1 000 bucăți	24 230	25 199	26 207
5		1 000 bucăți	8 990	9 395	9 817
6 ⁽¹⁾		1 000 bucăți	6 211	6 848	7 190
8		1 000 bucăți	4 656	4 820	4 989
GRUPA II A					
9		tone	3 055	3 208	3 369
20		tone	3 436	3 787	3 977
GRUPA II B					
12		1 000 perechi	29 495		
14		1 000 bucăți	1 844		
15		1 000 bucăți	3 011	3 193	3 384
16		1 000 bucăți	2 104		
24 ⁽¹⁾		1 000 bucăți	7 151		
26		1 000 bucăți	5 719	6 063	6 426
GRUPA III B					
90	tone	5 242	5 504	5 779	
117	tone	3 043	3 225	3 419	
118	tone	2 301			
România	GRUPA I A				
	2	tone	6 734	6 869	7 006
	2 (a)	tone	3 945	4 024	4 104
	3	tone	3 007	3 158	3 316
	GRUPA I B				
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	28 431	29 568	30 751
	5	1 000 bucăți	18 385	19 212	20 077
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	8 535	8 919	9 320
	7	1 000 bucăți	2 231	2 332	2 437
	8	1 000 bucăți	11 073	11 404	11 746
	GRUPA II A				
	20	tone	2 453	2 601	2 757

⁽¹⁾ A se vedea apendice A.

Țara terță	Categoria	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate			
			1995	1996	1997	
România (continuare)	GRUPA II B					
	12	1 000 perechi	54 425	57 145	60 002	
	14	1 000 bucăți	1 844	1 955	2 072	
	15	1 000 bucăți	2 899	3 074	3 258	
	17	1 000 bucăți	1 935	2 051	2 174	
	24	1 000 bucăți	11 533	12 225	12 958	
	73 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	2 596			
	GRUPA III B					
	118	tone	953	1 011	1 071	
Federația Rusă	GRUPA I A					
	1	tone	4 392	4 546		
	2	tone	12 161	12 587		
	2 (a)	tone	934	967		
	3	tone	1 706	1 766		
		GRUPA I B				
	4	1 000 bucăți	2 397	2 505		
	5	1 000 bucăți	1 520	1 588		
	6	1 000 bucăți	2 668	2 788		
	7	1 000 bucăți	752	786		
	8	1 000 bucăți	2 289	2 392		
		GRUPA II A				
	9	tone	1 589	1 645		
	20	tone	2 304	2 385		
	22	tone	1 224	1 279		
	23	tone	891	931		
	39	tone	747	781		
		GRUPA II B				
	12	1 000 perechi	3 755	3 924		
	13	1 000 bucăți	5 024	5 200		
	15	1 000 bucăți	960	994		
	16	1 000 bucăți	699	723		
	21	1 000 bucăți	1 132	1 183		
	24	1 000 bucăți	1 166	1 218		
	26/27	1 000 bucăți	1 161	1 202		
	29	1 000 bucăți	534	553		
	73	1 000 bucăți	458	474		
83	tone	395	409			
	GRUPA III A					
33	tone	448	464			
36	tone	1 169	1 222			
37	tone	1 516	1 584			
50	tone	468	491			
	GRUPA III B					
67	tone	415	434			
74	1 000 bucăți	513	531			
90	tone	810	846			

⁽¹⁾ A se vedea apendice A.

Țara terță	Categoria	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Federația Rusă (continuare)	GRUPA IV				
	115	tone	405	423	
	117	tone	1 368	1 423	
	118	tone	807	439	
Singapore	GRUPA I A				
	2	tone	3 951	4 088	4 231
	2 (a)	tone	1 907	1 974	2 042
	3	tone	1 033	1 092	1 156
	GRUPA I B				
	4 (1)	1 000 bucăți	20 648	21 606	22 608
	5	1 000 bucăți	11 729	12 273	12 843
	6 (1)	1 000 bucăți	11 845	12 463	13 113
	7	1 000 bucăți	10 113	10 583	11 074
	8	1 000 bucăți	6 932	7 173	7 423
	Republica Slovacă	GRUPA I A			
2		tone	3 392	3 460	3 529
2 (a)		tone	2 112	2 154	2 197
3		tone	2 138	2 224	2 313
GRUPA I B					
4		1 000 bucăți	3 363	3 497	3 637
5		1 000 bucăți	3 622	3 767	3 918
6 (1)		1 000 bucăți	3 265	3 396	3 532
7		1 000 bucăți	1 258	1 309	1 361
8		1 000 bucăți	3 561	3 668	3 778
GRUPA II A					
9		tone	359		
20		tone	1 789	1 896	2 010
32		tone	94		
39		tone	853	904	958
GRUPA II B					
12		1 000 perechi	19 144	20 101	21 106
15		1 000 bucăți	1 217	1 278	1 342
16		1 000 bucăți	1 298	1 363	1 431
17		1 000 bucăți	1 272	1 348	1 429
24 (1)	1 000 bucăți	4 765	5 003	5 253	
26	1 000 bucăți	1 760			
76	tone	3 104	3 290	3 487	
GRUPA III A					
36	tone	972	1 020	1 071	

(1) A se vedea apendice A.

Țara terță	Categoria	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Republica Slovacă (continuare)	GRUPA III B				
	90	tone	893	947	1 003
	110	tone	173		
	117	tone	429	455	482
	118	tone	183	194	206
Coreea de Sud	GRUPA I A				
	1	tone	898	899	900
	2	tone	6 081	6 088	6 095
	2 (a)	tone	1 035	1 036	1 038
	3	tone	4 788	4 815	4 843
	3 (a)	tone	793	802	812
	GRUPA I B				
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	14 535	14 721	14 908
	5	1 000 bucăți	33 634	33 869	34 104
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	5 647	5 729	5 812
	7	1 000 bucăți	9 555	9 639	9 722
	8	1 000 bucăți	31 534	31 808	32 085
	GRUPA II A				
	9	tone	1 232	1 267	1 304
	22	tone	14 333	14 915	15 521
	32	tone	2 231	2 309	2 389
	GRUPA II B				
	12	1 000 perechi	165 158	169 947	174 876
	13	1 000 bucăți	14 440	14 691	14 947
	14	1 000 bucăți	6 407	6 592	6 784
	15	1 000 bucăți	8 523	8 819	9 126
	16	1 000 bucăți	981	1 004	1 027
	17 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	2 877	2 927	2 978
	18	tone	1 474	1 525	1 578
	21 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	15 174	15 526	15 886
	24	1 000 bucăți	4 714	4 894	5 082
	26	1 000 bucăți	2 826	2 859	2 892
	27	1 000 bucăți	1 749	1 789	1 831
	28	1 000 bucăți	894	925	957
	29 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	568	588	608
	31	1 000 bucăți	5 950	6 122	6 300
	68	tone	1 287	1 361	1 440
	73	1 000 bucăți	906	927	948
	77	tone	1 994	2 052	2 112
	78	tone	5 873	6 112	6 360
	83	tone	345	355	365
GRUPA III A					
33	tone	6 116	6 436	6 772	
35	tone	5 959	6 304	6 670	
36	tone	4 655	4 979	5 325	
37	tone	6 496	6 873	7 272	
50	tone	740	781	825	
GRUPA III B					
10	1 000 perechi	25 302	26 476	27 704	
67	tone	1 367	1 430	1 496	
70	1 000 perechi	8 062	8 623	9 223	
86	1 000 bucăți	6 812	7 286	7 794	

⁽¹⁾ A se vedea apendice A.

Țara terță	Categoria	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Coreea de Sud (continuare)	91	1 000 bucăți	937	992	1 049
	97	tone	1 270	1 358	1 452
	97 (a) ⁽¹⁾	tone	406	435	465
	100	tone	6 277	6 714	7 182
	111	tone	104	112	121
Sri Lanka	GRUPA I B				
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	6 699	7 379	8 128
	7	1 000 bucăți	10 376	11 429	12 589
	8	1 000 bucăți	8 485	9 346	10 295
	GRUPA II B				
21 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	7 457	8 322	9 288	
Taiwan	GRUPA I A				
	2	tone	5 851	5 857	5 863
	2 (a)	tone	409	411	413
	3	tone	8 254	8 295	8 336
	3 (a)	tone	735	742	750
	GRUPA I B				
	4 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	10 564	10 701	10 840
	5	1 000 bucăți	20 752	20 876	21 001
	6 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	5 382	5 450	5 518
	7	1 000 bucăți	3 325	3 353	3 382
	8	1 000 bucăți	8 791	8 879	8 968
	GRUPA II A				
	20	tone	255	262	268
	22	tone	8 251	8 416	8 585
	23	tone	4 883	5 030	5 181
	GRUPA II B				
	12	1 000 perechi	35 340	36 046	36 767
	13	1 000 bucăți	2 736	2 790	2 846
	14	1 000 bucăți	3 611	3 738	3 868
	15	1 000 bucăți	2 355	2 425	2 498
	16	1 000 bucăți	420	429	437
	17	1 000 bucăți	833	850	867
	18	tone	1 790	1 834	1 880
	21 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	5 752	5 839	5 926
	24	1 000 bucăți	3 925	4 023	4 123
	26	1 000 bucăți	3 110	3 141	3 172
	27	1 000 bucăți	1 698	1 732	1 767
	28 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	1 908	1 954	2 003
	68	tone	606	631	656
	73	1 000 bucăți	1 606	1 630	1 654
77	tone	361	382	405	
78	tone	4 337	4 467	4 601	
83	tone	969	998	1 028	
GRUPA III A					
33	tone	1 410	1 481	1 555	
35	tone	6 700	6 968	7 246	
37	tone	16 318	16 971	17 650	

(1) A se vedea apendice A.

Țara terță	Categoría	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate			
			1995	1996	1997	
Taiwan (continuare)	GRUPA III B					
	10	1 000 perechi	21 981	22 861	23 775	
	67	tone	1 397	1 474	1 555	
	74	tone	258	273	288	
	91	tone	1 198	1 258	1 321	
	97	tone	1 093	1 148	1 205	
	97 (a) ⁽¹⁾	tone	498	523	549	
	110	tone	4 228	4 482	4 751	
Thailanda	GRUPA I A					
	1	tone	16 840	17 426	18 033	
	2	tone	12 398	12 829	13 276	
	2 (a)	tone	3 236	3 348	3 465	
	3 ⁽¹⁾	tone	22 426	23 207	24 014	
	3 (a) ⁽¹⁾	tone	6 076	6 288	6 507	
	GRUPA I B					
	4	1 000 bucăți	28 314	29 956	31 694	
	5	1 000 bucăți	19 974	21 132	22 358	
	6	1 000 bucăți	7 199	7 616	8 058	
	7	1 000 bucăți	6 738	7 129	7 543	
	8	1 000 bucăți	4 225	4 396	4 575	
	GRUPA II A					
	20	tone	7 052	7 543	8 068	
	22	tone	3 351	3 584	3 834	
	GRUPA II B					
	12	1 000 perechi	22 319	23 873	25 534	
	21	1 000 bucăți	8 953	9 576	10 242	
	24 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	4 936	5 280	5 647	
	26	1 000 bucăți	5 203	5 565	5 952	
	73	1 000 bucăți	2 948	3 153	3 372	
	GRUPA III B					
	10	1 000 perechi	18 530	20 034	21 661	
	97	tone	1 554	1 662	1 778	
	97 (a) ⁽¹⁾	tone	1 319	1 411	1 509	
	Ucraina	GRUPA I A				
		1	tone	707	1 300	1 346
		2	tone	1 576	1 800	1 863
		2 (a)	tone	398	500	518
		3	tone	404	610	631
GRUPA I B						
4		1 000 bucăți	1 196	1 500	1 568	
5		1 000 bucăți	1 144	1 200	1 254	
6		1 000 bucăți	968	1 100	1 150	
7		1 000 bucăți	338	500	523	
8		1 000 bucăți	472	800	836	

⁽¹⁾ A se vedea apendice A.

Țara terță	Categoria	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Ucraina (continuare)	GRUPA II A				
	9	tone	378	378	395
	20	tone	615	620	642
	22	tone	306		
	23	tone	366	366	384
	39	tone	218	300	315
	GRUPA II B				
	12	1 000 perechi	3 384	5 900	6 195
	13	1 000 bucăți	2 239	2 250	2 318
	15	1 000 bucăți	179	400	418
	16	1 000 bucăți	84	90	94
	21	1 000 bucăți	189	300	314
	24	1 000 bucăți	654	680	714
	26/27	1 000 bucăți	413	600	627
	29	1 000 bucăți	75	150	156
	73	1 000 bucăți	412		
	83	tone	173		
	GRUPA III A				
	33	tone	694		
	36	tone	723	750	791
	37	tone	923	923	969
	50	tone	107	280	294
	GRUPA III B				
	67	tone	245	245	257
	74	1 000 bucăți	334		
	90	tone	597	600	630
	GRUPA IV				
	115	tone	222	222	233
	117	tone	512	550	578
	118	tone	321	350	368
	Uzbekistan	GRUPA I A			
	2	tone	2 861	6 400	6 624
	2 (a)	tone	612	640	662
Vietnam	GRUPA I A				
1	tone	215	218	220	
2	tone	618	624	630	
3	tone	335	338	342	
	GRUPA I B				
4	1 000 bucăți	4 291	4 345	4 399	
5	1 000 bucăți	1 659	1 680	1 701	
6	1 000 bucăți	2 715	2 749	2 783	
7	1 000 bucăți	1 419	1 440	1 462	
8	1 000 bucăți	8 236	8 339	8 443	

Țara terță	Categoria	Unitatea de măsură	Limitele cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Vietnam (continuare)	GRUPA II A				
	9	tone	768	787	807
	20	tone	197	202	208
	22	tone	275	281	286
	23	tone	193	199	205
	32	tone	58	59	61
	39	tone	180	185	191
	GRUPA II B				
	12	1 000 perechi	2 173	2 217	2 261
	13	1 000 bucăți	6 641	6 840	7 045
	14	1 000 bucăți	335	344	353
	15	1 000 bucăți	166	171	176
	16	1 000 bucăți	280	285	289
	17	1 000 bucăți	244	247	251
	18	tone	749	764	779
	19	1 000 bucăți	643	662	682
	21	1 000 bucăți	9 683	9 973	10 273
	24	1 000 bucăți	2 031	2 092	2 155
	26	1 000 bucăți	468	482	497
	27	1 000 bucăți	210	216	223
	28	1 000 bucăți	1 925	1 973	2 023
	29	1 000 bucăți	162	167	172
	31	1 000 bucăți	1 178	1 213	1 250
	68	tone	240	248	257
	73	1 000 bucăți	334	344	354
	76	tone	835	860	886
	78	tone	413	425	438
	83	tone	154	159	163
	GRUPA III A				
	35	tone	340	354	368
	36	tone	179	186	194
	37	tone	250	259	270
	41	tone	514	538	562
	50	tone	126	133	139
	65	tone	353	367	382
	GRUPA III B				
	10	1 000 perechi	3 970	4 169	4 377
	67	tone	255	269	284
	74	1 000 bucăți	408	424	441
	90	tone	140	144	149
	97	tone	86	88	91
	GRUPA IV				
	115	tone	100	102	103
	117	tone	90	91	92
	118	tone	74	76	77
	GRUPA V				
	130 A	tone	160	162	165
130 B	tone	160	162	165	
156	tone	47	49	51	
157	tone	163	167	170	
159	tone	102	103	104	
161	tone	182	187	193	

Apendicele A la anexa V

Categoria	Țara terță	Observații
1	Pakistan	Următoarele cantități suplimentare pot fi adăugate la limitele cantitative anuale relevante: 1995: 365 tone; 1996: 375 tone; 1997: 386 tone. Aceste cantități pot, sub rezerva notificării, să fie transferate limitelor cantitative relevante pentru categoria 2. O parte din cantitatea transferată în acest mod poate fi folosită pe o bază <i>pro rata</i> pentru categoria 2 (a).
	Peru	În completarea limitelor cantitative specificate în anexa V, o cantitate anuală suplimentară de 900 de tone de marfă din categoria 1 este rezervată importurilor în Comunitate, pentru prelucrare de industria Comunității.
2	China	Pentru țesături cu o lățime mai mică de 115 cm (coduri NC: 5208 11 90, 5209 12 00, 5211 11 00, 5208 12 11, 5209 19 00, 5211 12 00, 5208 12 91, 5209 21 00, 5211 19 00, 5208 13 00, 5209 22 00, 5211 31 00, 5208 19 00, 5209 29 00, 5211 32 00, 5208 21 90, 5209 31 00, 5211 39 00, 5208 22 11, 5209 32 00, 5211 41 00, 5208 22 91, 5209 39 00, 5211 42 00, 5208 23 00, 5209 41 00, 5211 43 00, 5208 29 00, 5209 42 00, 5211 49 19, 5208 31 00, 5209 43 00, 5211 49 90, 5208 32 11, 5209 49 90, 5212 11 10, 5208 32 91, 5209 51 00, 5212 11 90, 5208 33 00, 5209 52 00, 5212 13 90, 5208 39 00, 5209 59 00, 5212 14 10, 5208 41 00, 5210 11 10, 5212 14 90, 5208 42 00, 5210 12 00, 5212 21 10, 5208 43 00, 5210 19 00, 5212 21 90, 5208 49 00, 5210 31 10, 5212 23 10, 5208 51 00, 5210 32 00, 5212 23 90, 5208 52 10, 5210 39 00, 5212 24 10, 5208 53 00, 5210 41 00, 5212 24 90, 5208 59 00, 5210 42 00, 5209 11 00, 5210 49 00, ex 5811 00 00 și ex 6308 00 00), următoarele cantități suplimentare pot fi exportate de China către Comunitate: 1995: 1 385 tone; 1996: 1 386 tone; 1997: 1 388 tone. Pentru țesăturile din categoria 2 pentru tifon medical (coduri NC: 5208 11 10 și 5208 21 10) următoarele cantități suplimentare pot fi exportate de China către Comunitate: 1995: 1 914 tone; 1996: 1 915 tone; 1997: 1 919 tone Există posibilitatea de transfer către și de la categoria 3 până la 40 % din categoria către care este făcut transferul.
3	China	Există posibilitatea de transfer la categoria 2 de până la 40 % din categoria către care este efectuat transferul.
	Malaezia Thailanda	Limitele cantitative specificate în anexa V includ țesături din bumbac din categoria 2.

Categoria	Țara terță	Observații
3 (a)	Malaezia Tailanda	Limitele cantitative specificate în anexa V includ țesături din bumbac altele decât nealbite sau albite din categoria 2 (a).
4	Bulgaria China Coreea de Sud Filipine Hong Kong India Macao Malaezia Pakistan Polonia România Singapore Taiwan	<p>În scopul imputării asupra limitelor cantitative convenite, se poate aplica o rată de conversie de cinci articole de îmbrăcăminte (altele decât articole pentru copii mici) de o mărime comercială maximă de 130 cm, sau de trei articole de îmbrăcăminte de o mărime comercială ce depășește 130 cm, până la 5 % din limitele cantitative.</p> <p>Pentru Hong Kong, Macao și Coreea de Sud, această cifră este de 3 %, iar pentru Taiwan de 4 %.</p> <p>Licența de export pentru aceste produse trebuie să aibă menționate la rubrica 9 cuvintele: «Se aplică rata de conversie pentru articole de mărime comercială de maximum 130 cm».</p>
5	China	<p>Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile în fiecare an:</p> <p>1995: 608 000 bucăți; 1996: 610 000 bucăți; 1997: 619 000 bucăți.</p> <p>Pentru produse din categoria 5 (altele decât hanorace, haine de vânt, bluzoane și similare) din păr fin de animale, având codurile NC: 6110 10 35, 6110 10 38, 6110 10 95 și 6110 10 98, se aplică următoarele sublimite la limitele cantitative stabilite pentru categoria 5:</p> <p>1995: 218 000 bucăți; 1996: 219 000 bucăți; 1997: 222 000 bucăți.</p>
5 (a)	Mongolia	<p>Produsele categoriei 5 (a) constau din articole de cașmir sau altele din păr fin de animal, care corespund următoarelor coduri NC:</p> <p>6110 10 35; 6110 10 38; 6110 10 95 și 6110 10 98.</p> <p>Licențele de export și certificatele de origine pentru loturi din aceste produse trebuie să cuprindă:</p> <ul style="list-style-type: none"> — la rubrica 4 «categoria 5 (a)»; — la rubrica 9 «Produits en poil fin» (sau «Produse din păr fin de animal»); — la rubrica 10 indicarea tipurilor de păr fin de animal din care sunt confecționate produsele.
6.	China	<p>Cifrele includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile în fiecare an:</p> <p>1995: 1 082 000 bucăți; 1996: 1 087 000 bucăți ; 1997: 1 106 000 bucăți.</p> <p>Următoarele cantități suplimentare de pantaloni scurți (având codurile NC 6203 41 90, 6203 42 90, 6203 43 90 și 6203 49 50) pot fi exportate de China în Comunitate:</p> <p>1995: 1 075 000 bucăți; 1996: 1 080 000 bucăți; 1997: 1 099 000 bucăți.</p>
	Brazilia Bulgaria Republica Cehă Coreea de Sud Filipine India Indonezia Macao	<p>În scopul imputării asupra limitelor cantitative convenite, se poate aplica o rată de conversie de cinci articole de îmbrăcăminte (altele decât articole pentru copii mici) cu o mărime comercială maximă de 130 cm sau trei articole de îmbrăcăminte cu o mărime comercială ce depășește 130 cm, până la 5 % din limitele cantitative.</p> <p>Pentru Macao această cifră este de 3 %, iar pentru Hong Kong de 1 %. Folosirea ratei de conversie pentru Hong Kong este limitată la pantaloni lungi la subplafonul arătat mai jos.</p>

Categoria	Țara terță	Observații
6. (continuare)	Malaezia Polonia România Singapore Republica Slovacă Sri Lanka Taiwan Ungaria	Licența de export pentru aceste produse trebuie să aibă menționate la rubrica 9 cuvintele: «Se aplică rata de conversie pentru articolele cu o mărime comercială de maximum 130 cm».
	Hong Kong	În limitele cantitative specificate în anexa 5 se află următoarele subplafoane pentru pantaloni lungi din codurile NC 6203 41 10, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 43 19, 6203 49 19, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42 și 6211 43 42: 1995: 52 593 000 perechi; 1996: 52 898 000 perechi; 1997: 53 205 000 perechi. Licența de export pentru aceste produse trebuie să aibă mențiunea «categoria 6 A».
7	China	Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile în fiecare an: 1995: 657 000 bucăți; 1996: 659 000 bucăți; 1997: 669 000 bucăți.
8	China	Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile în fiecare an: 1995: 1 061 000 bucăți; 1996: 1 065 000 bucăți; 1997: 1 081 000 bucăți.
13	Hong Kong	Limitele cantitative specificate în anexa V acoperă numai produsele din bumbac și fibre sintetice cu codurile NC 6107 11 00, 6107 12 00, 6108 21 00 și 6108 22 00. Suplimentar la limitele cantitative specificate în anexa V, următoarele cantități specifice au fost convenite pentru exportul de produse (din lână sau fibre regenerare) cu codurile NC 6107 12 00, 6107 19 00, 6108 22 00 și 6108 29 00: 1995: 1 768 tone; 1996: 1 850 tone; 1997: 1 936 tone. Licența de export pentru aceste produse trebuie să poarte mențiunea «categoria 13 S».
15	China	Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile în fiecare an: 1995: 281 000 bucăți; 1996: 283 000 bucăți; 1997: 292 000 bucăți.
17	Coreea de Sud	Este disponibilă o flexibilitate suplimentară de 1,5 % transfer pentru produsele din categoria 21.

Categoria	Țara terță	Observații
21	Coreea de Sud	Este disponibilă o flexibilitate suplimentară de 1,5 % transfer pentru produsele din categoria 17.
	China Coreea de Sud Filipine Hong Kong Macao Sri Lanka Taiwan	<p>În scopul imputării asupra limitelor cantitative convenite, se poate aplica o rată de conversie de cinci articole de îmbrăcăminte (altele decât articole pentru copii mici) cu o mărime comercială maximă de 130 cm sau trei articole de îmbrăcăminte cu o mărime comercială ce depășește 130 cm, până la 5 % din limitele cantitative.</p> <p>Pentru Hong Kong această cifră este de 2 %, pentru Coreea de Sud de 3 % și pentru Taiwan de 4 %.</p> <p>Licența de export pentru aceste produse trebuie să aibă menționate, la rubrica 9, cuvintele: «Se aplică rata de conversie pentru articole cu o mărime comercială de maximum 130 cm».</p>
	China	<p>Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile în fiecare an:</p> <p>1995: 925 000 bucăți; 1996: 931 000 bucăți; 1997: 954 000 bucăți.</p>
24	China Republica Cehă Republica Slovacă Macao Polonia Ungaria	<p>În scopul imputării asupra limitelor cantitative convenite, se poate aplica o rată de schimb de cinci articole de îmbrăcăminte (altele decât articole pentru copii mici) cu o mărime comercială maximă de 130 cm sau trei articole de îmbrăcăminte cu o mărime comercială ce depășește 130 cm, până la 5 % din limitele cantitative.</p> <p>Licența de export pentru aceste produse trebuie să aibă menționate, la rubrica 9, cuvintele: «Se aplică rata de conversie pentru articole cu o mărime comercială de maximum 130 cm».</p>
	Thailanda	Limitele cantitative nu se aplică produselor cu coduri NC 6107 21 00 și 6107 22 00.
26	China	<p>Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile în fiecare an:</p> <p>1995: 322 000 bucăți; 1996: 323 000 bucăți; 1997: 328 000 bucăți.</p>
28	Taiwan	<p>Suplimentar la limitele cantitative specificate în anexa V, s-au convenit cantități specifice pentru exportul de salopete cu bretele și platcă, pantaloni trei sferturi și șorturi cu coduri NC 6103 41 90, 6103 42 90, 6103 43 90, 6103 49 91, 6104 61 90, 6104 62 90, 6104 63 90 și 6104 69 91:</p> <p>1995: 174 tone; 1996: 179 tone; 1997: 183 tone.</p>
29	Coreea de Sud	<p>În plus, la limitele cantitative specificate în anexa V, sunt rezervate cantități suplimentare pentru articolele de îmbrăcăminte destinate artelor marțiale (judo, karate, kung fu, taekwondo și altele similare):</p> <p>1995: 286 000 bucăți; 1996: 297 000 bucăți; 1997: 309 000 bucăți.</p>
33	China	Aceste limite cantitative se aplică de asemenea produselor declarate pentru reexport în exteriorul Comunității.

Categoria	Țara terță	Observații
68	Hong Kong	<p>Limitele cantitative specificate în anexa V se aplică numai articolele cu codurile NC 6111 10 90, 6111 20 90, 6111 30 90, ex 6111 90 00, ex 6209 10 00, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00 și ex 6209 90 00.</p> <p>În plus la limitele cantitative specificate în anexa V, s-au convenit următoarele cantități specifice pentru exporturile de articole accesorii de îmbrăcăminte pentru copii mici tricotate sau croșetate, altele decât mănuși cu cinci degete și cu un deget; articole pentru copii mici altele decât tricotate sau croșetate, cu coduri NC 6111 10 90, 6111 20 90, 6111 30 90, ex 6111 90 00, ex 6209 10 00, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00 și ex 6209 90 00.</p> <p>1995: 688 tone; 1996: 716 tone; 1997: 745 tone.</p> <p>Licența de export pentru aceste produse trebuie să poarte mențiunea «categoria 68 S».</p>
72	Hong Kong	Se aplică numai la costume de baie tricotate.
73	China Filipine Hong Kong Macao România Ungaria	<p>În scopul compensării exporturilor față de limitele cantitative convenite, se poate aplica o rată de schimb de cinci articole de îmbrăcăminte (altele decât articole pentru copii mici) cu o mărime comercială maximă de 130 cm sau trei articole de îmbrăcăminte cu o mărime comercială ce depășește 130 cm, până la 5 % din limitele cantitative.</p> <p>Această cifră este de 3 % pentru Hong Kong.</p> <p>Licența de export pentru aceste produse trebuie să aibă menționate la rubrica 9 cuvintele: «Se aplică rata de conversie pentru articolele cu o mărime comercială de maximum 130 cm».</p>
76	China	<p>Aceste cifre includ următoarele cantități rezervate industriei europene pentru o perioadă de 180 de zile în fiecare an:</p> <p>1995: 165 tone; 1996: 173 tone; 1997: 182 tone.</p>
97 (a)	Coreea de Sud Taiwan Thailanda	Plase fine (coduri NC 5608 11 19 și 5608 11 99).

Apendicele B la anexa V

Țara terță	Categorie	Unitatea de măsură	Limite cantitative pentru Comunitate		
			1995	1996	1997
China	Următoarele cantități, disponibile pentru anii 1995-1997, pot fi folosite în mod exclusiv la târgurile europene:				
	1	tone	317	317	317
	2	tone	1 338	1 338	1 338
	2 a)	tone	159	159	159
	3	tone	196	196	196
	3 a)	tone	27	27	27
	4	1 000 de bucăți	2 061	2 061	2 061
	5	1 000 de bucăți	705	705	705
	6	1 000 de bucăți	1 689	1 689	1 689
	7	1 000 de bucăți	302	302	302
	8	1 000 de bucăți	992	992	992
	9	tone	294	294	294
	10	1 000 de bucăți	2 215	2 215	2 215
	12	1 000 de bucăți	843	843	843
	13	1 000 de bucăți	3 192	3 192	3 192
	19	1 000 de bucăți	5 431	5 431	5 431
	20/39	tone	372	372	372
	21	1 000 de bucăți	964	964	964
	22	tone	332	332	332
	24	1 000 de bucăți	1 138	1 138	1 138
	32	tone	184	184	184
	37	tone	567	567	567
	37 a)	tone	158	158	158
La categoriile și cantitățile de mai sus sunt aplicabile flexibilitățile pentru China prevăzute la articolul 7 și în anexa VIII la prezentul regulament.					

Apendicele C la anexa V

Limitele cantitative pentru Comunitate

(Descrierile mărfurilor din categorii se găsesc în anexa I B)

Țara terță	Categorია	Unitatea de măsură	Limitele cantitative pentru Comunitate	
			1995	1996
China	GRUPA I			
	ex 20 ⁽¹⁾	tone	33	35
	ex 39 ⁽¹⁾	tone	322	337
	GRUPA II			
	ex 13 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	616	634
	ex 18 ⁽¹⁾	tone	759	793
	ex 24 ⁽¹⁾	1 000 bucăți	142	149
	GRUPA IV			
	115	tone	979	1 008
	117	tone	466	480
	118	tone	1 018	1 059
	120	tone	401	417
	122	tone	137	143
	123	tone	68	71
	GRUPA V			
	124 ⁽²⁾	tone	749	779
	125 A	tone	16	16
	125 B	tone	29	31
	126	tone	16	16
	127 A	tone	21	22
	127 B	tone	10	11
	136 A	tone	320	333
	140	tone	105	109
	145	tone	21	22
	146 A	tone	125	130
	146 B	tone	188	196
	151 B	tone	1 933	2 011
156 ⁽³⁾	tone	2 588	2 679	
157 ⁽³⁾	tone	10 250	10 506	
159 ⁽³⁾	tone	3 950	3 990	
160	tone	44	45	
161 ⁽³⁾	tone	13 136	13 465	

⁽¹⁾ Categoriile marcate cu «ex» reglementează produsele altele decât din lână sau păr fin de animale, din bumbac sau țesături textile sintetice sau artificiale.

⁽²⁾ Această limită nu se aplică fibrelor din alcool polivinil sub codul NC ex 5503 90 90.

⁽³⁾ Pentru aceste categorii, China se angajează să-și rezerve ca prioritate 23 % din limitele cantitative pentru utilizatorii industriei textile a Comunității pe o perioadă de 90 de zile, începând cu data de 1 ianuarie a fiecărui an.

ANEXA VI

„ANEXA VI

Menționată la articolul 3

Industria țesăturilor manuale și a produselor de artă populară

(1) Exonerarea prevăzută la articolul 3 cu privire la industria țesăturilor manuale și a produselor de artă populară se aplică numai următoarelor tipuri de produse:

(a) țesături obținute pe războaie de țesut acționate doar cu mâna sau cu piciorul, aceste țesături fiind țesături manuale tradiționale din fiecare țară furnizoare;

(b) articole vestimentare sau alte articole textile, executate tradițional în industria țesăturilor manuale din fiecare țară furnizoare, obținute manual din țesăturile sus-menționate și executate exclusiv manual, fără ajutorul vreunei mașini. În cazul Indiei și Pakistanului, exonerarea se aplică produselor de artă populară executate manual, din produsele descrise la alineatul (a);

(c) produse de artă populară tradițională din fiecare țară furnizoare, executate manual, enumerate în anexele la acordurile bilaterale avute în vedere;

(d) în cazul Bangladesh-ului, Indoneziei, Malaeziei, Sri-Lankăi și Thailandei, țesăturilor manuale tradiționale batic și articolelor textile confecționate din batic, cusute manual sau la o mașină de cusut acționată cu mâna sau cu piciorul. Țesăturile batic se definesc după cum urmează:

țesăturile artisanale batic sunt executate printr-un procedeu tradițional prin care culorile și nuanțele sunt aplicate pe țesături albe, nealbite. Acest procedeu se execută manual în trei etape:

- (i) ceruirea materialelor executate manual;
- (ii) vopsirea sau pictarea (culoarea este aplicată fie prin metoda manuală tradițională de vopsire fie prin pictare manuală);
- (iii) îndepărtarea cerii prin fierberea țesăturii.

Aceste trei etape se repetă pe țesătură pentru fiecare din culorile sau nuanțele aplicate țesăturilor.

(2) Exonerarea se acordă doar produselor reglementate printr-un certificat conform modelului atașat la prezenta anexă și emis de autoritățile competente din țara furnizoare.

În cazul următoarelor țări: Bangladesh, Indonezia, Malaezia, Sri-Lankăi și Thailandei, la rubrica 11 din certificat trebuie menționate următoarele:

«(d) Traditional handicraft batik fabrics and textile articles made from such batik fabrics»

și

«(d) Tissus artisanaux traditionnels „batik” et articles textiles fabriqués à partir de tels tissus „batik”.»

În cazul Indiei, titlul certificatului este următorul:

«Certificate in regard to handloom fabrics, products of the cottage industry and traditional folklore products, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community»,«

Certificat relatif aux tissus tissés sur métier à main et aux produits faits avec ces tissus de fabrication artisanale et aux produits relevant du folklore traditionnel délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Européenne»;

și rubrica 11 litera (b) are următorul conținut:

«(b) hand-made cottage industry products made of the fabrics described under (a)»

și

«(b) produits de fabrication artisanale faits a la main avec les tissus décrits au point (a)».

În cazul Ungariei și al Vietnamului, certificatele privind produsele descrise la litera (c) de mai sus trebuie să poarte ștampila vizibilă cu mențiunea «Folklore». În cazul unei divergențe de opinie între Comunitate și cele două țări cu privire la natura acestor produse, au loc consultări în interval de o lună pentru rezolvarea acestor divergențe.

Certificatele trebuie să precizeze motivele pentru care se acordă această exonerare.

(3) În cazul în care importurile oricărui produs menționat în această anexă ating proporții care ar putea cauza dificultăți în cadrul Comunității, sunt inițiate consultări cât mai curând posibil cu țările furnizoare în vederea rezolvării situației prin adoptarea unei limite cantitative sau a unor măsuri de supraveghere, în conformitate cu articolele 10 și 13 ale prezentului regulament.

Dispozițiile din anexa III partea VI se aplică *mutatis mutandis* produselor menționate la alineatul (1) din prezenta anexă.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne		
6 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination	
8 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité		10 FOB Value (1) Valeur fob (1)
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2) b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2) c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2) b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2) c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.			
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À, on — le <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> (Signature) (Stamp — Cachet) </div>		

(1) In the currency of the sale contract. — Dans la monnaie du contrat de vente.
 (2) Delete as appropriate. — Effacer la (les) mention(s) inutile(s).

ANEXA VII

„ANEXA VII

menționată la articolul 5

Regimul de perfecționare pasivă*Articolul 1*

Reimporturile în Comunitate de produse textile menționate la coloana 2 din tabelul atașat la prezenta anexă, efectuate în conformitate cu reglementările privind perfecționarea economică pasivă în vigoare în cadrul Comunității, nu fac obiectul limitelor cantitative prevăzute la articolul 2 din regulamentul atunci când sunt supuse limitelor cantitative din coloana 4 din tabel și se efectuează după perfecționare în țara terță corespunzătoare, menționată în coloana 1 pentru fiecare limită cantitativă specificată.

Articolul 2

Reimporturile cărora nu li se aplică prezenta anexă pot face obiectul unor limite cantitative specifice în conformitate cu procedura stabilită la articolul 17 din regulamentul, cu condiția ca produsele în cauză să facă obiectul limitelor cantitative stabilite la articolul 2 din prezentul regulament.

Articolul 3

(1) Se pot realiza transferuri între categorii și utilizarea în avans sau reportul unei părți din limitele cantitative specifice de la un an la altul, în conformitate cu procedura stabilită la articolul 17 din regulamentul.

(2) Cu toate acestea, transferurile automate în conformitate cu alineatul (1) se pot efectua în următoarele limite:

- transferul între categorii pentru maximum 20 % din limita cantitativă stabilită pentru categoria către care transferul este realizat, cu excepția cazului reimporturilor din Bulgaria, Republica Cehă, Polonia, România, Republica Slovacă și Ungaria, pentru care se poate transfera până la 25 %;
- reportul unei limite cantitative specifice de la un an la altul, pentru maximum 10,5 % din limita cantitativă stabilită pentru anul efectiv de utilizare, cu excepția Bulgariei, Poloniei, Republicii Cehe, României, Republicii Slovace și Ungariei, pentru care se poate efectua reportul până la 13,5 %;
- utilizarea în avans a unei limite cantitative specifice până la maximum 7,5 % din limita cantitativă stabilită pentru anul efectiv de utilizare.

(3) Atunci când sunt necesare importuri suplimentare, limitele cantitative specifice pot fi modificate în conformitate cu procedura stabilită la articolul 17 din regulamentul.

(4) Comisia informează țara sau țările terțe interesate despre orice măsuri luate în conformitate cu alineatele anterioare.

Articolul 4

(1) În sensul aplicării articolului 1, autoritățile competente din statele membre, înainte de a emite autorizații prealabile în conformitate cu reglementările comunitare relevante pentru perfecționarea economică pasivă, notifică Comisiei cantitățile menționate în cererile de autorizații primite.

Comisia trimite confirmarea potrivit căreia cantitatea solicitată este disponibilă pentru reimportare în limitele comunitare respective, în conformitate cu reglementările comunitare relevante pentru perfecționarea pasivă economică.

(2) Solicitățile incluse în notificările adresate Comisiei sunt valabile dacă se specifică clar în fiecare caz:

- (a) țara terță în care mărfurile urmează să fie transformată;
- (b) categoria respectivă de produse textile;
- (c) cantitatea ce urmează a fi reimportată;
- (d) statul membru în care produsele reimportate urmează să fie puse în liberă circulație;
- (e) o indicație care menționează dacă cererea se referă la
 - (i) un beneficiar anterior care solicită cantitățile rezervate în conformitate cu articolul 3 alineatul (4) sau în conformitate cu articolul 3 alineatul (5) al cincilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 3036/94 al Consiliului ⁽¹⁾ sau
 - (ii) un solicitant în condițiile articolului 3 alineatul (4) al treilea paragraf sau ale articolului 3 alineatul (5) din respectivul regulament.

(3) În mod normal, notificările menționate la alineatele anterioare din prezentul articol sunt comunicate electronic prin rețeaua integrată instalată în acest scop, cu excepția cazului în care motive tehnice imperative impun recurgerea temporară la alte moduri de comunicare.

(4) Pe cât posibil, Comisia confirmă autorităților cantitatea integrală indicată în solicitările notificate pentru fiecare categorie de produse și pentru fiecare țară terță interesată. Notificările prezentate de statele membre pentru care nu poate fi dată nici o confirmare deoarece cantitățile solicitate nu mai sunt disponibile în limitele cantitative comunitare sunt păstrate de Comisie în ordinea cronologică în care au fost primite și sunt confirmate în aceeași ordine, pe măsură ce devin disponibile noi cantități prin aplicarea flexibilității prevăzute la articolul 3.

(5) Autoritățile competente aduc la cunoștință Comisiei orice cantitate care nu este folosită pe durata perioadei de valabilitate a autorizației de import, imediat ce au fost informate despre acestea. Cantitățile nefolosite sunt reportate automat la cantitățile din limitele cantitative comunitare nerezervate, în conformitate cu articolul 3 alineatul (4) primul paragraf sau cu articolul 3 alineatul (5) al cincilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 3036/94 al Consiliului.

Cantitățile la care s-a renunțat în conformitate cu articolul 3 alineatul (4) al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 3036/94 al Consiliului sunt adăugate automat cantităților din cadrul cotei comunitare care nu a fost rezervată în conformitate cu articolul 3 alineatul (4) primul paragraf sau cu articolul 3 alineatul (5) al cincilea paragraf din regulamentul menționat.

Cantitățile menționate în paragrafele anterioare se notifică Comisiei în conformitate cu alineatul (3) sus-menționat.

⁽¹⁾ JO L 322, 15.2.1994, p. 1.

Articolul 5

Certificatul de origine se emite de autoritățile guvernamentale competente din țara furnizoare respectivă, în conformitate cu legislația comunitară în vigoare și cu dispozițiile din anexa III pentru toate produsele reglementate de prezenta anexă.

Articolul 6

Autoritățile competente din statele membre comunică Comisiei numele și adresele autorităților competente să emită autorizațiile prealabile menționate la articolul 4, precum și specimene de ștampile folosite de acestea.

TABEL

Limite cantitative în Comunitate pentru produsele reimportate în temeiul regimului de perfecționare pasivă

valabile pentru anii 1995-1997

(Descrierile complete ale mărfurilor sunt prezentate în anexa I)

Țară terță	Categorია	Unitate	Limite cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
Belarus	GRUPA IB				
	4	1 000 bucăți	2 186	2 615	2 792
	5	1 000 bucăți	3 037	3 648	3 894
	6	1 000 bucăți	3 523	4 451	4 751
	7	1 000 bucăți	2 672	3 302	3 525
	8	1 000 bucăți	365	1 099	1 173
	GRUPA IIB				
	12	1 000 perechi	1 971	2 365	2 542
	13	1 000 bucăți	232	279	292
	15	1 000 bucăți	1 154	1 908	2 037
	16	1 000 bucăți	359	453	480
	21	1 000 bucăți	729	1 421	1 517
	24	1 000 bucăți	246	295	317
	26/27	1 000 bucăți	1 154	1 537	1 641
	29	1 000 bucăți	419	752	797
	73	1 000 bucăți	2 308	2 768	2 955
	83	tone	350	420	439
	GRUPA IIIB				
	74	1 000 bucăți	419	503	533
Bulgaria	GRUPA IB				
	4	1 000 bucăți	12 053		
	5	1 000 bucăți	5 288	6 492	6 930
	6	1 000 bucăți	7 483	9 251	9 945
	7	1 000 bucăți	10 822	13 286	14 183
	8	1 000 bucăți	5 141	6 223	6 550
	GRUPA IIB				
73	1 000 bucăți	2 693	3 375	3 679	
China	GRUPA IB				
	4	1 000 bucăți	275	277	282
	5	1 000 bucăți	605	609	622
	6	1 000 bucăți	2 108	2 122	2 178
	7	1 000 bucăți	581	584	597
	8	1 000 bucăți	1 333	1 341	1 371
	GRUPA IIB				
	13	1 000 bucăți	500	758	515
	14	1 000 bucăți	500	526	554
	15	1 000 bucăți	449	454	475
	16	1 000 bucăți	893	899	926
	17	1 000 bucăți	700	721	743
	18	tone	116	117	123
	21	1 000 bucăți	1 868	1 886	1 956
	24	1 000 bucăți	111	116	122
	26	1 000 bucăți	1 041	1 046	1 070
	29	1 000 bucăți	100	105	109
	31	1 000 bucăți	5 460	5 706	5 963
	73	1 000 bucăți	231	233	240
	76	tone	925	994	1 068
	78	tone	54	57	59
	83	tone	54	57	59

Țară terță	Categoría	Unitate	Limite cantitative în Comunitate			
			1995	1996	1997	
China (continuare)	GRUPA V					
	159	tone	8	8		
	161	tone	15	15		
Republica Cehă	GRUPA IB					
	4	1 000 bucăți	5 820	6 786	7 193	
	5	1 000 bucăți	4 544	5 299	5 617	
	6	1 000 bucăți	5 377	6 270	6 646	
	7	1 000 bucăți	2 921	3 407	3 611	
	8	1 000 bucăți	4 875	5 603	5 855	
	GRUPA IIB					
	12	1 000 perechi	8 123	9 605	10 325	
	15	1 000 bucăți	2 550	3 015	3 241	
	16	1 000 bucăți	1 454	1 719	1 848	
	17	1 000 bucăți	931	1 117	1 218	
	24	1 000 bucăți	1 091	1 290	1 387	
	26	1 000 bucăți	1 684	1 991	2 140	
	76	tone	3 968	4 758	5 186	
	Ungaria	GRUPA IB				
4		1 000 bucăți	16 428	21 044	22 464	
5		1 000 bucăți	8 688	11 129	11 880	
6		1 000 bucăți	16 793	21 511	22 963	
7		1 000 bucăți	13 527	17 328	18 498	
8		1 000 bucăți	9 684	12 143	12 689	
GRUPA IIB						
12		1 000 perechi	27 822	36 140	39 122	
15		1 000 bucăți	13 463	17 610	19 195	
16		1 000 bucăți	2 859	3 740	4 077	
17		1 000 bucăți	3 206	4 194	4 571	
24		1 000 bucăți	7 694	10 063	10 969	
73		1 000 bucăți	3 206			
India		GRUPA IB				
		7	1 000 bucăți	2 783	2 904	3 030
	8	1 000 bucăți	1 989	2 084	2 184	
	GRUPA IIB					
	15	1 000 bucăți	100	110	122	
	26	1 000 bucăți	1 425	1 524	1 630	
	27	1 000 bucăți	1 226	1 311	1 403	
Indonezia	GRUPA IB					
	6	1 000 bucăți	646	714	788	
	7	1 000 bucăți	430	474	524	
	8	1 000 bucăți	538	594	656	
Macao	GRUPA IB					
	6	1 000 bucăți	235	241	247	
	GRUPA IIB					
16	1 000 bucăți	611	629	647		

Țară terță	Categorie	Unitate	Limite cantitative în Comunitate			
			1995	1996	1997	
Malaezia	GRUPA IB					
	4	1 000 bucăți	192	209	227	
	5	1 000 bucăți	192	209	227	
	6	1 000 bucăți	192	209	227	
	7	1 000 bucăți	191	201	211	
	8	1 000 bucăți	154	162	170	
Mongolia	GRUPA IB					
	5	1 000 bucăți	180	191	202	
Pakistan	GRUPA IB					
	4	1 000 bucăți	2 678	2 911	3 165	
	5	1 000 bucăți	1 091	1 205	1 331	
	6	1 000 bucăți	2 466	2 666	2 883	
	7	1 000 bucăți	1 172	1 267	1 370	
	8	1 000 bucăți	1 635	1 768	1 911	
	GRUPA IIB					
	26	1 000 bucăți	1 600	1 730	1 871	
	Filipine	GRUPA IB				
		6	1 000 bucăți	480	510	543
8		1 000 bucăți	128	133	139	
GRUPA IIB						
21	1 000 bucăți	205	220	235		
Polonia	GRUPA IB					
	4	1 000 bucăți	9 701	12 340	13 080	
	5	1 000 bucăți	11 551	14 797	15 796	
	6	1 000 bucăți	23 072	29 764	31 996	
	8	1 000 bucăți	20 623	26 047	27 414	
	GRUPA IIB					
	12	1 000 pairs	8 975			
	14	1 000 bucăți	5 835			
	15	1 000 bucăți	14 104	18 448	20 108	
	16	1 000 bucăți	4 552			
	24	1 000 bucăți	3 206			
	26	1 000 bucăți	5 129	6 709	7 313	
	România	GRUPA IB				
		4	1 000 bucăți	5 456	6 650	7 049
5		1 000 bucăți	9 838	12 077	12 892	
6		1 000 bucăți	14 758	18 117	19 340	
7		1 000 bucăți	11 069	13 588	14 505	
8		1 000 bucăți	15 911	19 121	19 981	
GRUPA IIB						
12		1 000 pairs	10 601	13 105	14 088	
14		1 000 bucăți	3 206	4 019	4 381	
15		1 000 bucăți	7 694	9 644	10 512	

Țară terță	Categoria	Unitate	Limite cantitative în Comunitate		
			1995	1996	1997
România (continuare)	17	1 000 bucăți	4 487	5 624	6 130
	24	1 000 bucăți	5 129	6 430	7 009
	73	1 000 bucăți	2 051		
Federația Rusă	GRUPA IB				
	4	1 000 bucăți	796	850	
	5	1 000 bucăți	1 822	1 945	
	6	1 000 bucăți	5 041	5 381	
	7	1 000 bucăți	3 219	3 437	
	8	1 000 bucăți	2 916	3 112	
	GRUPA IIB				
	12	1 000 perechi	3 888	4 150	
	13	1 000 bucăți	1 181	1 243	
	15	1 000 bucăți	3 137	3 302	
	16	1 000 bucăți	1 147	1 207	
	21	1 000 bucăți	4 421	4 719	
	24	1 000 bucăți	2 247	2 399	
	26/27	1 000 bucăți	2 656	2 796	
	29	1 000 bucăți	3 602	3 791	
	73	1 000 bucăți	2 775	2 920	
	83	tonnes	414	435	
	GRUPA IIIB				
	74	1 000 bucăți	826	870	
	Singapore	GRUPA IB			
7		1 000 bucăți	514	550	589
Republica Slovacă	GRUPA IB				
	4	1 000 bucăți	1 510	1 920	2 035
	5	1 000 bucăți	3 389	4 310	4 569
	6	1 000 bucăți	3 661	4 657	4 936
	7	1 000 bucăți	1 957	2 283	2 420
	8	1 000 bucăți	2 987	3 434	3 589
	GRUPA IIB				
	12	1 000 perechi	8 431	9 969	10 717
	15	1 000 bucăți	3 086	3 649	3 923
	16	1 000 bucăți	1 215	1 437	1 545
	17	1 000 bucăți	1 641	1 968	2 145
	24	1 000 bucăți	2 041	2 413	2 594
	26	1 000 bucăți	1 684		
	76	tonnes	5 438	6 521	7 108
Sri Lanka	GRUPA IB				
	6	1 000 bucăți	2 015	2 219	2 444
	7	1 000 bucăți	1 520	1 674	1 844
	8	1 000 bucăți	1 437	1 583	1 744
	GRUPA IIB				
21	1 000 bucăți	1 548	1 727	1 928	

Țară terță	Categoria	Unitate	Limite cantitative în Comunitate			
			1995	1996	1997	
Thailanda	GRUPA IB					
	5	1 000 bucăți	126	137	150	
	6	1 000 bucăți	126	137	150	
	7	1 000 bucăți	227	245	265	
	8	1 000 bucăți	126	137	150	
	GRUPA IIB					
	21	1 000 bucăți	485	569	668	
	26	1 000 bucăți	191	209	228	
	Ucraina	GRUPA IB				
		4	1 000 bucăți	1 943	2 235	2 386
5		1 000 bucăți	2 672	3 073	3 281	
6		1 000 bucăți	3 402	3 912	4 176	
7		1 000 bucăți	4 980	5 727	6 114	
8		1 000 bucăți	972	1 118	1 193	
GRUPA IIB						
12		1 000 perechi	7 392	8 500	9 138	
13		1 000 bucăți	932	1 071	1 120	
15		1 000 bucăți	2 916	3 353	3 580	
16		1 000 bucăți	599	689	730	
21		1 000 bucăți	1 943	2 235	2 386	
24		1 000 bucăți	862	991	1 065	
26/27		1 000 bucăți	5 831	6 705	7 158	
29		1 000 bucăți	1 318	1 515	1 606	
73		1 000 bucăți	608			
83		tone	291			
GRUPA IIIB						
74		1 000 bucăți	599			
Vietnam		GRUPA IB				
	4	1 000 bucăți	454	463	471	
	5	1 000 bucăți	346	352	359	
	6	1 000 bucăți	324	330	336	
	7	1 000 bucăți	602	616	629	
	8	1 000 bucăți	1 756	1 789	1 822	
	GRUPA IIB					
	12	1 000 perechi	1 764	1 844	1 927	
	13	1 000 bucăți	550	558	567	
	15	1 000 bucăți	110	115	120	
	18	tone	223	229	236	
	21	1 000 bucăți	936	978	1 022	
	24	1 000 bucăți	249	257	265	
	26	1 000 bucăți	86	89	92	
	31	1 000 bucăți	474	495	518	
	68	tone	80	85	89	
	76	tone	268	280	293	
	78	tone	150	157	164"	

ANEXA VIII

„ANEXA VIII

menționată la articolul 7**Dispoziții de flexibilitate**

Tabelul de mai jos indică, pentru fiecare țară furnizoare enumerată în coloana 1, cantitățile maxime pe care, după comunicarea în prealabil la Comisie, le pot tranfera între limitele cantitative corespunzătoare, indicate în anexa V în conformitate cu dispozițiile următoare:

- este autorizată utilizarea în avans a limitei cantitative pentru categoria anume stabilită pentru anul contingentar următor până la procentul limitei cantitative pentru anul curent, indicat în coloana 2. Cantitățile respective se scad din limitele cantitative corespunzătoare pentru anul următor;
- reportul cantitatilor neutilizate într-un an determinat până la limita cantitativă corespunzătoare anului următor este autorizată până la procentul limitei cantitative din anul utilizării efective indicată în coloana 3;
- transferurile de la categoria 1 la categoriile 2 și 3 sunt autorizate până la cel mult procentele limitei cantitative indicate în coloana 4 din categoria, către care se face transferul;
- transferurile între categoriile 2 și 3 sunt autorizate până la procentul limitei cantitative către care se face transferul, indicat în coloana 5;
- transferurile între categoriile 4, 5, 6, 7 și 8 sunt autorizate până la procentul limitei cantitative către care se face transferul, indicat în coloana 6;
- transferurile în oricare dintre categoriile din grupa II sau III (și grupa IV, după caz), de la oricare din categoriile din grupele I, II sau III sunt autorizate până la procentul limitei cantitative către care se face transferul, indicat în coloana 7.

Aplicarea cumulativă a dispozițiilor de flexibilitate sus-menționate nu trebuie să conducă la creșterea vreunei limite cantitative comunitare pentru un an determinat peste procentul indicat în coloana 8.

Tabelul de echivalențe aplicabil transferurilor sus-menționate figurează în anexa I.

În coloana 9 din tabel se precizează condiții suplimentare, posibilități de transfer și note.

Țara	Utilizare în avans	Report	Transfer de la categoria 1 către categoriile 2 și 3	Transfer între categoriile 2 și 3	Transfer între categoriile 4, 5, 6, 7 și 8	Transfer de la categoriile I, II, III către categoriile II, III, IV	Creșterea maximă în orice categorie	Condiții suplimentare
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Albania	5 %	9 %	11 %	11 %	11 %	11 %	17 %	În prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative. Referitor la coloana 7, se pot face transferuri și de la și către grupa V.
Argentina	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	Se pot face transferuri de la categoriile 2 și 3 către categoria 1 până la 4 %.
Armenia	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	În prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative. Referitor la coloana 7, se pot face transferuri și de la și către grupa V. Pentru categoriile din grupa 1, limita din coloana 8 este de 13 %.
Azerbaidjan	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	În prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative. Referitor la coloana 7, se pot face transferuri de la și către grupa V. Pentru categoriile din grupa 1, limita din coloana 8 este de 13 %.
Bangladesh	5 %	10 %	12 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	Notă: în prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Belarus	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Referitor la coloana 7, se pot face transferuri de la și către grupa V. Pentru categoriile din grupa 1, limita din coloana 8 este de 13 %.
Brazilia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	Un transfer de 2 % de la categoriile 2 și 3 către categoria 1 va fi de asemenea autorizat.
Bulgaria	6 %	10 %	7 %	7 %	7 %	10 %	17 %	Referitor la coloana 4, se pot face transferuri și de la categoriile 2 și 3 către categoria 1. Cu privire la coloanele 4 și 5, cantitățile totale transferate către categoriile 2 și 3 nu pot depăși 7 %.
China	1 %	3 %	1 %	4 %	4 %	6 %	17 %	Pot fi autorizate cantități suplimentare în conformitate cu articolul 16 până la: 5 % (coloana 2); 7 % (coloana 3). Referitor la coloana 7, transferuri de la grupele I, II, III se pot face doar către grupele II și III.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Kazahstan	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	<p>În prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative.</p> <p>Referitor la coloana 7, transferurile pot fi făcute și de la și către grupa V.</p> <p>Pentru categoriile grupei I, limita în coloana 8 este de 13 %.</p>
Kârgâzstan	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	<p>În prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative.</p> <p>Referitor la coloana 7, transferurile pot fi făcute și de la și către grupa V.</p> <p>Pentru categoriile grupei I, limita în coloana 8 este de 13 %.</p>
Letonia	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	<p>În prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative.</p> <p>Referitor la coloana 7, transferurile pot fi făcute și de la și către grupa V.</p> <p>Pentru categoriile grupei I, limita în coloana 8 este de 13 %.</p>
Lituania	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	<p>În prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative.</p> <p>Referitor la coloana 7, transferurile pot fi făcute și de la și către grupa V.</p> <p>Pentru categoriile grupei I, limita în coloana 8 este de 13 %.</p>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Macao	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	n.a.	Alte cantități pot fi autorizate după consultări în conformitate cu articolul 16, până la: 5 % (coloana 2); 7 % (coloana 3).
Malaezia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Moldova	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	În prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative. Referitor la coloana 7, transferurile pot fi făcute și de la și către grupa V. Pentru categoriile grupei I, limita în coloana 8 este de 13 %.
Mongolia	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Referitor la coloana 7, transferurile pot fi făcute și de la sau către grupa V. Referitor la coloana 4, transferurile pot fi efectuate între categoriile 1, 2 și 3.
Pakistan	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	Referitor la coloana 4, transferurile pot fi realizate între categoriile 1, 2 și 3. Alte cantități pot fi autorizate după consultări în conformitate cu articolul 16, până la 3 000 tone (2 000 tone pentru orice categorie în parte).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Peru	5 %	9 %	11 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	Transferurile pot fi realizate între categoriile 1, 2, 3 până la 11 %.
Filipine	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Polonia	6 %	10 %	7 %	7 %	7 %	10 %	n.a.	
România	6 %	10 %	7 %	7 %	7 %	10 %	n.a.	Referitor la coloana 4, transferurile pot fi realizate între categoriile 1, 2 și 3. Referitor la coloanele 4 și 5, cantitățile totale transferate către categoria 2 și 3 nu pot depăși 7 %.
Federația Rusă	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Pentru categoriile grupei I, limita în coloana 8 este de 13 %.
Singapore	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Republica Slovacă	6 %	10 %	7 %	7 %	7 %	10 %	n.a.	
Slovenia	6 %	10 %	7 %	7 %	7 %	10 %	17 %	În prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative. Referitor la coloana 4, se pot face transferuri între categoriile 1, 2 și 3.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Coreea de Sud	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	n.a.	Alte cantități pot fi autorizate în conformitate cu articolul 16, până la: 5 % (coloana 2); 7 % (coloana 3).
Sri Lanka	5 %	9 %	11 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Tadjikistan	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	În prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative. Referitor la coloana 7, transferurile pot fi făcute și de la și către grupa V. Pentru categoriile grupei I, limita în coloana 8 este de 13 %.
Taiwan	5 %	7 %	0 %	4 %	4 %	5 %	12 %	
Thailanda	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Turkmenistan	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	În prezent, importurile nu fac obiectul unor limitări cantitative. Referitor la coloana 7, transferurile pot fi făcute și de la și către grupa V. Pentru categoriile grupei I, limita în coloana 8 este de 13 %.
Ucraina	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Referitor la coloana 7, transferurile pot fi făcute și de la și către grupa V. Pentru categoriile grupei I, limita în coloana 8 este 13 %.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Emiratele Arabe Unite	5 %	6 %	5 %	5 %	5 %	6 %	n.a.	Importurile nu implică în prezent limite cantitative. Referitor la coloana 7, transferurile pot fi făcute și de la și către grupa V.
Uzbekistan	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Referitor la coloana 7, transferurile pot fi făcute și de la și către grupa V. Pentru categoriile grupei I, limita în coloana 8 este 13 %.
Vietnam	3 %	2 %	0 %	7 %	7 %	7 %	12 %	Referitor la coloana 6, transferurile pot fi realizate și între categoriile 4 și 5 și între categoriile 6, 7 și 9. Referitor la coloana 7, transferurile pot fi realizate de la grupele I, II, III, IV și V către grupele II, III, IV și V. Alte cantități pot fi autorizate în concordanță cu articolul 16 până la: 15 % (coloana 8).

n.a. = neaplicabil

Dispoziții de flexibilitate pentru restricțiile cantitative menționate în Apendicele C la anexa V

Țara	Utilizare în avans	Report	Transferuri între categoriile 156, 157, 159 și 161	Transferuri între alte categorii	Creșterea maximă în oricare categorie	Condiții suplimentare
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
China	1 %	3 %	1,5 %	6 %	14 %	Alte cantități pot fi autorizate după consultări în conformitate cu articolul 16, până la: 5 % (coloana 2); 7 % (coloana 3).”

ANEXA IX

„ANEXA IX

menționată la articolul 10

Clauze de protecție; praguri de ieșire din coș

Țara furnizoare	Grupa I	Grupa II	Grupa III	Grupa IV	Grupa V
Taiwan	0,40 %	2 %	6 %		
Vietnam	0,20 %	1 %	3 %	5 %	5 %
China		5 %	10 %		
Albania	1,25 %	6,25 %	12,50 %	12,50 %	12,50 %
Mongolia	1 %	5 %	10 %	8 %	8 %
Letonia Lituania	0,40 %	2,40 %	8 %	8 %	8 %
Rusia		1,20 %	4 %	4 %	
Ucraina Belarus		1,20 %	4 %	4 %	4 %
Armenia Azerbaidjian Georgia Moldova Kazahstan Kârgâzstan Tadjikistan Turkmenistan Uzbekhistan	0,35 %	1,20 %	4 %	4 %	4 %
China (pentru produsele menționate în anexa I B)		Pentru produse din mătase		Pentru alte produse	
		25 %		10 %”	

ANEXA X

„ANEXA XI

Lista statelor membre ale Organizației Mondiale a Comerțului

Africa de Sud	Japonia
Antigua și Barbuda	Kenya
Antilele Olandeze	Kuweit
Argentina	Lesotho
Australia	Liechtenstein
Bahrein	Macao
Bangladesh	Madagascar
Barbados	Malaezia
Belize	Malawi
Benin	Maldive
Bolivia	Mali
Botswana	Malta
Brazilia	Maroc
Brunei	Mauritania
Burkina Faso	Maurițius
Burundi	Mexic
Camerun	Mozambic
Canada	Myanmar
Republica Cehă	Namibia
Republica Centrafricană	Nicaragua
Chile	Nigeria
Cipru	Norvegia
Coasta de Fildeș	Noua Zeelandă
Columbia	Pakistan
Coreea de Sud	Paraguay
Costa Rica	Peru
Cuba	Polonia
Djibouti	România
Dominica	Saint Kitts și Nevis
Republica Dominicană	Saint Lucia
Ecuador	Saint Vincent și Grenadine
Egipt	Senegal
El Salvador	Sierra Leone
Elveția	Singapore
Emiratele Arabe Unite	Slovacia
Fiji	Sri Lanka
Filipine	Statele Unite
Gabon	Suriname
Ghana	Swaziland
Grenada	Thailanda
Guatemala	Tanzania
Guinea	Togo
Guinea Bisau	Trinidad și Tobago
Guyana	Tunisia
Haiti	Turcia
Honduras	Uganda
Hong Kong	Ungaria
India	Uruguay
Indonezia	Venezuela
Islanda	Zambia
Israel	Zimbabwe
Jamaica	

Prezentul regulament se aplică țărilor enumerate în prezenta anexă din momentul intrării lor în Organizația Mondială a Comerțului.”